

**STIHL RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS
RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS**

STIHL



HU	Használati útmutató
SR	Uputstvo za upotrebu
HR	Upute za uporabu
CS	Návod k použití
LV	Lietošanas pamācība
LT	Naudojimo instrukcija
RO	Instrucțiuni de utilizare
EL	Οδηγίες χρήσης
RU	Инструкция по эксплуатации
BG	Инструкция за експлоатация
UK	Посібник з експлуатації
ET	Kasutusjuhend
AZ	İstifadə üzrə təlimat
KK	Пайдаланушының нұсқаулығы

RM 650.0 T

RM 650.0 V

RM 650.0 VE

RM 650.0 VS

RM 655.0 RS

RM 655.0 V

RM 655.0 VS

RM 655.0 YS

B

INT 2

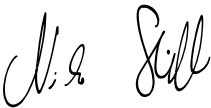


Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для Вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить обширную техническую поддержку.

Мы благодарим Вас за доверие и желаем приятных впечатлений от Вашего нового изделия STIHL.



Д-р Николас Штиль

**ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ
ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.**

1. Содержание

О пользовании данной инструкцией по эксплуатации

252

Общие сведения

252

Указание по чтению инструкции по эксплуатации

252

Газонокосилка с тормозом/муфтой ножа, ВВС

253

Описание устройства

254

Техника безопасности

254

Общие сведения

254

Заправка – обращение с бензином

255

Аккумулятор и зарядное устройство

256

Рабочая одежда и средства защиты

256

Транспортировка устройства

257

Перед работой

257

Во время работы

258

Техническое обслуживание и ремонтные работы

260

Хранение при длительных перерывах в работе

262

Утилизация

262

Описание символов

262

Комплект поставки

263

Подготовка устройства к работе

264

Общая информация

264

Монтаж ведущей ручки

264

Установка и снятие троса стартера

264

Монтаж травосборника

265

Снятие и установка насадки для мульчирования:

265

Топливо и моторное масло

265

Элементы управления

265

Общая информация

265

Элементы управления на ведущей ручке

266

Регулировка ведущей ручки

266

Централизованная регулировка высоты скашивания

266

Аккумулятор и зарядное устройство (RM 650 VE)

266

Индикатор заполнения травосборника

267

Установка и снятие травосборника

267

Защитные устройства

267

Защитные устройства

267

Бугель остановки двигателя

267

Тормоз/муфта ножа (ВВС)

268

Рекомендации по работе

268

Рабочая зона пользователя

268

Газонокосилка с газонным катком

268

Возможности применения

268

Как следует выполнять мульчирование?

269

Введение устройства в работу

269

Контроль тормоза/муфты ножа

269

Запуск двигателя внутреннего сгорания (RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V)

269

Запуск двигателя внутреннего сгорания (RM 650 VE)

270

Выключение двигателя внутреннего сгорания (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V)

270

Запуск двигателя внутреннего сгорания (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)

270

Включение ножа косилки (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	271
Выключение ножа косилки (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	271
Выключение двигателя внутреннего сгорания (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	271
Привод движения	271
Опустошение травосборника	272
Техническое обслуживание	272
Общая информация	272
Очистка устройства	272
Проверка износа ножа	273
Демонтаж и монтаж ножа	273
Заточка ножа косилки	273
Двигатель внутреннего сгорания	274
Техобслуживание аккумулятора и зарядного устройства	274
Колеса и коробка передач	274
Техобслуживание газонного катка	274
Тормоз/муфта ножа (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	274
Регулировка троса привода движения (RM 655 YS)	274
Проверка износа противоизносных планок	275
Хранение и длительный простой (в зимний период)	275
Транспортировка	276
Транспортировка	276
Охрана окружающей среды	276
Сведение к минимуму износа и предотвращение повреждений	276
Стандартные запчасти	277

Декларация изготовителя о соответствии директивам EU	278
Бензиновые газонокосилки (STIHL RM)	278
Знаки соответствия	278
Установленный срок службы	279
Штаб-квартира STIHL	279
Дочерние компании STIHL	279
Представительства STIHL	279
Импортёры STIHL	279
Технические данные	280
REACH	282
Поиск неисправностей	283
График сервисного обслуживания	285
Подтверждение передачи	285
Подтверждение сервисного обслуживания	285

2. О пользовании данной инструкцией по эксплуатации

2.1 Общие сведения

Данная инструкция по эксплуатации является **переводом оригинальной инструкции по эксплуатации** производителя согласно директиве EC 2006/42/EC.

Компания STIHL постоянно работает над усовершенствованием ассортимента своей продукции, поэтому мы оставляем за собой право на изменения внешнего вида поставляемых изделий, технологии и оснащения.
Вследствие этого претензии в

отношении технических данных или рисунков этой брошюры не принимаются.

В данной инструкции по эксплуатации могут быть описаны модели, которые доступны не во всех странах.

Данная инструкция по эксплуатации защищена законодательством об авторском праве. Все авторские права сохраняются, в частности на тиражирование, перевод и обработку с использованием электронных систем.

2.2 Указание по чтению инструкции по эксплуатации

На рисунках и в текстах описывается определенная последовательность операций.

В данной инструкции по эксплуатации поясняются все пиктограммы, которые нанесены на устройстве.

Направление взгляда:

Направление взгляда, принятое в инструкции по эксплуатации при употреблении терминов «слева» и «справа»:

Пользователь стоит за устройством и смотрит вперед по направлению движения.

Ссылка на главу:

Для ссылок на соответствующие главы и подразделы с целью подробных объяснений используется стрелка. В следующем примере приведена ссылка на главу: (⇒ 5.)

Обозначение разделов текста:

Описанные указания могут выглядеть, как в следующих примерах.

Операции, требующие вмешательства пользователя:

- Ослабить винт (1) с помощью отвертки, нажать рукоятку (2) ...

Общее перечисление:

- Применение изделия для спортивных мероприятий или конкурсов

Тексты с дополнительной значимостью:

Разделы текста с дополнительной значимостью помечены в инструкции по эксплуатации одним из приведенных далее символов для обращения на них особого внимания.



Опасность!

Предупреждает об опасности несчастных случаев и получения тяжелых травм для людей. Требуется соблюдать определенные правила поведения и воздерживаться от нарушений.



Предупреждение!

Опасность травматизма для людей. Соблюдение определенных правил поведения предотвращает возможные или вероятные травмы.



Осторожно!

Получения легких травм или нанесения материального ущерба можно избежать, соблюдая определенные правила поведения.



Указание

Информация для оптимального использования устройства и предотвращения возможных ошибок управления.

Тексты с ссылками на рисунки:

Рисунки, поясняющие пользование устройством, находятся в самом начале инструкции по эксплуатации.

Символ фотоаппарата служит для связи рисунков на страницах с рисунками с соответствующей частью текста в инструкции по эксплуатации.



3. Газонокосилка с тормозом/муфтой ножа, BBC

Модели **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS, RM 655 RS** оснащены **тормозом/-муфтой-ножа (BBC)**.

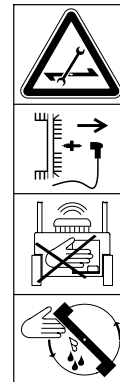
Как и у любой современной газонокосилки, во время работы после отпущения ведущей ручки нож полностью останавливается после непродолжительного движения по инерции. Но благодаря BBC-системе двигатель внутреннего сгорания останавливается не сразу. Данная функция позволяет использовать привод движения косилки и после остановки ножа. Кроме того, можно опустошать травосборник без повторного включения двигателя внутреннего сгорания.



Опасность травмирования!

При работающем двигателе внутреннего сгорания нельзя дотрагиваться до деталей в области вращения ножа.

Перед контактом с ножом выключить двигатель внутреннего сгорания, дождаться полной остановки ножа и вынуть штекер провода свечи зажигания.



Во избежание травм или повреждений устройства перед его первым вводом в работу следует ознакомиться с системой-BBC!

Соблюдать указания, приведенные в главе «Тормоз/муфта ножа (BBC)». (⇒ 11.)

4. Описание устройства



- 1 Верхняя часть ведущей ручки с элементами управления (⇒ 9.2)
- 2 Трос стартера
- 3 Консоль ведущей ручки
- 4 Фиксирующий рычаг ведущей ручки
- 5 Двигатель внутреннего сгорания
- 6 Корпус
- 7 Штекер провода свечи зажигания
- 8 Ручка
- 9 Сменная противоизносная планка (RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)
- 10 Встроенная противоизносная планка (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VS)
- 11 Индикатор высоты скашивания
- 12 Фиксирующий рычаг регулировки высоты скашивания
- 13 Откидная крышка
- 14 Травосборник
- 15 Индикатор заполнения травосборника
- 16 Фирменная табличка с паспортными данными и номером машины
- 17 Газонный каток (RM 655 RS)
- 18 Аккумулятор (RM 650 VE)

5. Техника безопасности

5.1 Общие сведения



При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать данные требования по технике

безопасности.



Перед первым вводом в работу необходимо внимательно прочитать всю инструкцию по эксплуатации.

Инструкцию по эксплуатации следует бережно сохранять для дальнейшего пользования.

Следует соблюдать указания по управлению и техническому обслуживанию, которые Вы найдете в отдельной инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания.

Соблюдение этих мер предосторожности необходимо для обеспечения Вашей безопасности, однако их перечень не является полным. Применять устройство следует в соответствии с чувством здравого смысла и ответственности, не забывая при этом, что пользователь несет ответственность за несчастные случаи с другими лицами или за их собственность.

Ознакомьтесь с элементами управления и особенностями применения устройства.

Работать с устройством разрешается только лицам, изучившим инструкцию по эксплуатации и имеющим навыки управления устройством. Перед первым вводом устройства в

эксплуатацию пользователь должен пройти квалифицированный инструктаж, ориентированный на практический опыт. Пользователь должен пройти инструктаж по безопасному обращению с устройством у продавца или другого специалиста.

В частности, в ходе этого инструктажа пользователю следует разъяснить, что работа с устройством требует особой осмотрительности и концентрации внимания.

Даже если вы эксплуатируете данное устройство надлежащим образом, не стоит забывать про возможность возникновения остаточных рисков.



Опасность для жизни вследствие удушья!

Опасность удушья для детей во время игр с упаковочным материалом. Упаковочный материал следует непременно хранить в недоступном для детей месте.

Устройство со всем навесным оборудованием можно передавать или одалживать только тем пользователям, которые, в принципе, знакомы с данной моделью и обслуживанием устройства. Устройство необходимо передавать всегда с инструкцией по эксплуатации.

Пользоваться устройством разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии. Если у Вас имеются проблемы со здоровьем, то следует обратиться к врачу и выяснить, можно ли Вам работать с устройством. Запрещается работать с устройством после употребления алкогольных напитков, наркотиков или приема

лекарств, которые могут оказать негативное влияние на реакции работающего.

Необходимо убедиться, что пользователь физически, психически и умственно в состоянии управлять устройством и работать с ним. Если пользователь обладает физическими, психическими или умственными недостатками, он может работать с устройством только под надзором ответственного лица, или следуя его указаниям.

Следует убедиться, что пользователь достиг совершеннолетия или обучен соответствующей профессии согласно национальным правилам.

Внимание – опасность несчастных случаев!

Газонокосилка предназначена только для скашивания газонов. Иное применение запрещено. Оно может привести к опасным последствиям или повреждению устройства.

Из-за опасности получения травм пользователем газонокосилку запрещается применять, например, для следующих работ (неполное перечисление):

- для подрезки веток, зеленых ограждений и кустов,
- для подрезки вьющихся растений,
- для ухода за растениями на крышах и в ящиках на балконах,
- для измельчения обрезков деревьев и кустарников,
- для очистки дорожек (всасыванием, продувкой),

- для выравнивания поверхности почвы, например, при наличии земляных холмиков, сделанных кротами.
- для транспортировки срезанной травы, кроме подачи ее в предназначенный для этого травосборник.

Из соображений безопасности запрещается любое изменение на устройстве, за исключением квалифицированной установки принадлежностей, допущенных компанией STIHL. Кроме того, изменения устройства приводят к лишению права на гарантийный ремонт. Сведения о разрешенных к использованию принадлежностях вы получите у дилеров STIHL.

Запрещены изменения устройства с целью увеличения мощности или частоты вращения двигателя внутреннего сгорания или электродвигателя.

Запрещается использование устройства для транспортировки предметов, животных или людей, в особенности детей.

Особую осторожность следует проявлять при применении устройства в зонах зеленых насаждений, парках, на спортплощадках, на улицах и предприятиях лесного и сельского хозяйств.



Внимание! Опасность для здоровья вследствие вибрации! Чрезмерная нагрузка, вызванная

вибрациями, может нанести ущерб системе кровообращения и нервной системе, особенно у лиц с нарушениями кровообращения. При

появлении симптомов, которые могут появиться из-за вибрационной нагрузки, необходимо обратиться к врачу.

Нижеуказанные симптомы появляются в основном в пальцах, на руках или запястных суставах (неполный перечень примеров):

- потеря чувствительности,
- боли,
- миастения,
- дисхромия кожи,
- неприятные явления формикации.

Необходимо обеими руками крепко, но без напряжения, удерживать ведущую ручку в предусмотренных местах.

Необходимо спланировать рабочее время так, чтобы можно было длительное время избегать чрезмерных нагрузок.

5.2 Заправка – обращение с бензином



Опасность для жизни!

Бензин токсичен и сильно горюч.

Хранить бензин только в предназначенных для этого емкостях (канистрах), которые прошли соответствующую проверку. Крышки заправочных емкостей необходимо всегда правильно накручивать и затягивать до отказа. Из соображений безопасности поврежденные крышки должны быть заменены.

Для утилизации или хранения производственных материалов, например, топлива запрещается использовать бутылки для напитков или

подобные емкости. Нельзя исключать, что жидкость в бутылках может кто-то выпить, это особенно опасно для детей.



Бензин хранить вдали от источников искр, открытого пламени, постоянного горения, а также источников тепла и других источников возгорания. Не курить!

Заправку производить только на воздухе и не курить во время заправки.

Перед заправкой надо выключить двигатель внутреннего сгорания и подождать, когда он остынет.

Заливать бензин необходимо перед запуском двигателя внутреннего сгорания. Во время работы двигателя внутреннего сгорания или при неостывшей машине запрещается открывать крышку бензобака или доливать бензин.

Не допускать переливания топливного бака!

Чтобы оставить место для расширения топлива, нельзя заливать топливо выше нижней кромки наливного патрубка топливного бака. Дополнительно соблюдать данные, приведенные в «Инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».

Если Вы перелили бензин через край, то запускать двигатель внутреннего сгорания можно только после очистки поверхности, залитой бензином. Не включать зажигание до того момента, пока пары бензина не улетучились (протереть насухо).

Пролитое топливо необходимо всегда вытирать.



Если бензин попал на одежду, то ее необходимо сменить.

Нельзя оставлять устройство с бензином в бензобаке в помещении. Там имеется возможность вступления в контакт бензиновых паров с открытым огнем или искрами, что может привести к воспламенению паров.

Если необходимо опорожнить топливный бак, это следует выполнять вне помещения.

5.3 Аккумулятор и зарядное устройство

Соблюдать «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания» и хранить ее в надежном месте. В этой инструкции приведено описание безопасного использования аккумулятора и зарядного устройства.

Использовать только оригинальный аккумулятор и оригинальное зарядное устройство.

Защищать аккумулятор и зарядное устройство от дождя и влаги и ни в коем случае не допускать их падения.

Использовать только неповрежденный, недеформированный аккумулятор и неповрежденное зарядное устройство. В частности, проверить сетевой кабель зарядного устройства. Ни в коем случае не использовать зарядное устройство с поврежденным сетевым кабелем.

Ни в коем случае не разбирать аккумулятор и зарядное устройство, не предпринимать попыток ремонта. Неисправный аккумулятор или неисправное зарядное устройство подлежит замене.

Зарядное устройство следует подключать только к блоку электропитания, который защищен автоматическим предохранительным выключателем, срабатывающим при появлении тока отключения 30 мА. Более подробную информацию можно получить у электромонтажника.

Неиспользуемый аккумулятор следует держать отдельно от металлических предметов (например, гвоздей, монет, украшений). Ни в коем случае не замыкать контакты аккумулятора накоротко, не использовать металлические контейнеры для транспортировки.

При неверном использовании из аккумулятора может вытечь жидкость – избегать контакта с ней! Если жидкость все же попала на кожу, следует смыть ее водой. Если жидкость попала в глаза, необходимо обратиться за медицинской помощью. Вытекший из аккумулятора электролит может вызвать раздражение и химические ожоги кожи.

Дополнительные указания по технике безопасности см.

<http://www.stihl.com/safety-data-sheets>

5.4 Рабочая одежда и средства защиты



При работе всегда носить прочную обувь с нескользкой подошвой. Нельзя работать босиком или, например, в сандалиях.



Кроме того, во время работ по техобслуживанию и очистке, а также при транспортировке устройства следует надевать прочные перчатки, не носить

распущенными длинными волосами и покрывать их (использовать головной убор, шапку и т. п.).



При заточке ножа косилки необходимо пользоваться подходящими защитными очками.

Работать с устройством разрешается только в длинных брюках и в плотно прилегающей одежде.

Нельзя надевать свободную одежду, которая может зацепиться за движущиеся узлы (рычаги управления), также не разрешается носить украшения, галстуки и шарфы.



Во время работы возникает шум. Шум может навредить слуху.

Необходимо использовать защитные наушники.

5.5 Транспортировка устройства

Для предотвращения травм острыми и горячими частями устройства следует работать в перчатках.

Нельзя транспортировать устройство при работающем двигателе внутреннего сгорания. Перед транспортировкой выключить двигатель внутреннего сгорания, дождаться остановки ножа и вынуть штекер провода свечи зажигания.

Устройство следует транспортировать только с остывшим двигателем внутреннего сгорания и без топлива.

Для погрузки использовать подходящие средства (погрузочные платформы, подъемные приспособления).

Устройство и транспортируемые узлы устройства (например, травосборник) должны быть зафиксированы на погрузочной платформе с помощью достаточного количества крепежных средств (ремней, тросов и т. д.).

При подъеме и переносе не допускать прикосновений к ножу косилки.

Соблюдать указания, содержащиеся в главе «Транспортировка». В ней описано, как поднимать или закреплять устройство. (⇒ 15.)

При транспортировке устройства необходимо соблюдать местные законодательные предписания, в особенности по безопасности погрузки и транспортировке предметов на погрузочных платформах.

Не оставлять аккумулятор в машине и защищать неиспользуемый аккумулятор от прямых солнечных лучей.

Литиево-ионные аккумуляторы требуют особенно тщательного обращения при транспортировке, важно при этом не допустить короткого замыкания.

Транспортировку аккумулятора следует осуществлять либо в неповрежденной оригинальной упаковке, либо в подходящем металлическом контейнере.

5.6 Перед работой

Следует удостовериться, что с устройством работают только те лица, которые знакомы с инструкцией по эксплуатации.

Перед вводом устройства в работу проверить топливную систему на герметичность, особенно видимые

детали, например, топливный бак, крышку топливного бака, шланговые соединения. В случае негерметичности или повреждения не запускать двигатель внутреннего сгорания – **опасность пожара!**

Перед вводом в работу сдать устройство на ремонт в специализированный сервисный центр.

Необходимо соблюдать муниципальные предписания по продолжительности работы устройств по уходу за садовыми участками, оснащенных двигателем внутреннего сгорания.

Тщательно осмотреть участок, на котором будет работать устройство, и убрать все камни, палки, проволоку, кости и иные посторонние предметы, которые могли бы быть захвачены вверх. В высокой траве можно не заметить препятствия (например, пни и корни деревьев).

Поэтому перед работой с устройством на газонном участке следует пометить все скрытые объекты (препятствия), которые невозможно убрать.

Перед использованием устройства следует заменять поврежденные и изношенные детали. Необходимо вовремя обновлять на устройстве нечитабельные или поврежденные наклейки с предупреждениями и указаниями об имеющихся опасностях. Новые наклейки и все остальные запасные части имеются у дилеров STIHL.

Перед использованием устройства проверить прочное и надежное положение штекера провода свечи зажигания на свече зажигания.

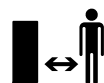
Устройство разрешается использовать только в технически безопасном состоянии. Перед каждым использованием устройства следует проверять:

- установлено ли устройство в соответствии с предписаниями;
- безупречно ли состояние режущего инструмента и всего режущего механизма (ножа косилки, крепежных элементов, корпуса косилочного механизма). Особое внимание следует обращать на надежность фиксации, отсутствие повреждений (насечек или трещин) и износа. (⇒ 14.3), (⇒ 14.12)
- в безупречном ли состоянии насадка для мульчирования;
- правильно ли завинчена крышка топливного бака;
- состояние топливного бака и узлов, связанных с подачей топлива, а также крышки топливного бака; оно должно быть безукоризненным;
- не повреждены ли защитные устройства (например, бугель остановки двигателя, откидная крышка, корпус, ведущая ручка, защитная решетка) и правильно ли они работают;
- правильно ли работает тормоз/муфта ножа; (⇒ 13.1)
- полностью ли смонтирован и не поврежден ли травосборник; запрещается использовать поврежденный травосборник;
- нет ли повреждений или деформации у аккумулятора (RM 650 VE);

- правильно ли завинчена резьбовая пробка масляного бака.

В случае необходимости выполнить все требуемые работы или обратиться в специализированный центр. Компания STIHL рекомендует обращаться к дилеру STIHL.

5.7 Во время работы



Не работать, если в опасной зоне находятся животные или люди, особенно дети.

Запрещается удалять или переключать установленные на устройстве переключающие и защитные устройства. В частности, нельзя фиксировать бугель остановки двигателя или бугель остановки ножа на ведущей ручке (например, путем привязывания).



Внимание – опасность получения травм!

Никогда не класть руки или ноги на вращающиеся детали или под них. Запрещено прикасаться к вращающемуся ножу. Необходимо всегда находиться на некотором расстоянии от отверстия для выброса.

Необходимо всегда сохранять безопасное расстояние от устройства, обеспеченное ведущей ручкой. Ведущая ручка всегда должна быть смонтирована надлежащим образом. Запрещается внесение изменений в ее конструкцию. Запрещается начинать работу устройства со сложенной ведущей ручкой.

Никогда не закрепляйте предметы на ведущей ручке (например, рабочую одежду).

Следует работать только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.

Нельзя работать с устройством во время дождя и грозы, особенно в случае опасности удара молнии.

При наличии влажной поверхности неустойчивое положение пользователя увеличивает опасность несчастного случая.

Следует работать, соблюдая особую осторожность, чтобы не подскользнуться. По возможности избегать применения устройства на влажной поверхности.

Отработавшие газы:



Опасность для жизни вследствие отравления!

При появлении тошноты, головной боли, нарушения зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушении слуха, головокружении, ухудшающейся способности концентрации необходимо срочно прекратить работу. Эти симптомы могут, кроме прочего, быть вызваны слишком высокой концентрацией отработавших газов.



Устройство выделяет ядовитые отработавшие газы во время работы двигателя внутреннего сгорания. В них содержится ядовитая окись углерода – газ, не имеющий цвета и запаха, а также и другие вредные вещества. Запрещается работа двигателя внутреннего сгорания в закрытых или плохо проветриваемых помещениях.

Запуск:

Запуск устройства производить с осторожностью, соблюдая указания главы «Введение устройства в работу» (⇒ 13.). Запуск в соответствии с указаниями уменьшает опасность травматизма.

Опасность получения травм!

Если трос стартера быстро возвращается обратно, то перемещение ладони и руки к двигателю внутреннего сгорания происходит быстрее, чем отпускание троса. Возникающая вследствие этого отдача может привести к переломам костей, ущемлениям и растяжениям.

При запуске ноги всегда должны находиться на достаточном расстоянии от режущего инструмента.

При запуске запрещается опрокидывать устройство.

При запуске запрещается приводить в действие бугель привода движения.

RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS: При запуске нож косилки не должен быть включен.

Не производить запуск двигателя внутреннего сгорания, если канал выброса не закрыт откидной крышкой или травосборником.

Работы на склонах:

Наклонные участки всегда обрабатывать в поперечном направлении, ни в коем случае не в продольном направлении. Если пользователь при косьбе в продольном направлении потеряет контроль, это может привести к тому, что он попадет под работающее устройство.

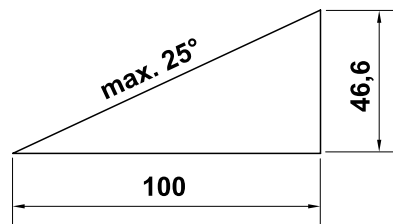
Будьте особо осторожны, если Вы меняете направление движения на склоне.

Всегда следите за тем, чтобы состояние склонов было хорошим, и избегайте работ с устройством на слишком крутых склонах.

Из соображений безопасности запрещено использовать устройство на склонах крутизной более 25° (46,6 %).

Опасность получения травм!

Угол наклона 25° соответствует вертикальному подъему 46,6 см при 100 см горизонтали.



Для обеспечения достаточной смазки двигателя внутреннего сгорания при работе устройства на склонах необходимо соблюдать дополнительные сведения в имеющейся инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания.

Во время работы:



Опасность получения травм!

Никогда не класть руки или ноги на вращающиеся детали, а также не держать их над или под этими деталями.



Не пытайтесь осматривать нож во время работы косилки. Запрещается открывать откидную крышку и/или снимать

травосборник до полной остановки ножа косилки. Вращающийся нож может стать причиной телесных повреждений.

Передвигайтесь с устройством только в темпе шага – при работе быстрое передвижение запрещено. Вследствие быстрого перемещения возрастает опасность несчастных случаев из-за спотыкания, скольжения и т. д.

Устройство следует перемещать только за ведущую ручку – никогда не использовать бугель или рукоятку для передвижения газонокосилки. (⇒ 12.1)

Будьте особо осторожны, если Вы поворачиваете устройство или подвигаете его к себе.

Опасность споткнуться!

Соблюдайте особую осторожность при использовании устройства вблизи склонов, кромок участков, канав и прудов. В частности следует выдерживать достаточное расстояние до подобных опасных зон.

Необходимо огибать невидимые объекты на луговине (брызгальные установки для газонов, забитые в почву сваи, водяные вентили, фундаменты, электрические кабели и т. п.). Наезд на такие посторонние объекты запрещен.



STOP

Следить за инерционным движением режущего инструмента, которое длится несколько секунд до полной остановки.

Выключить двигатель внутреннего сгорания, дождаться полной остановки рабочего органа, извлечь штекер провода свечи зажигания и дополнительно снять аккумулятор (для RM 650 VE),

- прежде чем оставить устройство, или, в том случае, если устройство находится без присмотра,
- перед заправкой. Заправку производить только при остывшем двигателе внутреннего сгорания.
Опасность пожара!
- перед тем, как освободить блокировки или снять заглушки с желоба выброса,
- перед подъемом и переноской устройства,
- перед транспортировкой устройства,
- прежде чем выполнить работы на ноже косилки,
- перед проверкой или очисткой устройства или перед проведением на нем иных работ (например, складыванием ведущей ручки, установкой и снятием мульчирующего клина),
- если задет посторонний предмет или у газонокосилки появились ненормальные сильные вибрации. В этих случаях необходимо проверить устройство, в особенности режущий механизм (нож, вал, крепление ножа) на отсутствие повреждений и провести необходимый ремонт, прежде чем снова запустить устройство.



Опасность получения травм!

Наличие сильной вибрации, как правило, свидетельствует о неисправности. Запрещается приводить газонокосилку в действие с поврежденным или погнутым коленчатым валом, с поврежденным или погнутым ножом косилки. При отсутствии необходимых знаний следует поручать ремонт специалистам: компания STIHL рекомендует обращаться к дилерам STIHL.

Выключите двигатель внутреннего сгорания и отключите нож косилки,

- если устройство перемещается со скашиваемого газонного участка или на него,
- перед тем как переместить устройство на участок, не поросший травой,
- перед тем как открыть откидную крышку или снять травосборник,
- если устройство необходимо перевернуть для транспортировки,
- перед тем как установить высоту скашивания.

5.8 Техническое обслуживание и ремонтные работы

Перед проведением работ по очистке, регулировке, ремонту и техобслуживанию:

- ставить устройство на твердую и ровную поверхность,
- выключить двигатель внутреннего сгорания и дать ему остыть,

- вынуть штекер провода свечи зажигания.



Внимание – опасность получения травм!

Штекер провода свечи зажигания должен находиться вдали от свечи зажигания: случайная искра зажигания может привести к возгоранию или удару электрическим током.

Непреднамеренный контакт свечи зажигания со штекером провода свечи зажигания может вызвать нежелательный запуск двигателя внутреннего сгорания.

RM 650 VE: дополнительно извлечь аккумулятор.

Перед выполнением работ, прежде всего в области двигателя внутреннего сгорания, выпускного коллектора и глушителя следует дождаться остывания устройства. Температуры могут достигать 80° C и выше.

Опасность ожогов!



Опасность получения травм из-за ножа косилки!

Вытягивание троса стартера приводит к вращению рабочего органа. Всегда находиться на достаточном расстоянии от ножа косилки, особенно следить за положением рук и ног, во время вытягивания троса стартера.

Непосредственный контакт с моторным маслом может быть опасным. Кроме того, не допускается проливание моторного масла.

Компания STIHL рекомендует по поводу заливки или замены моторного масла обращаться в специализированный центр STIHL.

Очистка:

После работы все устройство необходимо тщательно очистить. (⇒ 14.2)

Перед установкой в положение для очистки следует опорожнить топливный бак (например, выработать топливо на холостом ходу).

Удалить остатки травы деревянной палочкой. Очистить щеткой и водой нижнюю поверхность косилки.

Запрещается использовать аппарат для очистки высокого давления, а также промывать устройство струями воды (например, при помощи садового шланга).

Запрещается использовать агрессивные чистящие средства. Они могут повредить пластмассу и металл, что может вызвать нарушение безопасной эксплуатации устройства STIHL.

С целью исключения возгорания отверстия охлаждения, ребра охлаждения и область выхлопа должны быть чистыми, например, от травы, соломы, мха, листьев или вытекшей смазки.

Работы по техническому обслуживанию:

Разрешается выполнять только те работы по техническому обслуживанию, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Все другие работы должны производиться дилером.

Для получения необходимых сведений и помощи обращайтесь **всегда** к дилеру.

Компания STIHL рекомендует выполнять работы по техническому обслуживанию и ремонты только у

дилеров STIHL.

Дилеры STIHL регулярно предоставляют программы обучения и техническую информацию.

Необходимо использовать только инструменты, принадлежности или навесные устройства, допущенные STIHL для данного устройства, или технически аналогичные узлы. В ином случае нельзя исключить несчастные случаи, приводящие к получению травм или повреждению устройства. При возникновении вопросов обращаться к дилеру.

Оригинальные инструменты, принадлежности и запчасти STIHL по своим качествам оптимально соответствуют устройству и удовлетворяют требованиям пользователя. Оригинальные запасные части STIHL опознаются по номеру запасной части STIHL, по надписи STIHL и при необходимости по знаку запасных частей STIHL. На маленьких деталях знак может стоять также отдельно.

Из соображений безопасности необходимо регулярно проверять узлы, связанные с подачей топлива (топливopровод, топливный кран, топливный бак, запорное устройство топливного бака, подсоединения и т. п.) на отсутствие повреждений и герметичность, при необходимости соответствующие узлы должны заменяться специалистом (компания STIHL рекомендует обратиться к дилеру STIHL).

Наклейки с предупреждениями и указаниями следует всегда содержать в чистом и хорошо читабельном состоянии. Поврежденные или утерянныe наклейки необходимо

заменить новыми оригинальными, которые можно получить у дилеров STIHL. При замене узла или детали новым узлом или деталью, следить, чтобы новые части получили такие же наклейки, как и прежние узлы и детали.

При работе с режущим механизмом необходимо всегда носить прочные рабочие перчатки и соблюдать предельную осторожность.

Для того чтобы устройство работало надежно, следует затягивать все гайки, болты и винты до упора, в особенности винт ножа.

Поврежденные глушители и защитные пластины подлежат замене.

Регулярно проверяйте все устройство и травосборник – особенно перед установкой на хранение (например, в зимний период) – на отсутствие износа и повреждений. Из соображений безопасности необходимо сразу заменять изношенные или поврежденные детали, обеспечивая тем самым надежную работу устройства.

Нельзя менять основное положение двигателя внутреннего сгорания и переворачивать его.

В случае снятия каких-либо деталей или защитных приспособлений во время проведения работ по техническому обслуживанию их необходимо немедленно снова установить на место в соответствии с предписаниями.

5.9 Хранение при длительных перерывах в работе

Перед тем как ставить устройство в закрытое помещение, следует дать возможность двигателю внутреннего сгорания остыть.

Необходимо исключить вероятность пользования устройством посторонними лицами (например, детьми).

Устройство следует хранить с опустошенным топливным баком и запасом топлива в закрываемом хорошо вентилируемом помещении.

Запрещается оставлять устройство с бензином в бензобаке в помещении. Имеется возможность вступления в контакт бензиновых паров с открытым огнем или искрами, что может привести к воспламенению паров.

Если требуется опустошить бак, например, при прекращении работы в зимний период, опорожнение топливного бака должно производиться только на открытом воздухе (путем выработки топлива на холостом ходу).

Перед установкой на хранение (например, в зимний период) устройство следует тщательно очищать.

При хранении устройство должно стоять только на колесах на подходящем основании – зафиксировать его во избежание скатывания.

Устройство следует хранить только с вынутым штекером провода свечи зажигания.

RM 650 VE: Перед помещением на хранение следует извлечь аккумулятор и положить его в надежное место отдельно от устройства, чтобы исключить несанкционированное использование устройства (например, детьми).

Хранить устройство в состоянии готовности к эксплуатации.

Перед тем как накрыть устройство, дождаться его полного остывания.

5.10 Утилизация

Такие отходы, как отработанное масло или топливо, смазочные средства, фильтры, аккумуляторные батареи и подобные быстроизнашивающиеся узлы могут причинять вред людям, животным и экологии, поэтому они должны быть утилизированы надлежащим образом.

Чтобы получить информацию о правильной утилизации отходов, обращайтесь в Ваш центр по утилизации или иной специализированный сервисный центр. Компания STIHL рекомендует обращаться к дилеру STIHL.

Следует обеспечить правильную утилизацию отслужившего устройства. Перед утилизацией приведите устройство в непригодное состояние. Во избежание несчастных случаев надо специально удалить провод высокого напряжения, опустошить топливный бак и слить моторное масло.

Аккумулятор необходимо утилизировать отдельно от устройства. Следует обеспечить, чтобы

аккумуляторы утилизировались с соблюдением безопасности и экологичности.

Опасность получения травм из-за ножа косилки!

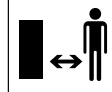
Кроме того, запрещается оставлять отслужившую газонокосилку без присмотра. Удостовериться, что устройство и особенно нож косилки хранятся в недоступном для детей месте.

6. Описание символов



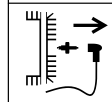
Внимание!

Перед первым применением прочитать инструкцию по эксплуатации.



Опасность получения травм!

Запрещено присутствие посторонних лиц в рабочей зоне.



Опасность получения травм!

Перед работами с режущим инструментом, а также перед работами по техобслуживанию и очистке следует вынимать штекер провода свечи зажигания.



Опасность получения травм!

Руки и ноги держать на расстоянии от ножей!

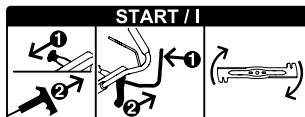
Режущий инструмент продолжает вращаться по инерции в течение нескольких секунд после выключения (тормоз двигателя внутреннего сгорания/ножа).

RM 650 VS, RM 655 RS, RM 650 VS, RM 655 YS:

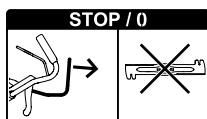


Внимание – опасность получения травм!

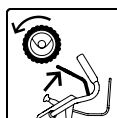
При работающем двигателе внутреннего сгорания запрещается контакт с деталями в области вращения ножа.



Запустить двигатель внутреннего сгорания, включить нож косилки



Отключить нож косилки



Включить привод движения



Регулировка подачи топлива

Положение Choke

(только для RM 655 YS) – нажать на регулятор подачи топлива вперед до упора

Положение запуска –

максимальная частота вращения

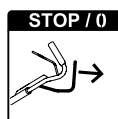
Положение остановки –

выключить двигатель внутреннего сгорания, потянуть регулятор подачи топлива назад до упора

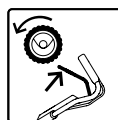
RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:



Запуск двигателя внутреннего сгорания

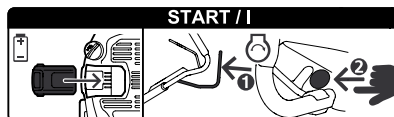


Выключение двигателя внутреннего сгорания



Включение привода движения

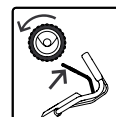
RM 650 VE:



Установка аккумулятора, запуск двигателя внутреннего сгорания



Выключение двигателя внутреннего сгорания



Включение привода движения

RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:



Регулировка скорости движения



Быстро – нажать на рукоятку скорости движения вперед



Медленно – потянуть рукоятку скорости движения назад

7. Комплект поставки

Поз.	Наименование	Шт.
A	Базовое устройство	1
B	Нижняя часть травосборника	1
C	Верхняя часть травосборника	1
D	Палец	2
E	Втулка	1
F	Винт	1
G	Шайба	2

Поз.	Наименование	Шт.
Н	Гайка	1
І	Насадка для мульчирования – установлена в желоб выброса (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)	1
Ј	Аккумулятор (RM 650 VE)	1
К	Зарядное устройство (RM 650 VE)	1
–	Инструкция по эксплуатации	1
–	Инструкция по эксплуатации Двигатель внутреннего сгорания	1

8. Подготовка устройства к работе

8.1 Общая информация



Опасность получения травм

Следует соблюдать предписания по технике безопасности в главе «Техника безопасности» (⇒ 5.).

- Для выполнения всех описанных работ устройство должно быть горизонтально установлено на ровном и твердом основании.

8.2 Монтаж ведущей ручки



- **1** Вставить втулку (Е) в отверстие на ведущей ручке (1).
- **2** Надеть обе шайбы (G) на втулку выпуклой стороной вовнутрь.

- **3** Удерживая гильзу (Е) и шайбы (G), вместе с ведущей ручкой (1) вставить снизу в консоль ведущей ручки (2).
- **4** Откинуть ведущую ручку (1) вверх, чтобы отверстия в консоли ведущей ручки и гильзы (Е) совпали.
- **5** Установить гайку (Н) в углубление консоли ведущей ручки и удерживать ее в этом положении.
- **6** Вставить винт (F) снаружи вовнутрь в отверстия на консоли ведущей ручке (2) и в гильзу. Затянуть винт (F).
Момент затяжки: **18 - 22 Нм**
- Сложить ведущую ручку в положение при транспортировке. (⇒ 9.3)

Фиксация тросов:



Не допускать повреждений устройства!

Исключить перегибание тросов и повреждения оболочки тросов.

- Вложить все тросы (3) в направляющую на консоли ведущей ручки (4). Для этого слегка загнуть тросы – **не перегибать** – и вставить в направляющую (4), как показано на рисунке.
RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:
Расположить трос BBC ($\varnothing = 7$ мм) в направляющей (4) в первую очередь.
- Вложить все тросы (3) в держатель тросов (5).
- Откинуть ведущую ручку в рабочее положение. (⇒ 9.3)
- **RM 655 YS:**
Отрегулировать трос привода движения. (⇒ 14.11)

8.3 Установка и снятие троса стартера



RM 650 VE: у двигателя внутреннего сгорания нет троса стартера.

Установка:

- Штекер провода свечи зажигания отсоединить от двигателя внутреннего сгорания.
- **RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:**
Прижать бугель остановки двигателя (1) к ведущей ручке и удерживать в этом положении.
- Медленно вытянуть трос стартера (2) и вставить в держатель троса (3).
- Медленно отпустить трос стартера (2) и бугель остановки двигателя (1).
- Вставить штекер провода свечи зажигания.

Снятие:

- Штекер провода свечи зажигания отсоединить от двигателя внутреннего сгорания.
- **RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:**
Прижать бугель остановки двигателя (1) к ведущей ручке и удерживать в этом положении.
- Медленно вытянуть трос стартера (2) и вынуть из держателя троса (3).
- Медленно вернуть трос стартера (2) на место и отпустить бугель остановки двигателя (1).
- Вставить штекер провода свечи зажигания.

8.4 Монтаж травосборника



- Установить верхнюю часть травосборника (С) на нижнюю часть травосборника (В).
- Пальцы (D) следует вдавить изнутри в предусмотренные для этого отверстия.
- Слегка нажимая на верхнюю часть травосборника, зафиксировать ее в нижней части травосборника.
- Установить травосборник. (⇒ 9.7)

8.5 Снятие и установка насадки для мульчирования:



RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE,
RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS,
RM 655 YS:

Газонокосилка серийно оснащена насадкой для мульчирования. При поставке насадка для мульчирования установлена в желобе выброса.



Не допускать повреждений устройства!

Снятую насадку для мульчирования всегда следует надежно сохранять и не использовать в иных целях (например, в качестве подкладного бруска). Насадку для мульчирования применять только вместе с серийно установленным ножом.

Снятие насадки для мульчирования:

- Открыть откидную крышку и удерживать ее.

- Потянуть стопорную пластину (1) вверх и вынуть насадку для мульчирования (I) из желоба выброса под наклоном вверх.
- Закрыть откидную крышку или при необходимости установить травосборник.

Установка насадки для мульчирования:

- Открыть откидную крышку и удерживать ее, при необходимости снять травосборник. (⇒ 9.7)
- Вставить насадку для мульчирования (I) сверху под наклоном в желоб выброса, как изображено на рисунке, повернуть ее в горизонтальное положение, надавить вниз и защелкнуть ее с помощью обоих фиксирующих выступов (2) в корпусе.
- Закрыть откидную крышку.

8.6 Топливо и моторное масло



Не допускать повреждений устройства!

Перед первым запуском залить моторное масло. При заливке моторного масла или при заправке рекомендуется применять подходящее приспособление (например, воронку).

Моторное масло:

Сведения о применяемом моторном масле и требуемом количестве масла вы найдете в «Инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания». Регулярно контролировать уровень



заливки масла (см. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания»).

Нельзя допускать недоливов масла, а также превышения требуемого уровня масла.

Перед вводом двигателя внутреннего сгорания в работу следует правильно завинтить крышку масляного бака.

Топливо:

Рекомендация:

свежее топливо марочных сортов, неэтилированный бензин.

Сведения о качестве топлива (октановом числе) приведены в «Инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».



9. Элементы управления

9.1 Общая информация



Опасность получения травм

Следует соблюдать предписания по технике безопасности в главе «Техника безопасности» (⇒ 5.).

- Для выполнения всех описанных работ устройство должно быть горизонтально установлено на ровном и твердом основании.

9.2 Элементы управления на ведущей ручке



- 1 Бугель остановки двигателя**
(RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V)
- 1 Бугель остановки ножа**
(RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)
- 2 Бугель привода движения**
- 3 Ручка регулировки подачи топлива**
(RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)
- 4 Рукоятка скорости движения**
(RM 650 V, RM 650 VS, RM 650 VE, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)
- 5 Рукоятка муфты ножа**
(RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)
- 6 Пусковая кнопка**
(RM 650 VE)

9.3 Регулировка ведущей ручки



Риск защемления!

При приведении в действие фиксирующего рычага удерживать рукой верхнюю часть ведущей ручки в наивысшем положении.

Ни в коем случае не допускать попадания пальцев в зону между ведущей ручкой и консолью (над и под фиксирующим рычагом).

Транспортировочное положение
(для очистки устройства, удобной транспортировки и компактного хранения):

- Снять трос стартера с держателя троса. (⇒ 8.3)
- Удерживая рукой верхнюю часть ведущей ручки (2) в наивысшем положении, слегка приподнять ее (снять нагрузку).
- Прижать фиксирующий рычаг (1) вниз и удерживать его в этом положении.
- Сложить ведущую ручку (2) вперед.

Рабочее положение:

- Откинуть ведущую ручку (2) назад и проверить, чтобы она полностью зафиксировалась.
- Установить трос стартера в держателе троса. (⇒ 8.3)

Регулировка высоты:

Ведущую ручку можно фиксировать на 3 уровнях по высоте:

- Удерживая рукой верхнюю часть ведущей ручки (2) в наивысшем положении, слегка приподнять ее (снять нагрузку).
- Прижать фиксирующий рычаг (1) вниз и удерживать его в этом положении.
- Установить ведущую ручку (2) в требуемое положение.
- Отпустить фиксирующий рычаг (1) и проконтролировать, чтобы ведущая ручка полностью защелкнулась.

9.4 Централизованная регулировка высоты скашивания



RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

Можно устанавливать 7 уровней высоты скашивания.

Уровень 1: **25 мм**

Уровень 7: **85 мм**

RM 655 RS:

Можно устанавливать 6 уровней высоты скашивания.

Уровень 1: **20 мм**

Уровень 6: **80 мм**

- Потянуть фиксирующий рычаг (1) вверх и удерживать его до момента выхода из фиксированного положения. Выбрать нужную высоту скашивания, перемещая устройство вверх или вниз.
- Уровень высоты скашивания отображается на индикаторе высоты срезания (2).
- Снова отпустить фиксирующий рычаг (1) и зафиксировать высоту скашивания.

9.5 Аккумулятор и зарядное устройство (RM 650 VE)



Газонокосилка **RM 650 VE**

оснащена электрическим стартером. В качестве аккумуляторной батареи используется литиево-ионный аккумулятор. Использование аккумулятора и зарядного устройства

описано в прилагаемой инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания.



Аккумулятор разрешено заряжать только с помощью входящего в комплект зарядного устройства, при работе газонокосилки аккумулятор не подзаряжается. Для проверки уровня заряда нажать кнопку (2) на аккумуляторе.

Первый ввод в эксплуатацию:

- Удалить защитную наклейку (1) с аккумулятора.
- Подключить зарядное устройство (K) к электросети и дать аккумулятору (J) подзарядиться примерно в течение 10 секунд. При этом осуществляется выход из режима ожидания (состояние при поставке), а также активация аккумулятора. После этого полностью зарядить аккумулятор.

Извлечение и установка аккумулятора:

- Аккумулятор (J) извлекается из двигателя внутреннего сгорания сбоку вправо и снова устанавливается в обратной последовательности.

9.6 Индикатор заполнения травосборника



Поток воздуха, создаваемый ножом, поднимает индикатор заполнения травосборника (1). Если травосборник заполнен, поток воздуха останавливается. При недостаточном потоке воздуха индикатор заполнения

травосборника (1) возвращается в исходное положение. Это является указанием на опустошение травосборника.

Неограниченная функция индикатора заполнения травосборника возможна только при оптимальном потоке воздуха. Внешние воздействия, такие как влажная, густая или высокая трава, низкие уровни среза, загрязнение или тому подобное, могут влиять на поток воздуха и работу индикатора заполнения травосборника.

Травосборник заполняется:

Травосборник заполнен:

- Опустошить заполненный травосборник (⇒ 13.10).

9.7 Установка и снятие травосборника



- Перед установкой травосборника снять насадку для мульчирования. (⇒ 8.5)

Установка:

- Открыть откидную крышку (1) и удерживать ее.
- Установить травосборник (2) на крепежные элементы (3).
- Снова закрыть откидную крышку (1).

Снятие:

- Открыть откидную крышку (1) и удерживать ее.
- Приподнять травосборник (2), снять его с крепежных элементов (3) и удалить.
- Снова закрыть откидную крышку (1) вручную.

10. Защитные устройства

Для безопасного управления и защиты от неправильного использования устройство оснащено многочисленными защитными устройствами.



Опасность получения травм!

Если у одного из защитных устройств обнаруживается дефект, то работа устройства запрещена. Компания STIHL рекомендует обращаться в таком случае к дилерам STIHL.

10.1 Защитные устройства

Газонокосилка оснащена защитными устройствами, которые предотвращают непреднамеренный контакт с ножом косилки и выбрасываемой срезанной травой.

Защитными устройствами считаются корпус, откидная крышка, травосборник и надлежащим образом установленная ведущая ручка.

10.2 Бугель остановки двигателя



Модели **RM 650 T**, **RM 650 V**, **RM 650 VE**, **RM 655 V** оснащены устройством остановки двигателя.

Во время работы при отпускании бугеля остановки двигателя (1) двигатель внутреннего сгорания отключается. Двигатель внутреннего сгорания и нож полностью останавливаются в течение 3 секунд.



Опасность получения травм!

Если время движения ножа по инерции превышает указанное значение, то устройство не подлежит дальнейшему использованию и требует проверки у дилера.

Измерение времени работы по инерции

После включения двигателя внутреннего сгорания нож начинает вращаться, при этом слышен создаваемый потоком воздуха шум. Время движения по инерции соответствует продолжительности этого шума после выключения двигателя внутреннего сгорания. Его можно измерить с помощью секундомера.

11. Тормоз/муфта ножа (BBC)

Модели **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS** оснащены тормозом/муфтой ножа (BBC).



Опасность получения травм!

Перед каждым использованием необходимо проверять функционирование тормоза/муфты ножа. (⇒ 13.1)

Из соображений безопасности запрещается фиксировать рычаги, например путем привязывания к ведущей ручке.

Управление обеими руками:

Нож косилки можно включать при работающем двигателе внутреннего сгорания только следующим способом:

- Одной рукой задействовать бугель остановки ножа (1) и удерживать его в нажатом положении, затем другой рукой потянуть бугель муфты ножа (5) вверх и зафиксировать. (⇒ 13.6)

Встроенный тормоз остановки ножа:

После отпускания бугеля остановки ножа (или после отпускания ведущей ручки) нож косилки выключается и полностью останавливается в течение макс. 3 секунд, при этом двигатель внутреннего сгорания продолжает работать. (⇒ 13.7)

12. Рекомендации по работе

Чтобы иметь красивый газон с густой травой,

- косьбу следует выполнять с малой скоростью движения.
- подстригать траву на газоне надо часто, срезая ее коротко.
- при жарком и сухом климате не следует слишком коротко подрезать траву, так как в таком случае газоны на солнце выгорают и приобретают непривлекательный вид.
- работать следует с острыми ножами косилки – поэтому регулярно точить их (в специализированном сервисном центре).
- необходимо регулярно менять направление срезания.

12.1 Рабочая зона пользователя



- Из соображений безопасности при запуске и работе двигателя внутреннего сгорания пользователь должен всегда находиться в рабочей зоне за ведущей ручкой. Всегда соблюдать безопасное расстояние от устройства, обеспеченное ведущей ручкой.
- Управление газонокосилкой разрешается выполнять только одному человеку, посторонним лицам запрещено находиться в опасной зоне. (⇒ 5.)

12.2 Газонокосилка с газонным катком



Модель **RM 655 RS** оснащена двухсекционным приводным катком на задней оси.

Он позволяет выполнять точное кошение вдоль кромки газона или вокруг растений. Кроме того, трава разглаживается по направлению движения косилки, за счет чего на газоне создается характерный рисунок в виде полос.

12.3 Возможности применения

Газонокосилка оснащена многофункциональным ножом и может использоваться в качестве **мульчирующей косилки** или **косилки с выбросом травы сзади**, или **подборщика травы**.

- Для использования устройства в качестве мульчирующей косилки следует установить насадку для мульчирования. (⇒ 8.5)
- При использовании устройства в качестве косилки с выбросом травы сзади или подборщика травы (с травосборником) надо вынимать насадку для мульчирования. (⇒ 8.5)

12.4 Как следует выполнять мульчирование?

Мульчирование возможно только для моделей RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS.

Для мульчирования необходимо выбрать высоту скашивания **4-7**, так как на этих уровнях трава измельчается наилучшим образом.

При слишком низкой высоте скашивания корпус косилки может забиваться и в результате блокировать нож косилки.

При мульчировании следует выбирать такую рабочую скорость и высоту скашивания, чтобы нож косилки мог оптимально измельчать срезаемую траву для создания красивого вида газона.

При высокой траве скашивание следует производить в несколько проходов и выбирать более высокий уровень высоты скашивания.

Не производить мульчирование при слишком высокой и влажной траве.

13. Введение устройства в работу

13.1 Контроль тормоза/муфты ножа

Перед началом работы необходимо **трижды** проверить функционирование тормоза/муфты ножа:

- Включить нож косилки при работающем двигателе внутреннего сгорания. (⇒ 13.6)
Отчетливо слышен шум воздушного потока, создаваемого вращающимся ножом косилки.
- Отключить нож косилки (отпустить ведущую ручку). (⇒ 13.7)
Тормоз/муфта ножа отсоединяет нож косилки от привода двигателя внутреннего сгорания и тормозит его. Этот процесс сопровождается прекращением шума воздушного потока и занимает не более 3 секунд. При полностью остановленном ноже шум воздушного потока отсутствует. Время торможения ножа можно измерить с помощью секундомера.



Опасность получения травм!

Если тормоз/муфта ножа не работает согласно приведенному описанию (например, время торможения ножа составляет более 3 секунд, либо шум воздушного потока сохраняется при выключенном ноже косилки), эксплуатация устройства запрещена.

В этом случае следует выключить двигатель внутреннего сгорания, извлечь штекер провода свечи зажигания и поручить выполнение необходимых ремонтных работ специалисту. Компания STIHL рекомендует обращаться к дилеру STIHL.

13.2 Запуск двигателя внутреннего сгорания (RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V)



Не допускать повреждений устройства!

Не запускать двигатель внутреннего сгорания в высокой траве. При затрудненном запуске увеличить высоту скашивания.



Благодаря регулятору подачи топлива с фиксированным положением двигатель внутреннего сгорания после запуска всегда работает с оптимальной рабочей частотой вращения.

- Проверить уровни масла и топлива. (⇒ 8.6)
- **1** Прижать бугель остановки двигателя (1) к ведущей ручке и удерживать в этом положении.

- **2** Медленно вытянуть трос стартера (2) до появления сопротивления натяжению. Затем резко дернуть за трос, быстро вытянув его на длину руки. Медленно вернуть трос стартера (2) на место, чтобы пусковой механизм мог произвести намотку троса.
- Повторять процесс до тех пор, пока двигатель внутреннего сгорания не запуснется.

13.3 Запуск двигателя внутреннего сгорания (RM 650 VE)



Не допускать повреждений устройства!

Не запускать двигатель внутреннего сгорания в высокой траве. При затрудненном запуске увеличить высоту скашивания.



Благодаря регулятору подачи топлива с фиксированным положением двигатель внутреннего сгорания после запуска всегда работает с оптимальной рабочей частотой вращения.

- Проверить уровни масла и топлива. (⇒ 8.6)
- Проверка аккумулятора: Проверить уровень заряда и при необходимости зарядить аккумулятор. (⇒ 9.5)
- **1** Вставить аккумулятор (3).
- **2** Прижать бугель остановки двигателя (1) к ведущей ручке и удерживать в этом положении.

- **3** Нажать пусковую кнопку (4) и удерживать ее в течение макс. 3–5 секунд, после чего снова отпустить ее. Если двигатель внутреннего сгорания не запускается, необходимо подождать 10 секунд перед следующей попыткой запуска. Избегать повторного запуска при работающем двигателе внутреннего сгорания.

13.4 Выключение двигателя внутреннего сгорания (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V)



- Для выключения двигателя внутреннего сгорания отпустить бугель остановки двигателя (1). После кратковременного движения по инерции двигатель внутреннего сгорания и нож косилки полностью останавливаются.
- **RM 650 VE:** если устройство остается без присмотра, следует извлечь аккумулятор и положить его в надежное место отдельно от устройства, чтобы исключить несанкционированное использование устройства (например, детьми).

13.5 Запуск двигателя внутреннего сгорания (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



- Проверить уровни масла и топлива. (⇒ 8.6)

- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS:**



1 Установить ручку регулировки подачи топлива (1) в положение I.

- **RM 655 YS:**



1 При холодном двигателе внутреннего сгорания установить ручку регулировки подачи топлива (1) в положение **Choke**.

При разогретом двигателе внутреннего сгорания или при теплой погоде установить ручку регулировки подачи топлива (1) в положение I.



- **2** Медленно вытянуть трос стартера (2) настолько, пока не появится сопротивление натяжению, затем резко дернуть, вытянув его на длину руки. Медленно вернуть трос на место, чтобы стартер мог правильно намотать его.
- Повторять процесс запуска до тех пор, пока двигатель внутреннего сгорания не заработает.
- **RM 655 YS:** Установить ручку регулировки подачи топлива (1) в положение I.



13.6 Включение ножа косилки (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



Не допускать повреждений устройства!

Нож косилки следует включать в невысокой траве и только при максимальной частоте вращения двигателя внутреннего сгорания.

Включение всегда производить плавно, чтобы избежать ненужного износа муфты ножа.

- **1** Прижать бугель остановки ножа (1) к ведущей ручке и удерживать его в этом положении. Вследствие этого рукоятка муфты ножа (2) разблокируется.
- **2** Для включения ножа косилки **быстро** потянуть рукоятку муфты ножа (2) прямо по направлению к ручке назад до упора. Во включенном положении она фиксируется, и ее можно отпустить.

13.7 Выключение ножа косилки (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



- Для выключения ножа косилки отпустить бугель остановки ножа (1). Рукоятка муфты ножа (2) разблокируется и возвращается в исходное положение. Нож косилки выключается и останавливается, двигатель внутреннего сгорания продолжает работать.

13.8 Выключение двигателя внутреннего сгорания (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



- Перед выключением двигателя внутреннего сгорания следует **всегда** отключать нож косилки. (⇒ 13.7)
- Для отключения двигателя внутреннего сгорания установить ручку регулировки подачи топлива (1) в положение **0**.



13.9 Привод движения

Газонокосилка оснащена приводом задних колес.



RM 650 T:

Фиксированная скорость движения вперед

3,5 км/ч

RM 655 RS:

Фиксированная скорость движения вперед

4,2 км/ч

RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

Во время движения плавно регулируемая скорость движения переднего хода вперед с помощью рукоятки скорости движения

**RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS,
RM 655 V, RM 655 VS:**
2,6 км/ч – 4,6 км/ч

RM 655 YS:

0,5 км/ч – 6,3 км/ч

Включение привода движения:

- Запустить двигатель внутреннего сгорания. (⇒ 13.2), (⇒ 13.5)
- Потянуть бугель привода движения (1) к ведущей ручке и удерживать его в этом положении. Привод движения включается, и газонокосилка начинает двигаться вперед.



Не допускать повреждений устройства!

Во избежание последующих повреждений устройства бугель привода движения следует всегда приводить в действие полностью (до упора).

Регулировка скорости движения:



**RM 650 V, RM 650 VE,
RM 650 VS, RM 655 V,
RM 655 VS: Не допускать повреждений регулируемого привода Vario!**

Рукоятку скорости движения (2) задействовать только при работающем двигателе внутреннего сгорания.

- Увеличение скорости движения:
Перевести рукоятку скорости движения (2) вперед во время движения.
- Уменьшение скорости движения:
потянуть рукоятку скорости движения (2) назад во время движения.



Выключение привода движения:

- Отпустить бугель привода движения (1). Привод движения выключается, и газонокосилка останавливается. Двигатель внутреннего сгорания продолжает работать.

13.10 Опустошение травосборника



Опасность получения травм!

Перед снятием травосборника выключить двигатель внутреннего сгорания или отключить нож косилки, дождаться их полной остановки.



Заполненный до отказа травосборник может весить до 20 кг.

- Снять травосборник. (⇒ 9.7)
- Открыть травосборник за фиксирующую планку (1). Откинуть верхнюю часть травосборника (2) и удерживать ее. Опрокинуть травосборник назад и выгрузить срезанную траву. Ручки (3, 4) на верхней и нижней частях травосборника позволяют хорошо удерживать и удобно опустошать травосборник.
- Закрыть травосборник.
- Установить травосборник. (⇒ 9.7)

14. Техническое обслуживание

14.1 Общая информация



Опасность получения травм!

Следует соблюдать предписания по технике безопасности в главе «Техника безопасности» (⇒ 5.).

Ежегодное техническое обслуживание дилером:

Газонокосилку следует ежегодно проверять у дилера. Компания STIHL рекомендует обращаться к дилеру STIHL.

14.2 Очистка устройства

Периодичность технического обслуживания: после каждого применения

Тщательный уход за устройством защищает его от повреждений и увеличивает срок службы.



Опасность травмирования!

Выключить двигатель внутреннего сгорания, извлечь штекер провода свечи зажигания, снять аккумулятор (для **RM 650 VE**) и дать устройству остыть. Перед установкой устройства в положение для очистки следует опорожнить топливный бак (выработать топливо на холостом ходу). Устройство надежно стоит в положении для очистки только с открытой откидной крышкой.

Положение для очистки:

- RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:
Снять трос стартера с держателя троса. (⇒ 8.3)
- При необходимости снять насадку для мульчирования (⇒ 8.5) или снять травосборник. (⇒ 9.7)
- Для переворачивания встать справа от устройства.
- Перевести верхнюю часть ведущей ручки в крайнее нижнее положение (до упора, фиксирующий рычаг не блокируется в этом положении). (⇒ 9.3)
- Открыть откидную крышку (2) и удерживать ее в этом положении правой рукой.
- Левой рукой взяться за консоль, как показано на рисунке, и подхватить откидную крышку. Одновременно нажать и удерживать фиксирующий рычаг (3) большим пальцем.
- Взять устройство правой рукой впереди за ручку для переноса и медленно наклонить назад, чтобы ведущая ручка коснулась опорной поверхности, как показано на рисунке.
- Отпустить откидную крышку (2) и фиксирующий рычаг (3), после чего проверить устойчивое положение устройства.

Указания по очистке:

- Загрязнения следует удалять небольшим количеством воды с помощью щетки или тряпки. Запрещается направлять струи воды на узлы двигателя внутреннего

сгорания, уплотнения, опорные места. В случае надобности следует применять специальный очиститель (например, специальный очиститель STIHL).

- Предварительно удалить остатки травы деревянной палочкой.
- Всегда очищать нож косилки – для удаления загрязнений ни в коем случае не ударять по ножу косилки (например, молотком).
- Очистить ребра охлаждения двигателя внутреннего сгорания.
- Травосборник и насадку для мульчирования следует очищать в стороне от устройства, используя проточную воду и щетку.

14.3 Проверка износа ножа

Периодичность технического обслуживания:
перед каждым применением



Опасность получения травм!

В зависимости от места и продолжительности эксплуатации ножи подвержены износу в различной степени. При эксплуатации устройства на песчаной поверхности или при частой эксплуатации в условиях повышенной влажности нагрузка на нож повышается, и он изнашивается быстрее. Изношенный нож может сломаться и стать причиной получения серьезных травм. Поэтому следует всегда соблюдать инструкции по техобслуживанию ножа.

- Перевести газонокосилку в положение для очистки. (⇒ 14.2)
- Очистить нож (1).
- Толщину ножа **A** следует проверить по меньшей мере в 5 местах, применяя для этого раздвижной калибр. Прежде всего, должна быть обеспечена минимальная толщина в области закрылков ножа.
- Проверить минимальную ширину **B** в самом узком месте позади закрылков ножа.

Толщина ножа **A**: > 2,0 мм

Минимальная ширина **B**: > 55 мм

Нож подлежит замене,

- если он поврежден (насечки, трещины),
- если замеры значения в одном или нескольких местах достигли указанных величин или превышают допустимые пределы.

Если на газонокосилке установлен нож из принадлежностей, то действуют другие значения предела износа (см. «Инструкцию по эксплуатации принадлежности»).

14.4 Демонтаж и монтаж ножа

Демонтаж ножа:



- Перевернуть газонокосилку в положение для очистки. (⇒ 14.2)
- Удерживая нож (1), выкрутить винт ножа (2).
- Снять нож (1), винт ножа (2) и стопорную шайбу (3).

Монтаж ножа:



Опасность травмирования!

Нож (1) разрешено устанавливать только так, как изображено на рисунке. Накладки (4) должны смотреть вниз, а изогнутые закрылки ножа - вверх.

Строго соблюдать предписанный момент затяжки винта ножа, так как от этого зависит надежное крепление режущего инструмента. Дополнительно зафиксировать винт ножа (2), используя средство фиксации резьбы **Loctite 243**.

Заменять стопорную шайбу (3) при каждом монтаже ножа, винт ножа (2) — при каждой замене ножа.

- Очистить поверхность контакта ножа и втулку ножа или держатель ножа.
- Нож (1) следует устанавливать на втулку ножа или держатель ножа (5) изогнутыми закрылками наверх (по направлению к устройству).
- Установить новую стопорную шайбу (3), как показано на рисунке, ввинтить винт ножа и затянуть его (2).
Момент затяжки:
60 - 65 Нм

14.5 Заточка ножа косилки

STIHL рекомендует поручить заточку ножа косилки специалисту. Неправильно заточенный нож (неправильный угол заточки, дисбаланс и т. п.) ухудшает функционирование устройства.

Руководство по заточке:

- Демонтировать нож косилки (⇒ 14.4).
- При заточке нож следует охлаждать, например, водой. Нельзя допускать появления синеватого цвета, так как в этом случае уменьшается долговечность ножа.
- Заточивать ножи равномерно, чтобы избежать вибраций вследствие дисбаланса.
- Угол заточки должен составлять 30°.
- После заточки образовавшиеся на режущей кромке во время заточки заусенцы следует удалять при необходимости мелкой наждачной бумагой.
- Учитывать пределы износа. (⇒ 14.3)

14.6 Двигатель внутреннего сгорания

Интервал технического обслуживания:

См. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».

Общие указания:

Соблюдать указания по управлению и техобслуживанию, которые приведены в прилагаемой «Инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».

Для продолжительного срока службы особенно важным всегда является достаточный уровень масла, а также регулярная замена масляных и воздушных фильтров.

Рекомендуемые интервалы замены масла, а также информация о моторном масле и количестве масла для заливки

приведены в «Инструкции по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».

Чтобы обеспечить достаточное охлаждение двигателя внутреннего сгорания, ребра охлаждения должны всегда оставаться чистыми.

14.7 Техобслуживание аккумулятора и зарядного устройства

Периодичность технического обслуживания:

См. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».

14.8 Колеса и коробка передач

Подшипники колес не требуют технического обслуживания.

Коробка передач не требует технического обслуживания.

14.9 Техобслуживание газонного катка



Приводная цепь подлежит регулярной смазке, шарикоподшипники и катки не нуждаются в техобслуживании.

Периодичность технического обслуживания: ежегодно или по мере надобности

- В целях сервисного обслуживания ослабить винт (1, Torx 25) и снять крышку (2).
- Приводную цепь необходимо смазывать обычной консистентной смазкой.

14.10 Тормоз/муфта ножа (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)

Периодичность технического обслуживания: ежегодно

Тормоз/муфта ножа (BBC) подвержен(а) естественному износу. Техническое обслуживание тормоза/муфты ножа разрешается выполнять только обученному персоналу. Компания STIHL рекомендует обращаться к дилеру STIHL.

14.11 Регулировка троса привода движения (RM 655 YS)



Периодичность технического обслуживания: перед первым вводом в эксплуатацию или по мере надобности

Регулировка троса требуется,

- если устройство впервые вводится в эксплуатацию.
- если не достигается максимальная скорость движения.
- если привод движения постоянно включен. Это означает, что газонокосилка произвольно начинает работать при вытягивании троса стартера, хотя бугель привода движения не задействован.

Регулировка троса

- Потянуть рукоятку скорости движения (1) назад до упора.
- Ослабить гайки (2, 3), чтобы снять натяжение с троса (4).



- Запустить двигатель внутреннего сгорания. (⇒ 13.5)
- Потянуть бугель привода движения к ведущей ручке и удерживать его в этом положении. (⇒ 13.9)
- Натянуть трос (4) с помощью гайки (3) настолько, чтобы включился привод движения. Затем отпустить бугель привода движения, выключить двигатель внутреннего сгорания и затянуть гайку (2).
- **Проверка:**
Если бугель привода движения не задействуется, то трос слегка натянут и устройство можно перемещать назад – колеса при этом не блокируются.

14.12 Проверка износа противоизносных планок



Периодичность технического обслуживания: ежегодно

- Перевернуть газонокосилку в положение для очистки. (⇒ 14.2)
- Замерить толщину левой и правой противоизносных планок.

RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS:

A > 8 мм

Корпус следует заменять у дилера, если замеры достигают минимального в одном месте. Компания STIHL рекомендует обращаться к дилеру STIHL.

RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

A > 1 мм

Противоизносные планки необходимо заменять, если они изношены на

нижней поверхности устройства до предельного значения или если они не могут полностью покрыть корпус.

14.13 Хранение и длительный простой (в зимний период)

Устройство необходимо хранить в сухом закрытом и непыльном помещении. Удостоверьтесь, что устройство находится в недоступном для детей месте.

Возможные неисправности следует устранить перед помещением устройства на хранение. Устройство должно всегда находиться в исправном состоянии.

Выпустить топливо из топливного бака и опустошить карбюратор перед хранением (например, выработать топливо на холостом ходу).

При длительном простое устройства (в зимний период) дополнительно соблюдать следующие пункты:

- Тщательно очистите все наружные части устройства.
- Все движущиеся детали хорошо смажьте.
- Вывинтить свечу зажигания (см. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания») и залить прибл. 3 см³ моторного масла в двигатель внутреннего сгорания через отверстие для свечи зажигания. Прокрутить двигатель внутреннего сгорания несколько раз без свечи зажигания (потянуть за трос стартера).



Опасность пожара!

Штекер провода свечи зажигания из-за опасности воспламенения держать вдали от отверстия под свечу зажигания.

- Вновь ввинтить свечу зажигания (см. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания»).
- Сменить масло (см. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания»).

RM 650 VE:

- Снять аккумулятор и поместить его на хранение в сухом, непыльном и отапливаемом помещении отдельно от устройства вне досягаемости посторонних лиц.
- Перед началом сезона полностью зарядить аккумулятор. (⇒ 9.5)

15. Транспортировка

15.1 Транспортировка



Опасность получения травм!

Перед транспортировкой выполнить требования, приведенные в главе «Техника безопасности». (⇒ 5.)

При транспортировке всегда использовать подходящую защитную одежду (защитные ботинки, прочные перчатки). Перед подъемом или транспортировкой всегда извлекать штекер провода свечи зажигания. Из соображений безопасности компания STIHL рекомендует поднимать или переносить устройство только вдвоем. Перед подъемом устройства следует учитывать вес, указанный в главе «Технические данные».

Перенос устройства:

- Устройство следует поднимать только за ручку для переноса (1) и за ведущую ручку (2). Пользователь всегда должен находиться на достаточном расстоянии от ножа косилки, особенно следить за положением ног и ступней ног.

Крепление устройства:

- Фиксировать устройство на погрузочной платформе следует с помощью подходящих средств крепления. В ходе транспортировки устройство всегда должно стоять на 4 колесах.
- Тросы или ремни закреплять на консоли ведущей ручки (3) или на корпусе (4).

16. Охрана окружающей среды



Скошенная трава не относится к отходам, ее следует использовать для приготовления компоста.

Устройство, принадлежности к нему и их упаковка изготовлены из материалов, пригодных для вторичного использования, и подлежат соответствующей утилизации.

Раздельная утилизация остатков материалов, удовлетворяющая экологическим требованиям, способствует возможности многократного применения материалов. По этой причине после истечения обычного срока службы устройство следует отправлять на пункт утилизации. При утилизации следует соблюдать данные в главе «Утилизация» (⇒ 5.10).

Обращайтесь в Ваш пункт приема утильсырья или в специализированный центр, чтобы получить информацию о правильной утилизации отходов.



Такие отходы, как аккумуляторы, следует утилизировать надлежащим образом. Соблюдать местные

предписания. Не выбрасывать аккумулятор вместе с бытовым мусором, а сдавать его либо в специализированный центр, либо в пункт сбора вредных веществ коммунальных хозяйств.

- Снять аккумулятор (⇒ 9.5) и утилизировать отдельно от газонокосилки.

17. Сведение к минимуму износа и предотвращение повреждений

Важные указания по техническому обслуживанию и уходу для следующих групп изделий

Бензиновые газонокосилки (STIHL RM)

Компания STIHL не несет никакой ответственности за получение травм и нанесение материального ущерба, которые произошли вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации, в особенности в отношении безопасности, управления и технического обслуживания, или в результате использования не допущенных навесных узлов или неоригинальных запчастей.

Для предотвращения возникновения повреждений или чрезмерного износа деталей Вашего устройства STIHL обязательно соблюдайте следующие важные указания:

1. Быстроизнашивающиеся компоненты

Некоторые детали устройства STIHL даже при использовании их по назначению подвергаются нормальному износу и их необходимо

своевременно заменять в зависимости от вида и продолжительности эксплуатации.

К ним относятся:

- нож косилки
- травосборник
- клиновой ремень
- приводная цепь (RM 655 RS)
- противоизносные планки (RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)
- аккумулятор (RM 650 VE)

2. Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации

Использование, техническое обслуживание и хранение устройства STIHL должны осуществляться точно так, как описано в данной инструкции по эксплуатации. Пользователь сам несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением предписаний по технике безопасности, указаний по управлению устройством и техническому обслуживанию.

В частности, это распространяется на:

- технические изменения изделия, несогласованные с компанией STIHL;
- использование неразрешенных компанией STIHL производственных материалов (смазочные средства, бензин и моторное масло: см. указания производителя двигателя внутреннего сгорания);
- применение инструментов или принадлежностей, которые не допущены, не пригодны для устройства или являются низкокачественными;

- использование изделия не по назначению;
- применение изделия во время спортивных мероприятий или конкурсов;
- косвенные убытки в результате использования изделия с неисправными деталями.

3. Работы по техническому обслуживанию

Все работы, приведенные в разделе «Техническое обслуживание», должны выполняться регулярно.

Если эти работы пользователь не может производить самостоятельно, то необходимо обратиться к дилеру.

Компания STIHL рекомендует выполнять работы по техническому обслуживанию и ремонты только у дилера STIHL.

Дилеры STIHL регулярно предоставляют программы обучения и техническую информацию.

В случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техническому обслуживанию ответственность несет пользователь.

К таким повреждениям относятся:

- Коррозионные повреждения и другие последствия неправильного хранения.
- Повреждения устройства в результате применения некачественных запчастей.

- Повреждения вследствие несвоевременности или недостаточности технического обслуживания, или работ по техническому обслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами не в специализированных мастерских.

18. Стандартные запчасти

Нож косилки для RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS:
6364 702 0100

Нож косилки для RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:
6374 702 0100

Нож косилки для RM 655 RS:
6374 702 0110

Винт ножа для RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V:
9008 319 9075

Винт ножа для RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:
9008 348 2440

Стопорная шайба:
0000 702 6600



Каждый раз при замене или монтаже ножа необходимо менять винт ножа или стопорную шайбу. Запасные части можно приобрести у дилера STIHL.

19. Декларация изготовителя о соответствии директивам EU

19.1 Бензиновые газонокосилки (STIHL RM)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Австрия

заявляет под собственную
ответственность, что машина

Газонокосилка, перемещаемая
вручную, с двигателем внутреннего
сгорания (STIHL RM)

Производитель: STIHL
Серийный номер: 6364
Тип: RM 650.0 T
RM 650.0 V
RM 650.0 VE
RM 650.0 VS

Серийный номер: 6374
Тип: RM 655.0 RS
RM 655.0 V
RM 655.0 VS
RM 655.0 YS

соответствует следующим директивам
Европейского Сообщества (ЕС):
2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU,
2006/42/EC, 2006/66/EC (RM 650.0 VE)

Изделие было разработано в
соответствии со следующими нормами:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN

14982
(зарядное устройство RM 650.0 VE: EN
60335-2-29, EN 62233, EN 60335-1)

Процессы разработки и производства
изделий регламентированы
стандартами в редакции, действующей
на момент проведения этих работ.

Примененный метод оценки
соответствия директивам:
Приложение VIII (2000/14/EC)

Название и адрес принимавшей
участие инстанции:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Составление и хранение технической
документации:
Свен Циммерманн
STIHL Tirol GmbH

Год выпуска и номер машины указаны
на фирменной табличке устройства с
паспортными данными.

Измеренный уровень шума:

RM 650.0 T	95,3 дБ(А)
RM 650.0 V	95,3 дБ(А)
RM 650.0 VE	95,2 дБ(А)
RM 650.0 VS	95,3 дБ(А)
RM 655.0 RS	97,5 дБ(А)
RM 655.0 V	97,5 дБ(А)
RM 655.0 VS	97,4 дБ(А)
RM 655.0 YS	97,4 дБ(А)

Гарантированный уровень шума:

RM 650.0 T	96 дБ(А)
RM 650.0 V	96 дБ(А)
RM 650.0 VE	96 дБ(А)
RM 650.0 VS	96 дБ(А)
RM 655.0 RS	98 дБ(А)

Гарантированный уровень шума:

RM 655.0 V	98 дБ(А)
RM 655.0 VS	98 дБ(А)
RM 655.0 YS	98 дБ(А)

Лангкампфен,
2020-01-02 (ГГГГ-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH

И.о.



Matthias Fleischer, руководитель отдела
научных исследований и разработки

И.о.



Sven Zimmermann, руководитель
отдела качества

19.2 Знаки соответствия



Сведения о сертификатах
ЕАС и декларациях
соответствия,
подтверждающих
выполнение технических правил и
требований Таможенного союза,
представлены на сайтах
www.stihl.ru/eac или могут быть

затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL.



Технические правила и требования для Украины выполнены.

19.3 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Для выработки установленного срока службы необходимы своевременное техническое обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

19.4 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Германия

19.5 Дочерние компании STIHL

В Российской Федерации:

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис 52
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Эл. почта: info@stihl.ua
www.stihl.ua
Гаряча лінія: +38 0800 501 930

19.6 Представительства STIHL

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабудинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

19.7 Импортёры STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.
36/1

ООО "ФЛАГМАН"
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний
переулок, д. 16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр.
2

ООО "АРНАУ"
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д.
253, офис 4

ООО "ИНКОР"
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Помещение 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

20. Технические данные

RM 650.0 T, RM 650.0 V, RM 650 VE,
RM 650.0 VS:

Серийный номер	6364
Ширина реза	48 см
Режущий инструмент	Ножевая траверса
Скорость вращ. ножевой траверсы	2800 об/мин
Высота скашивания	25 - 85 мм
Момент затяжки винта ножа	60 - 65 Нм
Диаметр передних колес	200 мм
Диаметр задних колес	230 мм
Объем травосборника	70 л
Длина	167 см
Ширина	52 см
Высота	112 см

Двигатель внутреннего сгорания

Констр. испол.	4-тактный ДВС
Номинал. мощн. при номин. частоте вращ.	2,6 - 2800 кВт - об/мин

RM 650.0 T:

Обозначение типа двигателя внутреннего сгорания	Kohler HD775
Рабочий объем	173 куб. см
Пусковое устройство	запуск тросом
Привод ножевой траверсы	постоян.
Привод задних колес	одноступ. коробка передач
Вес	45 кг
Топливный бак	1,4 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный уровень шума L_{WA} 96 дБ(А)

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на рабочем месте L_{pA}	81 дБ(А)
Погрешность K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно EN 12096:

Замеренное значение a_{hw}	3,80 м/с ²
Погрешность K_{hw}	1,90 м/с ²

Замер согласно EN 20643

RM 650.0 V:

Обозначение типа двигателя внутреннего сгорания	Kohler HD775
Рабочий объем	173 куб. см
Пусковое устройство	запуск тросом

Привод ножевой траверсы	постоян.
Привод задних колес	привод Vario
Вес	46 кг
Топливный бак	1,4 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный уровень шума L_{WA} 96 дБ(А)

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на рабочем месте L_{pA}	81 дБ(А)
Погрешность K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно EN 12096:

Замеренное значение a_{hw}	3,80 м/с ²
Погрешность K_{hw}	1,90 м/с ²

Замер согласно EN 20643

RM 650.0 VE:

Обозначение типа двигателя внутреннего сгорания	Series 675 iS
Рабочий объем	163 куб. см
Литиево-ионный аккумулятор и зарядное устройство	см. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания»
Пусковое устройство	электрозапуск
Привод ножевой траверсы	постоян.
Привод задних колес	привод Vario

Вес	43 кг
Топливный бак	1,0 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный уровень шума L_{WAd}	96 дБ(А)
--	----------

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на рабочем месте L_{pA}	82 дБ(А)
Погрешность K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно EN 12096:

Замеренное значение a_{hw}	3,40 м/с ²
Погрешность K_{hw}	1,70 м/с ²

Замер согласно EN 20643

RM 650.0 VS:

Обозначение типа двигателя внутреннего сгорания	Kohler HD775
Рабочий объем	173 куб. см
Пусковое устройство	запуск тросом
Привод ножевой траверсы	BBC
Привод задних колес	привод Vario
Вес	50 кг
Топливный бак	1,4

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный уровень шума L_{WAd}	96 дБ(А)
--	----------

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на рабочем месте L_{pA}	81 дБ(А)
---	----------

Погрешность K_{pA}	2 дБ(А)
----------------------	---------

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно EN 12096:

Замеренное значение a_{hw}	3,80 м/с ²
Погрешность K_{hw}	1,90 м/с ²

Замер согласно EN 20643

RM 655.0 RS, RM 655.0 V, RM 655.0 VS, RM 655.0 YS:

Серийный номер	6374
Ширина реза	53 см
Режущий инструмент	Ножевая траверса
Скорость вращ. ножевой траверсы	2800 об/мин
Высота скашивания	25 - 85 мм
Высота скашивания (RM 655.0 RS)	20 - 80 мм
Момент затяжки винта ножа	60 - 65 Нм
Диаметр передних колес	200 мм
Диаметр заднего катка	90 мм
Объем травосборника	70 л
Длина	171 см
Ширина	59 см
Высота	112 см

RM 655.0 RS:

Привод ножевой траверсы	BBC
Привод катка	одноступ. коробка передач
Вес	54 кг

Двигатель внутреннего сгорания

Констр. испол.	4-тактный ДВС
Изготовитель, тип	B&S Series 750
Рабочий объем	161 куб. см
Пусковое устройство	запуск тросом
Номин. мощн. при номин. частоте вращ.	2,5 - 2800 кВт - об/мин
Топливный бак	0,9 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный уровень шума L_{WAd}	98 дБ(А)
--	----------

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на рабочем месте L_{pA}	84 дБ(А)
Погрешность K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно EN 12096:

Замеренное значение a_{hw}	2,40 м/с ²
Погрешность K_{hw}	1,20 м/с ²

Замер согласно EN 20643

RM 655.0 V:

Привод ножевой траверсы	постоян.
Привод задних колес	привод Vario
Вес	46 кг

Двигатель внутреннего сгорания

Констр. испол.	4-тактный ДВС
Изготовитель, тип	Kohler HD775
Рабочий объем	173 куб. см
Пусковое устройство	запуск тросом

Номин. мощн. при
номин. частоте 2,6 - 2800
вращ. кВт - об/мин
Топливный бак 1,4 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный
уровень шума L_{WAd} 98 дБ(А)

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на
рабочем месте L_{pA} 84 дБ(А)

Погрешность K_{pA} 2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно
EN 12096:

Замеренное
значение a_{hw} 3,80 м/с²

Погрешность K_{hw} 1,90 м/с²

Замер согласно EN 20643

RM 655.0 VS:

Привод ножевой
траверсы BBC

Привод задних
колес привод Vario

Вес 49 кг

Двигатель внутреннего сгорания

Констр. испол. 4-тактный ДВС

Изготовитель, тип Briggs & Stratton
Series 750

Рабочий объем 161 куб. см

Пусковое
устройство запуск тросом

Номин. мощн. при
номин. частоте 2,5 - 2800
вращ. кВт - об/мин

Топливный бак 0,9 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный
уровень шума L_{WAd} 98 дБ(А)

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на
рабочем месте L_{pA} 84 дБ(А)

Погрешность K_{pA} 2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно
EN 12096:

Замеренное
значение a_{hw} 3,00 м/с²

Погрешность K_{hw} 1,50 м/с²

Замер согласно EN 20643

RM 655.0 YS:

Привод ножевой
траверсы BBC

Привод задних
колес гидростат.
коробка
передач

Вес 56 кг

Двигатель внутреннего сгорания

Констр. испол. 4-тактный ДВС

Изготовитель, тип Kawasaki
FJ 180 V KAI

Рабочий объем 179 куб. см

Пусковое
устройство запуск тросом

Номин. мощн. при
номин. частоте 2,9 - 2800
вращ. кВт - об/мин

Топливный бак 1,6 л

Акустическая эмиссия

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный
уровень шума L_{WAd} 98 дБ(А)

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на
рабочем месте L_{pA} 84 дБ(А)

Погрешность K_{pA} 2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки

Заданное значение вибрации согласно
EN 12096:

Замеренное
значение a_{hw} 3,00 м/с²

Погрешность K_{hw} 1,50 м/с²

Замер согласно EN 20643

Транспортировка литиево-ионных аккумуляторов:

RM 650 VE: Используемые литиево-ионные аккумуляторы отвечают условиям, приведенным в руководстве ST/SG/AC.10/11/вып.5 часть III, подраздел 38.3.

При автомобильной перевозке пользователь может транспортировать эти аккумуляторы к месту эксплуатации устройства без каких-либо ограничений.

При транспортировке по воздуху или морским путем необходимо соблюдать предписания, действующие в данной стране.

Дополнительные указания по транспортировке см.
<http://www.stihl.com/safety-data-sheets>

20.1 REACH

REACH – это технический регламент ЕС, регулирующий производство и оборот химических веществ, включая их обязательную регистрацию.

Информацию об исполнении предписания REACH (EC) № 1907/2006 см. на сайте www.stihl.com/reach.

21. Поиск неисправностей

✳ При необходимости обращаться к дилеру, компания STIHL рекомендует дилера STIHL.

📖 См. «Инструкцию по эксплуатации двигателя внутреннего сгорания».

Неисправность:

Двигатель внутреннего сгорания не запускается

Возможная причина:

- **RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V:** бугель остановки двигателя не приведен в действие.
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** рукоятка регулятора подачи топлива находится в положении STOP.
- **RM 650 VE:** аккумулятор разрядился или неисправен.
- Отсутствует топливо в баке; засорен топливопровод.
- Плохое, загрязненное или старое топливо в баке.
- Воздушный фильтр загрязнен.
- Штекер провода свечи зажигания отсоединен от свечи зажигания; провод высокого напряжения плохо закреплен в штекере.
- Свеча зажигания закопчилась или имеет повреждения; неправильное расстояние между электродами.
- Корпус газонокосилки засорен.

- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** трос регулятора подачи топлива выскочил или поврежден (например, перегнут).

Устранение:

- **RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:** прижать бугель остановки двигателя к ведущей ручке и удерживать в этом положении. (⇒ 10.2)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** установить ручку регулировки подачи топлива в положение Choke или запуска. (⇒ 13.5)
- **RM 650 VE:** зарядить или заменить аккумулятор. (⇒ 9.5)
- Долить топливо; прочистить топливопровод. ✳
- Использовать всегда свежее топливо марочных сортов, неэтилированный бензин; очистить карбюратор. ✳
- Очистить воздушный фильтр. ✳
- Вставить штекер провода свечи зажигания; проверить соединение между проводом высокого напряжения и штекером. ✳
- Очистить или заменить свечу зажигания; отрегулировать расстояние между электродами. ✳
- Очистить корпус газонокосилки: перед этим извлечь штекер провода свечи зажигания и для модели RM 650 VE дополнительно снять аккумулятор. (⇒ 9.5)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** установить или заменить трос регулятора подачи топлива. ✳

Неисправность:

Затрудненный пуск или снижение мощности двигателя внутреннего сгорания

Возможная причина:

- Корпус газонокосилки засорен.
- Косыба на слишком низком уровне срезания или со слишком большой скоростью
- Вода в топливном баке и карбюраторе; карбюратор засорен
- Топливный бак загрязнен
- Загрязнен воздушный фильтр
- Свеча зажигания закопчилась

Устранение:

- Очистить корпус газонокосилки: перед этим извлечь штекер провода свечи зажигания и для модели **RM 650 VE** дополнительно снять аккумулятор. (⇒ 9.5)
- Изменить высоту скашивания или уменьшить скорость
- Опорожнить топливный бак, очистить топливопровод и карбюратор ✳
- Очистить топливный бак ✳
- Очистить/заменить воздушный фильтр 📖, ✳
- Очистить свечу зажигания ✳

Неисправность:

Двигатель внутреннего сгорания сильно нагревается.

Возможная причина:

- Слишком низкий уровень масла в двигателе внутреннего сгорания.
- Ребра охлаждения загрязнены.

Устранение:

- Заменить моторное масло. (⇒ 8.6)
- Очистить ребра охлаждения. (⇒ 14.2)

Нарушение:

Отсутствует тяга при задействовании бугеля привода движения

Возможная причина:

- **RM 655 YS:** Неправильно отрегулирован трос привода движения.
- Трос привода движения поврежден (например, перегнут).
- Клиновой ремень изношен.
- Коробка передач неисправна.

Устранение:

- **RM 655 YS:** Проверить регулировку троса. (⇒ 14.11)
 - Заменить трос. ✖
 - Заменить клиновой ремень. ✖
 - Заменить коробку передач. ✖
-

Нарушение:

Регулирование скорости не функционирует

Возможная причина:

- Рукоятка скорости движения переведена в неверном направлении.
- Трос выскочил или имеет дефект (например, перегнут).

Устранение:

- Перевести рукоятку скорости движения в правильном направлении. (⇒ 13.9)
 - Вставить или заменить трос. ✖
-

Неисправность:

Забит канал выброса

Возможная причина:

- Нож косилки изношен.
- Кошение слишком высокой или слишком влажной травы.

- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Слишком низкая частота вращения двигателя внутреннего сгорания.

Устранение:

- Заменить нож косилки. (⇒ 14.4)
 - Изменить высоту скашивания и скорость кошения в соответствии с условиями кошения. (⇒ 12.), (⇒ 9.4)
 - **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Установить ручку регулировки подачи топлива в положение запуска. (⇒ 13.5)
-

Неисправность:

Нечистое срезание, газон становится желтым

Возможная причина:

- Нож затуплен или изношен.
- Скорость скашивания слишком большая по отношению к высоте скашивания.
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Слишком низкая частота вращения двигателя внутреннего сгорания.

Устранение:

- Заточить или заменить нож (⇒ 14.3), (⇒ 14.4), ✖
- Уменьшить скорость скашивания и/или выбрать правильную высоту скашивания (не работать на минимальной высоте скашивания). (⇒ 9.4), (⇒ 13.9)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Установить ручку регулировки подачи топлива в положение запуска. (⇒ 13.5)

Нарушение:

Повышенная вибрация во время работы

Возможная причина:

- Винт крепления ножа ослаблен.
- Нож имеет дисбаланс из-за неправильной заточки или повреждений.
- Режущий механизм неисправен.
- Крепление двигателя внутреннего сгорания ослаблено.

Устранение:

- Затянуть винт ножа. (⇒ 14.4)
- Заточить (отбалансировать) или заменить нож. (⇒ 14.5), ✖
- Проверить и при необходимости отремонтировать нож, ножевой вал и крепление ножа. ✖
- Затянуть винты крепления двигателя внутреннего сгорания. ✖

22. График сервисного обслуживания

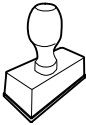
22.1 Подтверждение передачи

Модель: _____

Серийный номер:

--	--	--	--	--	--	--	--

Дата: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _



Следующий техосмотр

Дата: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

22.2 Подтверждение сервисного обслуживания



В случае выполнения работ по техобслуживанию передайте эту «Инструкцию по эксплуатации» Вашему дилеру STIHL.

В соответствующих полях он поставит отметку о проведении работ по сервисному обслуживанию.

☐ Сервисное обслуживание проведено

☐ Дата следующего сервисного обслуживания

Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL фирмасы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

Сеніміңіз үшін Сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.



Dr. Nikolas Stihl

**МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ
АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ
САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.**

1. Мазмұны

Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында	410
Жалпы ақпарат	410
Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек	410
Пышақты тежеу муфтасы бар көгалшапқыш, ВВС	411
Құрылғылардың сипаты	411
Қауіпсіздік шаралары	412
Жалпы ережелер	412
Жанар-жағар май толтыру - бензинді қолдану ережесі	413
Аккумулятор және зарядтағыш құрылғы	414
Киім және әбзел	414
Құрылғыны тасымалдау	414
Жұмысты бастамас бұрын	415
Жұмыс уақытында	415
Техникалық қызмет көрсету және жөндеу	417
Ұзақ мерзім бойы сақтау	419
Пайдаға асыру	419
Таңбалардың сипаттамасы	420
Жеткізілім жиынтығы	421
Қолданысқа дайындау	421
Жалпы ережелер	421
Бас тұтқаны монтаждау	421
Стартер арқанын бекіту және босату	422
Шөп жинағышты монтаждау	422
Топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып тастау және орнату	422
Жанармай және мотор майы	422

Басқару элементтері	423
Жалпы ережелер	423
Бас тұтқадағы жетектер	423
Бас тұтқаны орнату	423
Орталық кесік биіктігін орнату	423
Аккумулятор және зарядтағыш құрылғы (RM 650 VE)	424
Шөп жинағышты толтыру индикаторы	424
Шөп жинағышты бекіту және босату	424
Сақтандырғыш құрылғылар	424
Қорғаныс құрылғылары	425
Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы	425
Пышақты тежеу муфтасы (ВВС)	425
Жұмыс нұсқаулары	425
Пайдаланушының жұмыс аймағы	425
Ролигі бар көгалшапқыш	425
Қолдану мүмкіндіктері	426
Жабындау қалай жүзеге асырылады?	426
Қолданысқа енгізу	426
Пышақты тежеу муфтасын басқару	426
Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу (RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V)	426
Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу (RM 650 VE)	427
Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V)	427
Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	427
Шапқыш пышағын жалғау (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	427

Шапқыш пышағын ажырату (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	428
Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	428
Қозғалғыш механизм жетегі	428
Шөп жинағышты босату	428
Техникалық қызмет көрсету	429
Жалпы ережелер	429
Құрылғыны тазалау	429
Пышақ тозуын тексеру	430
Пышақты алу және орнату	430
Шапқыш пышағын қайрау	430
Іштен жанатын қозғалтқыш	431
Аккумуляторға және зарядтағыш құрылғыға техникалық қызмет көрсету	431
Дөңгелектер мен беріліс қорабы	431
Роликке техникалық қызмет көрсету	431
Пышақты тежеу муфтасы (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)	431
Қозғалғыш механизм жетегінің арқанын орнату (RM 655 YS)	431
Қапталдың қорғаныс белдемесінің тозуын тексеру	432
Сақтау және қолданыстан шығару (қысқы қаңтарылу кезеңінде)	432
Тасымалдау	432
Тасымалдау	432
Қоршаған ортаны қорғау	433
Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау	433
Басқа да қосалқы бөлшектер ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация	434

Бензинді көгалшапқыш (STIHL RM)	434
Сәйкестік белгісі	435
Белгіленген қолданыс кезеңі	435
STIHL штаб-пәтері	435
STIHL еншілес кәсіпорындары	435
STIHL өкілдіктері	435
STIHL импорттаушылары	436
Техникалық деректер	436
REACH	439
Ақаулықтарды іздеу	439
Техникалық қызмет көрсету жоспары	441
Берілісті растау	441
Қызмет көрсетуді растау	441

2. Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында

2.1 Жалпы ақпарат

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық ЕО 2006/42/ЕС директивасына сәйкес келетін өндірушінің **пайдалану жөніндегі түпнұсқалы нұсқаулығы** болып табылады.

STIHL компаниясы өз өнімдерінің таңдауын жетілдіру бағытында үздіксіз жұмыс атқаруда; сондықтан біз өз өнімдеріміздің түріне, өндіру технологиясы мен жабдықталуына өзгеріс енгізуге құқылымыз.

Осы себеппен осы шығарылымдағы мәліметтер мен суреттер жөнінде шағымдар қабылданбайды.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта кейбір елдерде қолжетімді болмайтын үлгілер сипатталған.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық заңды түрде қорғалған. Барлық құқықтары, әсіресе жаңғырту, аудару және электрондық жүйелермен өңдеуге құқықтар қорғалған.

2.2 Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек

Суреттер мен мәтіндер жұмыстың белгілі бір сатыларын сипаттайды.

Көгалшапқыштағы барлық нышандар, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықта түсіндіріледі.

Көз тігу бағыты:

«сол жақта» және «оң жақта» сөздерін жазған кезде, келесі мағына беріледі: пайдаланушы көгалшапқыштың артында тұр және қозғалыстың бағытымен қарайды.

Бөлімдердің нұсқаулары:

Толығырақ ақпаратты табуға болатын бөлімдер мен бөліктер көрсеткішпен белгіленген. Бөлім нұсқауларының мысалы: (⇒ 5.)

Мәтін үзінділерінің белгіленуі:

Бөлек нұсқаулар келесідей белгіленуі мүмкін.

Пайдаланушының орындалатын операцияларының бірізділігі:

- Бұрауыштың көмегімен және тұтқышты (2) қолдана отырып, бұранданы (1) бұрап алыңыз ...

Жалпы тізімдері:

- Спорттық іс-шаралар мен сайыстарды өткізген кезде өнімді қолдану

Аса маңызды мәтіннің бөліктері:

Оқырманның назарын аудару үшін, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мәтіннің ең маңызды үзінділері келесі таңбалармен белгіленеді.



Қауіп-қатер!

Ауыр жарақат пен зақым алу қаупі бар. Белгілі бір әрекеттерді белгіленген немесе рұқсат етілмеген.



Ескерту!

Жарақат алу қаупі бар. Жарақаттан аман сақтап қалатын тәсіл көрсетілген.



Абай болыңыз!

Белгілі бір әрекеттердің салдарынан жеңіл жарақаттар келтіріліп, жабдық сынуы мүмкін.



Нұсқау

Оператордың ықтимал қателіктерін болдырмау мақсатымен жабдықты қолдану жөніндегі ұсыныстар.

Суретке сілтемелер:

Құрылғыны пайдалануды көрсететін суреттер Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың басында келтірілген.

Фотокамера белгісі Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген мәтінге сәйкес суретті нұсқайды.



3. Пышақты тежеу муфтасы бар көгалшапқыш, BBC

RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS, RM 655 RS үлгілері пышақтың тежеу муфтасымен (BBC) жабдықталған.

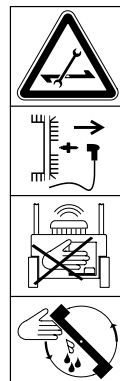
Кез келген заманауи көгалшапқышта сияқты пайдаланған кезде бас тұтқаны босатқан кезде, пышақ қысқа уақыт ішінде толығымен тоқтап қалады. BBC жүйесінің арқасында бұл іштен жанатын қозғалтқыш өшірулі болған кезде орын алады. Бұл функция арқылы пайдаланушы пышақ тоқтатылған соң көгалшапқыштың қозғалғыш механизм жетегін пайдалана алады. Оған қоса, мысалы, іштен жанатын қозғалтқышты қайта іске қоспай шөп жинағышты босатуға болады.



Жарақат алу қаупі бар!

Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда пышақтың жұмыс аймағына ешқашан қол сұқпаңыз.

Пышаққа тию алдында іштен жанатын қозғалтқышты сөндіріңіз, пышақты толығымен тоқтатыңыз және от алдыру білтесі сымының штекерін суырып тастаңыз.



BBC жүйесін алғаш рет іске қосу алдында жарақаттар не құрылғы зақымдалуын болдырмау үшін, жүйемен жақсылап танысу керек! «Пышақтың тежеу муфтасы (BBC)» бөлімін қараңыз. (⇒ 11.)

4. Құрылғылардың сипаты



- 1 Жетектері бар бас тұтқаның жоғарғы бөлігі (⇒ 9.2)
- 2 Стартер арқаны
- 3 Бас тұтқа консоли
- 4 Бас тұтқаның тежегіш иінтірегі
- 5 Іштен жанатын қозғалтқыш
- 6 Корпус
- 7 От алдыру білтесі сымының штекері
- 8 Тасымалдау тұтқасы
- 9 Ауыстырылмалы қапталдың қорғаныс белдемесі (RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)
- 10 Кірістірілген қапталдың қорғаныс белдемесі (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VS)
- 11 Кесік биіктігінің индикаторы
- 12 Кесу биіктігін орнату тежегіш иінтірегі
- 13 Лақтырманың қақпағы
- 14 Шөп жинағыш
- 15 Шөпжинағышты толтыру индикаторы
- 16 Машина нөмірі жазылған төлқұжат
- 17 Ролик (RM 655 RS)
- 18 Аккумулятор (RM 650 VE)

5. Қауіпсіздік шаралары

5.1 Жалпы ережелер



Аспаппен жұмыс істегенде қауіпсіздік техникасын қатаң ұстаныңыз.



Алғаш рет қолданар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты толығымен оқыңыз керек. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты тағы да қолдану мақсатында сақтап қойыңыз.

Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі жеке дара нұсқаулықтан Сіз таба алатын пайдалану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтаңыз.

Қауіпсіздік мақсатында мына қауіпсіздік шараларын ұстанған жөн және де нұсқаулықта ескерілмеген басқа да ережелерді ұстану керек. Құрылғыны үнемі ақылмен және жауапкершілікпен пайдаланыңыз және де пайдаланушы басқа тұлғаларға зақым тигізгені үшін және мүлікті бүлдіргені үшін жауапты екенін ұмытпаңыз.

Басқару элементтерімен және құрылғыны пайдалану ережелерімен танысып шығыңыз.

Құрылғыны тек пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқыған және құрылғыны пайдалана алатын тұлғаларға ғана пайдалануға болады. Алғаш рет қолданысқа енгізер алдында пайдаланушы тәжірибелі маманға жүгінуі керек. Сатушы немесе басқа

маман пайдаланушыға құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану ережелерін түсіндіруі тиіс.

Нұсқау берген кезде пайдаланушыға құрылғымен жұмыс істеген кезде барынша абай болып, зейін қоя отырып жұмыс істеу керек екенін түсіндірген жөн.

Осы құрылғыны мұқият пайдаланған кезде де әрдайым қалдық тәуекелдер пайда болуы мүмкін.



Тұншығудан өлім қаупі бар!

Орауыш материалмен ойнағаннан балаларға тұншығу қаупі төнуі мүмкін. Орауыш материалды балалардан алшақ ұстаңыз.

Құрылғыны барлық құралдарымен тек осы үлгімен таныс және онымен жұмыс істей алатын тұлғаларға ғана беруге рұқсат етіледі. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық құрылғының ажырамас бөлігі болып табылады және жаңа пайдаланушыға құрылғымен бірге берілуге тиіс.

Құрылғымен тек физикалық және психологиялық жағдайы жақсы болғанда ғана жұмыс істеу керек. Денсаулығыңыз нашар болған жағдайда ұсақтағышпен жұмыс істеуге рұқсат алу үшін дәрігерге жолығыңыз. Қимылыңызды нашарлататын дәрілердің немесе алкоголь ішімдіктерінің әсері барда құрылғымен жұмыс істеуге тыйым салынады.

Құрылғымен жұмыс істеу және пайдалану үшін пайдаланушының физикалық, сезіну және ойлау қабілетін қамтамасыз ету. Егер пайдаланушы физикалық, сезіну немесе ойлау жағынан шектеулі болса, ол

құрылғымен тек қадағалауда немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.

Пайдаланушының кәмелетке толғанына немесе ұлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылғанына көз жеткізіңіз.

Назар аударыңыз: жазатайым уақиғаның қаупі бар!

Көгалшапқыш тек көгалдарды шабуға ғана арналған. Оны басқа мақсатта қолдануға болмайды, себебі бұл адам үшін қауіпті және жабдық үшін зиянды болуы мүмкін.

Пайдаланушының денсаулығына қауіп төнетіндігіне байланысты көгалшапқышты келесі жұмыстар үшін қолдануға болмайды (тізбесі толық емес):

- өсіп жатқан ағаш шарбақтар, бұта мен ағаштарды бұтау үшін,
- шырмалағыш өсімдіктерді бұтау үшін,
- үй төбесіндегі және балкон жәшіктеріндегі гүлзарға күтім жасау үшін,
- ағаштар мен бұталардың бұтақтарын ұсақтау және бұтау үшін,
- жаяу жүргінші жолдарын тазарту үшін (шаңсорғыш арқылы немесе үрлеу әдісімен),
- топырақтың кедір-бұдыр жерлерін, мысалы, ін көртышқанының қазған жерлерін тегістеу.
- орылған шөпті, бұл үшін қарастырылған шөпжинағыштағыдай тасымалдау үшін.

Қауіпсіздік мақсатында STIHL компаниясы рұқсат еткен керек-жарақтардың дұрыс орнатылымынан басқа, құрылғы құрылымына кез келген өзгерістер енгізуге тыйым салынады, сонымен қатар, мұндай әрекеттер кепілдіктің жойылуына әкеледі. Рұқсат етілген керек-жарақтар туралы мәліметтерді STIHL делдалынан біліп алуға болады.

Сонымен қатар, іштен жанатын қозғалтқыш пен электр қозғалтқыштың айналу жиілігіне немесе қуаттылығына әсер ететін құрылғыны қолмен қозғалтуға тыйым салынған.

Құрылғыны зат, жануарлар мен адамдарды, әсіресе балаларды тасымалдау үшін пайдалануға тыйым салынады.

Қоғамдық орындар, парктер, спорт алаңшаларында, жолда, ауыл және орман шаруашылығында пайдаланған кезде өте сақ болу қажет.



Назар аударыңыз! Діріл денсаулыққа қауіп төндіреді! Дірілге байланысты тым артық

жүктеменің түсуіне орай, әсіресе қан айналымының сырқаттарынан зардап шегетін адамдарда қан айналымының сырқаттары немесе жүйке жүйесінің ауруы пайда болуы мүмкін. Діріл жүктемесінен пайда болуы мүмкін симптомдар анықталған жағдайда дәрігерге қаралыңыз. Көбінесе тіс, алақан немесе білек тұсында пайда болатын симптомдар мынадай (тізімі толық емес):

- апатия,
- аурулар,
- бұлшық ет әлсіздігі,

- терінің пигменттенуі,
- жағымсыз қышыма.

Жұмыс барысында бас тұтқаны екі қолмен және арнайы жерлерінен берік, бірақ тым қатты емес ұстаңыз.

Жұмыс уақытын ұзақ мерзімді жоғары жүктемелерге жол бермейтіндей етіп жоспарлаңыз.

5.2 Жанар-жағар май толтыру - бензинді қолдану ережесі



Өміріңіз үшін қауіпті!

Бензин - улы әрі оңай тұтанатын зат болып табылады.

Бензинді тек осыған арналған және сертификатталған сыйымды ыдыстарда (канистраларда) ғана сақтаңыз. Сұйыққоймалардың қақпақтарын әрқашан дұрыс бұрап алып, дұрыс бұраңыз. Қауіпсіздік талаптарына орай ақаулықтары бар қақпақтарды жаңасына ауыстырған жөн.

Жанармай секілді қолданыс материалдарын пайдаға асыру және сақтау мақсатында, сусындардың бөтелкелері мен соған ұқсас заттарды ешқашан қолданбаңыз. Бөтен адамдар, әсіресе балалар, осы бөтелкенің ішіндегісін ішіп қоюы мүмкін.



Бензинді жанып тұрған оттан, жылу қайнарларынан және ұшқынның басқа да ықтимал қайнарларынан алшақ ұстаңыз. Шылым шекпеңіз!

Жанармайды тек ашық ауада құйыңыз. Жанар-жағар майды құйған кезде шылым шекпеңіз.

Жанар-жағар май құяр алдында, қозғалтқышты сөндіріңіз және суытыңыз.

Қозғалтқышты қосар алдында оған бензин құйыңыз. Жұмыс істеп тұрған немесе әлі суымаған қозғалтқыштың жанармай бағын ашуға және оған бензин құюға болмайды.

Жанармай бағын артық толтырмаңыз!

Жанармай орнының кеңеюіне мүмкіндік беру үшін, жанармай бағын ешқашан толтыру мойнының астыңғы жиегінен асыра толтырмаңыз.

Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы қосымша нұсқауларды орындаңыз.

Егер бензин ағып кеткен болса, онда алдымен бензинмен кірленген қабатты тазартып болғаннан соң, қозғалтқышты іске қосыңыз. Бензин булары буланбағанша, оталдыратын әрекет жасамаңыз (құрғақ шүберекпен сүртіп жіберіңіз).

Ағып кеткен жанармайды әркез сүртіп отырыңыз.

Егер бензин киімге тиіп кеткен болса, киімді ауыстыру керек.

Бағында бензині бар құрылғыны ғимараттың ішінде ешқашан сақтамаңыз. Пайда болатын бензин булары, жанып тұрған отпен немесе ұшқынмен түйісіп, кейін тұтанып кетуі мүмкін.

Қажет болса, жағармайды бар бакты босату керек, бұл шара ашық ауада жасалады.



5.3 Аккумулятор және зарядтағыш құрылғы

Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты ұстаныңыз және қауіпсіз күтім көрсетіңіз. Бұл нұсқаулықта аккумулятор мен зарядтағыш құрылғыны қауіпсіз қолдану әдісі көрсетілген.

Тек түпнұсқа аккумулятор мен түпнұсқа зарядтағыш құрылғы қолданылуы тиіс.

Аккумулятор мен зарядтағыш құрылғыны жанбыр мен ылғалдан қорғаңыз және ешқашан құлатпаңыз.

Тек зақымдалмаған, деформацияланбаған аккумулятор мен зақымдалмаған зарядтағыш құрылғыны қолданыңыз. Әсіресе зарядтағыш құрылғының желілік кабелін тексеру керек. Зарядтағыш құрылғыны ешқашан зақымдалған желілік кабельмен пайдалануға болмайды.

Аккумулятор мен зарядтағыш құрылғыны ешқашан бөлшектемеңіз, ешқандай жөндеу жұмыстарын орындамаңыз. Бүлінген аккумулятор немесе бүлінген зарядтағыш құрылғы алмастырылуы тиіс.

Зарядтағыш құрылғыны максималды ажырату тогы 30 мА балқымалы сақтандырғышпен қорғалған электр қуатының көзіне жалғап қосуға болады. Қосымша ақпарат алу үшін электр маманына хабарласыңыз.

Қолданылмайтын аккумуляторды металл заттардан (мысалы, шегелер, тиындар, әшекей) алшақ ұстаңыз. Аккумулятор контактілерін ешқашан қысқа тұйықтамаңыз, ешқандай металл контейнерлерін қолданбаңыз.

Қате қолданыс салдарынан ылғал аккумулятор ішінен шығып кетуі мүмкін – тиюін болдырмаңыз! Кенеттен су тигенде шайыңыз. Сұйықтық көзге тигенде, бірден емханалық көмек алыңыз. Шығып кеткен аккумулятор сұйықтығы теріні тітіркендіруі, өртенуге және күйіктерге апарып соғуы мүмкін.

Қосымша қауіпсіздік бойынша нұсқауларды келесі мекенжай бойынша қараңыз: <http://www.stihl.com/safety-data-sheets>

5.4 Киім және әбзел



Құрылғымен жұмыс істеу үшін табаны сырғанамайтын жабық аяқ киім киіңіз. Жалаң аяқ немесе сандалдармен жұмыс істеуге тыйым салынған.



Тазалайтын жұмыстарды істеген кезде, жұмыс қолғаптарын киіңіз және ұзын шашты жинап қойыңыз (жаулық не бас киім киіңіз).



Шапқыш пышақты қайраған кезде, қорғаныс көзілдірігін кию керек.

Құралды қолданған кезде, тек ұзын шалбар және қонымды киім киіңіз.

Ешқашан да қозғалмалы бөліктерге (басқаратын тұтқыштар) тұрып қалатын кең киімді кимеңіз, әшекейлерді, галстуктарды және мойынорағыштарды тақпаңыз.



Жұмыс барысында шуыл туындайды. Шуыл есту қабілетіне зиян келтіруі мүмкін.

Құлақ қорғайтын жабдықты тағып жүріңіз.

5.5 Құрылғыны тасымалдау

Өткір жүздерден және ыстық бөлшектерден зақымданбау үшін үнемі қолғаппен жұмыс істеу керек.

Қозғалтқышы қосулы тұрған құрылғыны тасымалдамаңыз. Тасымалдар алдында қозғалтқышты сөндіріңіз, пышақтың тоқтауын күтіңіз және түйіспелі оталдыру білтесін суырып алыңыз.

Қозғалтқыш суыған және жағармай бағы босатылған кезде ғана шапқышты тасымалдаңыз.

Сай келетін жүктеу механизмдерін (жүктеу тұғырнамаларын, жүк көтергіш қондырғыларды) пайдаланыңыз.

Құрылғыны және онымен бірге тасымалданатын бөлшектерді (мысалы, шөпжинағыш), жеткілікті көлемдегі бекіткіш заттардың көмегімен (қайыстар, арқандар және т.б.) жүк тасығыш қабатқа бекітіңіз.

Көтерген және тасыған кезде көгалшапқышпен еш түйіспеңіз.

«Тасымалдау» бөлімінің тармақтарын ұстаныңыз. Онда, көгалшапқышты тасымалдаған кезде, оны қалай көтеріп бекіту керектігі жайында жазылған. (⇒ 15.)

Құрылғыны тасымалдау кезінде, атап айтсақ, жүктеу тұғырнамаларында жүктің және тасымалданатын заттың қауіпсіздігіне қатысты жергілікті заңдардың талаптарын орындау қажет.

Аккумуляторды автокөлік ішінде қалдырмаңыз және қолданылмайтын аккумуляторларды тікелей күн сәулесінен қорғаңыз.

Литий-ионды аккумуляторларды тасымалдаған кезде ерекше мұқияттылықпен күту керек, әсіресе қысқа тұйықталудағы қауіпсіздік шараларын сақтаған жөн. Аккумуляторды зақымдалмаған түпнұсқа орауышта немесе арнайы металдан жасалмаған тасымал контейнерінде тасымалдау керек.

5.6 Жұмысты бастамас бұрын

Құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шыққан адамдар ғана пайдаланатынына көз жеткізіңіз.

Құрылғыны қолданысқа енгізуден бұрын жанармай жүйесінің бітеулігін тексеріңіз, әсіресе жанармай бағы, жанармай бағының қақпағы және шланг байланыстары секілді бөліктерінде. Жанармай ағып кеткен кезде немесе зақым келген кезде іштен жанатын қозғалтқышты қосуға тыйым салынады – **бұл өртке әкелуі мүмкін!** Құрылғыны қолданысқа енгізуден бұрын оны арнайы мамандандырылған қызмет көрсету орталығында жөндеу керек.

Іштен жанатын қозғалтқышпен жабдықталған бақ аспаптарын пайдалану бойынша тұрмыстық ережелерді сақтаңыз.

Жұмыс аумағын мұқият қарап шығыңыз және одан барлық тастар, таяқтар, сым кесектері, сүйектер және көгалшапқыш үстіге лақтырып қалуы мүмкін басқа да бөгде заттарды алып тастаңыз. Биік шөпте ағаш түбірі мен ағаш томары секілді кедергіні байқамай кетуге де болады.

Сондықтан көгалшапқышпен жұмыс бастамас бұрын шөп алаңында қалып қойған барлық кетірілмейтін бөгде заттарды (кедергілерді) белгілеп қою керек.

Құрылғыны пайдаланар алдында ақауларды жойып, барлық тозған және зақым келген бөлшектерді алмастыру керек. Құрылғыдағы анық емес немесе зақымдалған қауіп және ескерту белгілерін жаңартыңыз. STIHL делдалыңызда қосалқы жапсырмалар мен барлық басқа қосалқы бөліктер бар.

Құрылғыны пайдаланар алдында от алдыру білтесі сымының штекері жағу шамына сенімді орнатылғандығына көз жеткізіңіз.

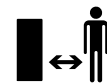
Тек қолданысқа жарамды күйдегі құрылғыны қолданыңыз. Қолданысқа әр енгізу алдында төмендегілерді тексеру керек:

- құрылғының дұрыс орнатылғанын.
- кескіш құрал және бүкіл кескіш бөліктің (шапқыш пышағы, бекіткіш элементтер, көгалшапқыштың корпусы) мінсіз күйін. Бас назарды берік орнатылғанына, зақымдардың (жарықтар немесе сызаттар), сондай-ақ тозған жерлердің жоқтығына аударыңыз. (⇒ 14.3), (⇒ 14.12)
- топырақ бетін жабу жабындарының тобы мінсіз күйінде екенін.
- отын бағының қақпағы дұрыс бұрап орнатылғанын.
- бак пен жанармай өткізетін бөліктердің, сондай-ақ, бак қақпағының мінсіз күйінде екендігін.

- қауіпсіздік құрылғылары (мысалы, қозғалтқышты тоқтату тұтқасы, лақтырманың қақпағы, корпус, бас тұтқа, қорғаныш тор) қалыпты күйінде екендігін және тиісінше жұмыс істеп тұрғанын.
- пышақты тежеу муфтасы тиісінше жұмыс істеп тұрғанын. (⇒ 13.1)
- шөп жинағышта зақымдалған жерлердің бар-жоғын және оның дұрыс орнатылғандығын; зақымдалған шөп жинағышты қолдануға болмайды.
- аккумулятордың (RM 650 VE) зақымдалмағанын және деформацияланбағанын.
- бұрандалы тығынның майлы сұйыққоймаға дұрыс бұрап бекітілгенін.

Қажет болса, барлық қажетті жұмыстарды орындаңыз немесе делдалға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

5.7 Жұмыс уақытында



Жануарлар немесе құстар, әсіресе балалар қауіпті аумақта болғанда, ешбір жағдайда жұмыс істемеңіз.

Құрылғыға орнатылған ауыстырып-қосқыштар мен сақтандырғыш құрылғыларды алуға немесе жабуға болмайды. Әсіресе қозғалтқышты тоқтату тұтқасын немесе пышақты тоқтату тұтқасын бас тұтқаға бекітуге болмайды (мысалы, байлау арқылы).



Назар аударыңыз: жарақат алу қаупі бар!
Айналмалы бөлшектердің

жанына қол-аяқтарыңызды ешқашан жақындатпаңыз. Айналымды пышақты ұстамаңыз. Қалдықтарды лақтыратын саңылаудан едәуір қашықтықта тұрыңыз.

Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз. Тұтқасы тиісті тұрпатта монтаждалуға тиіс, құрылымына еш өзгеріс енгізуге болмайды. Тұтқасы жиналып қойылған көгалшапқышты ешқашан қолданбаңыз.

Ешбір жағдайда заттарды меңгерікке қыстырмаңыз (мысалы, жұмыс киімін).

Жұмысты күндіз немесе жеткілікті дәрежедегі жасанды жарық болған жағдайда ғана орындаған жөн.

Құрылғымен жаңбыр, күн күркірегенде және әсіресе найзағай жарқылдағанда жұмыс істеуге болмайды.

Су жерлерде орнықты тұрмайтындықтан жазатайым оқиға қаупі артады. Жұмыс барысында сырғанап кетпеу үшін ерекше абай болған жөн. Мүмкіндігінше құрылғыны дымқыл жерлерде қолданудың алдын алу керек.

Пайдаланылып болған газ:



Улану арқылы өлім қауіп-қатері бар!

Жүрегіңіз айныған, бас ауырған, көру қабілетіңіз нашарлаған (мысалы, көру ауқымы азайса), есту қабілетіңіз нашарласа, басыңыз айналса, зейін қою қабілеті төмендесе, жұмысты дереу тоқтатыңыз. Бұл симптомдар жанатын өнімдердің жоғары мөлшеріне байланысты болуы мүмкін.



Қозғалтқыш әзірше істеп тұрғанша құрылғы пайдаланылып болған газды шығарады. Бұл газдардың құрамында улы көміртегінің қос тетігі, түссіз және иіссіз газ, және басқа да зиянды заттар бар. Қозғалтқышты жабық және нашар желдетілетін үй-жайларда ешқашан да қосуға болмайды.

Іске қосу:

Құрылғыны абайлап іске қосыңыз – «Құрылғыны іске қосу» (⇒ 13.) бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз. Аталған нұсқауларға сай іске қосу жарақат алу қаупін азайтады.

Жарақат алу қаупі бар!

Стартер арқаны жылдам кері секіріп кеткенде, білезік пен қол стартер арқанының босатылуынан жылдамырақ іштен жанатын қозғалтқыш ішіне тартылып қалады. Мұндай кері соғу сүйек сынығына, қысылуға және буын шығуға апарып соғуы мүмкін.

Іске қосу кезінде аяқтарыңыз кескіш құралдан жеткілікті қашықтықта болғанына көз жеткізіңіз.

Бастау кезінде құрылғыны аударуға болмайды.

Іске қосқан кезде қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын ұстауға болмайды.

RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS: Іске қосқан кезде шапқыш пышағы жалғанбауы тиіс.

Қалдықтарды лақтыруға арналған арналар қақпақпен немесе шөпжинағышпен жабылмаған болса, қозғалтқышты сөндірмеңіз.

Еңістерде жұмыс істеу:

Еңіс жерде тек көлденең бағытта қозғалуға болады, бірақ бойлай қозғалмаңыз.

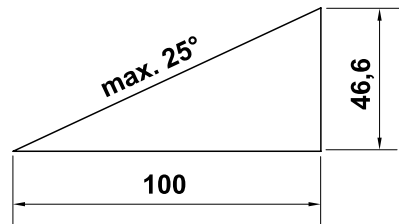
Егер пайдаланушы, еңістің бойымен көгалшапқышпен қозғалған кезде, оны басқара алмай қалған болса, шапқыш оны аяқтан жығыуы мүмкін.

Егер Сіз қозғалыс бағытын жүріп жатқан кезде өзгертетін болсаңыз, өте сақ болыңыз.

Еңіс жерде жұмыс істеген кезде шапқыштың орнықтылығын байқап тұрыңыз, өте еңіс жердегі шөпті шаппаңыз.

Қауіпсіздік түсінігіне орай, құрылғымен 25° (46,6 %) жоғары болатын еңіс жерде жұмыс істеуге болмайды. **Жарақат алу қаупі бар!**

25° ылди тіктігі - 46,6 см тік өріне және 100 см көлденең ұзындығына сай келеді.



Бұйымды қолданған кезде қозғалтқыштың жеткілікті майлауына кепіл беру үшін, асып қойған кезде, аспаппен бірге жеткізілетін іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы деректерге қосымша назар аударыңыз.

Жұмыстың басталуы:



Жарақат алу қаупі бар!

Айналмалы бөлшектерге қолдарыңызды немесе аяқтарыңызды тигізуге болмайды.



Көгалшапқыш қосылмайынша, пышақты тексеруге тырыспаңыз.

Қалдықтарды лақтыруға арналған саңылаудың жапқышын ешқашан ашпаңыз және/немесе жұмыс істеп тұрған көгалшапқыштың шөп жинағышын алмаңыз. Айналмалы пышақ жарақаттың себепкері болуы мүмкін.

Құрылғының қолданысы жүрістің жылдамдығына негізделген - жұмыс уақытында жүгіруге болмайды. Құрылғымен бірге жылдам қозғалған кезде: сүрініп қалу, тайғанап кету және т.б. нәтижесінде жарақат алу қаупі төнеді.

Құрылғыны тек бас тұтқасы арқылы бағыттаңыз – көгалшапқышты қозғалту үшін ешқашан тұтқа не иінтіректі қолданбаңыз. (⇒ 12.1)

Шапқыштың бағытын өзгертіп жатқан кезде немесе оны өзіңізге қарай тартқан кезде өте абай болыңыз.

Абай болыңыз: сүрініп қалуыңыз мүмкін!

Еңістер, алқап жиектері, арықтар мен бөгеттердің жанында жұмыс істеген кезде құрылғыны абайлап пайдаланыңыз. Әсіресе мұндай қауіпті жерлерден жеткілікті қашықтықта болуын қадағалаңыз.

Қыртыстағы жасырын нысандарды (көгалда бүрку жабдығы, діңгектер, су клапандары, іргетастар, электрлік

сымдар және т.б.) өткізіп жіберу керек. Мұндай бөгде заттардың үстінен ешқашан жүргізбеңіз.



STOP

Кескіш құрал ажыратылғаннан кейін толық тоқтағанға дейін біршама уақыт өтетінін естен шығармаңыз.

Төмендегі жағдайларда іштен жанатын қозғалтқышты өшіріңіз, жұмыс құралын тоқтатыңыз, от алдыру білтесі сымының штекерін тартып шығарыңыз және аккумуляторды да алып тастаңыз (**RM 650 VE** үлгісінде):

- құрылғыны қалдырған немесе ол бақылаусыз қалған жағдайда,
- бакты толтыру алдында. Іштен жанатын қозғалтқыш суығанда ғана жанармай құйыңыз.
- Өрт қаупі бар!**
- лақтырманың науасындағы бұғаттауды босату немесе бітелген жерлерін кетіру алдында,
- құрылғыны көтеріп алып, тасымалдау алдында,
- құрылғыны тасымалдау алдында,
- шапқыш пышағымен жұмыс істеу алдында,
- құрылғыны тексеруден немесе тазалаудан, я болмаса, онымен басқа жұмыс орындамас бұрын (мысалы, бас тұтқаны жинау, жабындау сынасын орнату және бөлшектеу),
- бөгде заттар түсіп кеткен немесе көгалшапқыш өте қатты дірілдеген жағдайда. Мұндай жағдайларда құрылғыда, әсіресе кескіш бөлікте (пышақ, кесетін десте, пышақтың бекіткіші) зақымдалған жерлердің

бар-жоғын тексеріңіз және құрылғыны іске қосып, оның жұмысын жалғастырмас бұрын қажетті жөндеу жұмыстарын орындаңыз.



Жарақат алу қаупі бар!

Қатты дірілдер әдетте ақаулықтың белгісі болып табылады.

Көгалшапқыштың, әсіресе, иінді білігі майысқан немесе шапқыш пышағы зақымдалған немесе майысқан болса, оны қолдануға болмайды.

Қандай да кеңестер қажет болған жағдайда, барлық қажетті жұмыстарды кәсіпқой маманға орындауға беріңіз – STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Төмендегі жағдайларда іштен жанатын қозғалтқышты өшіріп, көгалшапқышты ажыратыңыз,

- құрылғыны шөп алаңына және одан кері тасығанда,
- құрылғыны тақыр жерге сүйретіп әкелер алдында,
- лақтырманың қапқағын ашу немесе шөп жинағышты алып тастау алдында,
- құрылғыны тасымалдау мақсатында аудару үшін,
- кесік биіктігін орнату алдында.

5.8 Техникалық қызмет көрсету және жөндеу

Тазалау, орнату, жөндеу және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын бастамас бұрын:

- Құрылғыны берік, тегіс жерге қойыңыз,
- Іштен жанатын қозғалтқышты өшіріңіз және суытыңыз,
- От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.



Назар аударыңыз – жарақат алу қаупі бар!

От алдыру білтесі сымының штекерін от алдыру білтесінен алшақ ұстаңыз, себебі күтілмеген ұшқын өрт не ток соғуға әкелуі мүмкін. От алдыру білтесінің от алдыру білтесі сымының штекеріне абайсыз тиюі іштен жанатын қозғалтқыштың күтілмеген іске қосылуына әкелуі мүмкін.

RM 650 VE: Аккумуляторды да алып тастаңыз.

Жұмысты бастар алдында, қозғалтқыштың, дем шығаратын коллектордың және шу басқыштың аумағындағы құрылғының суығанын күтіңіз. Температурасы 80° C және одан да жоғары болуы мүмкін. **Жану қаупі бар!**



Жарақат алу қаупі бар: шабу пышағы!

Стартер арқанын созу арқылы, жұмыс құралдары айналмалы түрде қозғалатын болады. Сіз стартердің арқанын созып жатқан кезде, көгалшапқышқа қарай қашықтықтың жеткілігіне, әсіресе қол-аяғыңызға аса назар аударыңыз.

Мотор майымен тікелей жанасу қауіпті болуы мүмкін, оған қоса, мотор майын төгуге болмайды.

STIHL компаниясы мотор майын құю және мотор майын ауыстыру үшін STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады.

Тазалау:

Қолданып болғаннан кейін, құрылғы жақсылап тазартылуы керек. (⇒ 14.2)

Көгалшапқышты тазалауға арналған күйге орнатар алдында, жанармай бағын босатыңыз (жанармайды тауысыңыз).

Шөптің қалдығын ағаш таяқпен кетіріңіз. Шапқыштың астыңғы бөлігін қылшақпен жуыңыз.

Ешқашан жоғары қысымды тазалағышты пайдаланбаңыз және құрылғыны ағынды сумен жумаңыз (мысалы, бақшалық шлангінің көмегімен).

Агрессивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Бұлар пластиктің немесе металдың зақымдалуына әкеліп, STIHL құрылғысының қауіпсіз жұмысына теріс әсер етуі мүмкін.

Өрттің туындау қаупін азайту үшін, желдеткіш тесіктер, суытқыш қырлар және пайдаланылған газдарды шығаратын құбырдың жанында: шөп, сабан, мүк, құраған жапырақ және ағып кеткен майлаудың болмағанына көз жеткізіңіз.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз, барлық басқа жұмыстарды делдал өткізуі тиіс.

Қажетті құралдар мен білім жетіспеген жағдайда **дереу** делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясы техникалық қызмет

көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады. STIHL делдалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Аталмыш құрылғы үшін тек қана STIHL компаниясы рұқсат еткен немесе техникалық тұрғыдан бірдей құралдарды, керек-жарақтар мен аспалы жабдықтарды пайдаланыңыз, әйтпесе адамдарға зақым келтіру немесе құрылғының бұзылу қаупі туындайды. Сұрақтар болған жағдайда делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясының түпнұсқа құралдары, керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектері өз қасиеттері бойынша құрылғы үшін оңтайлы және пайдаланушының талаптарына сай келеді. STIHL түпнұсқа қосалқы бөлшектерін STIHL қосалқы бөлшек нөмірі, STIHL атауы және қажет болғанда STIHL қосалқы бөлшек коды бойынша анықтауға болады. Ұсақ бөлшектерде тек бөлшек нөмірі ғана болуы мүмкін.

Қауіпсіздік түсінігіне орай, жанармай беру жүйесімен байланысты барлық бөлшектердің (жанармай құбырлары, жанармай шүмегі, жанармай бағы, бак қысқышы, жалғағыштар) зақымдалған және тамшылайтын жерлерін үнемі тексеріп тұрып, қажет болған жағдайда, оларды ауыстыру үшін маманды шақырыңыз (STIHL компаниясы STIHL делдалдарының қызметіне жүгінуді ұсынады).

Ескерту және нұсқау жапсырмалары әрқашан таза және оқылатын күйде болуы керек. Зақымдалған немесе жоғалған жапсырмаларды STIHL делдалдарының жаңа түпнұсқа

жапсырмаларына ауыстырыңыз. Бөлшекті жаңасына ауыстырған кезде, жаңа бөлшекте дәл сондай жапсырманың бар болғанына көз жеткізіңіз.

Кескіш бөліктің жұмысын тек мықты жұмыс қолғаптарын киіп, өте сақ түрде орындаңыз.

Барлық сомандар, бұрандамалар мен бұрандалар, әсіресе пышақ бұрандасы жақсылап тартылғанын және құрылғының қауіпсіз әрі қалыпты күйінде тұрғанын байқап тұрыңыз.

Зақымдалған бәсеңдеткіштерді және қорғайтын қалқаншаларды ауыстырыңыз.

Құрал мен шөпжинағышта тозған және зақымды жерлерінің бар-жоғын әсіресе қоймаға қабылдар алдында үнемі тексеріп отырыңыз (мысалы, қысқы үзіліс кезінде). Қауіпсіздік түсінігіне орай, тозған және зақымданған бөлшектерді дереу ауыстыру керек, соның арқасында құрал қауіпсіз әрі қалыпты қолданыс жағдайында болады.

Қозғалтқыштың негізгі реттелген күйін ешқашан өзгертпеңіз және оны тым жоғары айналыстарда қолданбаңыз.

Егер техникалық қызмет көрсету кезінде қандай да бір бөліктер немесе қорғаныш құрылғылары алынып тасталса, нұсқаулықтың талабына сәйкес оларды орнына орнату қажет.

5.9 Ұзақ мерзім бойы сақтау

Шапқышты жабық үй-жайға апарар алдында, моторды суытыңыз.

Оқымаған адамға (мысалы, балаларға) ұсақтағышпен жұмыс істеуге тыйым салынған.

Жағармай бағы босатылған шапқышты - жабылатын және жақсы желдетілетін үй-жайда сақтаңыз.

Бағында бензині бар құрылғыны ғимараттың ішінде ешқашан сақтамаңыз. Пайда болатын бензин булары, жанып тұрған отпен немесе ұшқынмен түйісіп, кейін тұтанып кетуі мүмкін.

Қажет болғанда, мысалы, қыс маусымында шапқышты қолданысқа енгізер алдында жағармай бағін босатыңыз, бірақ осы жұмысты тек ашық ауада жасаңыз (барлық жағармайды жұмсаңыз).

Ұзақ уақыт сақтау алдында (мысалы, қыс айларында) құрылғыны мұқият тазарту қажет.

Құрылғыны арнайы астыңғы бетке және тек дөңгелектерге орналастырыңыз – роликтермен тіреңіз.

Шапқышты сақтағанда, ондағы тұтандыру білтесінің түйіспелі ұштығын алып шығарып қойыңыз.

RM 650 VE: Аккумуляторды сақтауға қоймас бұрын алып тастаңыз және құрылғыдан ажыратулы күйде және рұқсат етілмеген пайдаланушылардан (мысалы, балалардан) алшақ қойыңыз.

Құрылғыны тек жұмысқа жарамды күйінде ғана пайдаланған жөн.

Құрылғыны бүркеп қояр алдында, оны суытыңыз.

5.10 Пайдаға асыру

Ескі май немесе жанармай сияқты қалдықтар, қолданылып болған материалдар, сүзгілер, аккумуляторлар және басқа да тез тозатын бөлшектер адамға, жануарларға және экологияға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан тиісті тұрпатта кедеге жаратылуы керек.

Қалдықтарды қалайша кәсіби түрде пайдаға асыруға болатындығын білу үшін қайта өңдеу орталығыңызға немесе делдалдарға жүгініңіз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Ауыстырылған агрегат нұсқаулыққа сәйкес пайдаға асырылатынына көз жеткізіңіз. Пайдаға асырар алдында, агрегатты қолданысқа жарамсыз етіңіз. Жазатайым уақиғалардан қорғану мақсатында, оталдыру сымын ағытып, жағармай бағын босатып, мотор майын ағызып жіберген жөн.

Аккумулятор құрылғыдан бөлек кедеге жаратылуы керек. Бұл аккумуляторлардың қауіпсіз және қоршаған орта үшін зиянсыз кедеге жаратылуын қамтамасыз етеді.

Жарақат алу қаупі бар: шабу пышағы!

Ескі шабу пышағын ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Құрылғы мен әсіресе шабу пышағы балалардан алшақ жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.

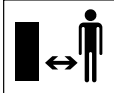
6. Таңбалардың сипаттамасы



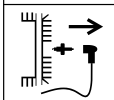
Назар аударыңыз!
Қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз.



Жарақат алу қаупі бар!
Қауіпті аймақта адамдардың болуына тыйым салынған.



Жарақат алу қаупі бар!
Кескіш құралмен, қызмет көрсететін және тазартатын жұмыс істер алдында оталдыру білтесінің түйіспелі ұштығын суырып алыңыз.



Жарақат алу қаупі бар!
Қолыңыз бен аяғыңызды пышақтардан алшақ ұстаңыз!



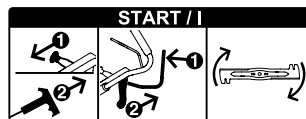
Кескіш құрылғылар өшіргеннен кейін бірнеше секунд ішінде айналып тұрады (іштен жанатын қозғалтқыштың тежегіші/пышақ тежегіші).

RM 650 VS, RM 655 RS, RM 650 VS,
RM 655 YS:

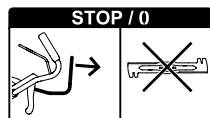


Назар аударыңыз – жарақат алу қаупі бар!

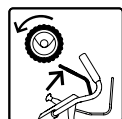
Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда пышақтың жұмыс аймағына ешқашан қол сұқпаңыз.



Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу, шапқыш пышағын жалғау



Шапқыш пышағын ажырату



Қозғалғыш механизм жетегін қосу



Газды реттеу

Ауа жапқыш позициясы (тек **RM 655 YS**) – отын беруді реттеушіні тірелмегенше алға қарай итеру



Іске қосу позициясы – максималды айналу жылдамдығы



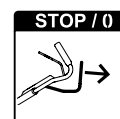
Тоқтату позициясы – іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату, отын беруді реттеушіні артқа қарай тарту



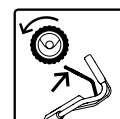
RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:



Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу

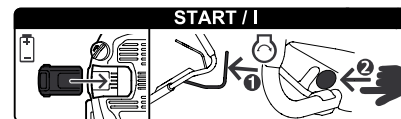


Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату

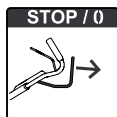


Қозғалғыш механизм жетегін қосу

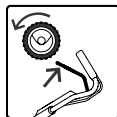
RM 650 VE:



Аккумуляторды енгізу, іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу



Іштен жанатын
қозғалтқышты тоқтату



Қозғалғыш механизм
жетегін қосу

**RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS,
RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:**



Қозғалыс жылдамдығын
орнату



Жылдам –
қозғалыс
жылдамдығының
тұтқасын алға қарай итеру



Баяу – қозғалыс
жылдамдығының
тұтқасын артқа
қарай тарту



7. Жеткізілім жиынтығы



Поз.	Атауы	Саны
A	Негізгі құрылғы	1
B	Шөп жинағыштың төменгі жағы	1
C	Шөп жинағыштың жоғарғы жағы	1
D	Болт	2
E	Гильза	1
F	Бұранда	1
G	Шайба	2
H	Гайка	1

Поз.	Атауы	Саны
I	Топырақ бетін жабу жабындарының тобы – лақтырманың науасына орнатылған (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)	1
J	Аккумулятор (RM 650 VE)	1
K	Зарядтағыш құрылғы (RM 650 VE)	1
–	Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1
–	Пайдалану жөніндегі нұсқаулық Іштен жанатын қозғалтқыш	1

8. Қолданысқа дайындау

8.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар
«Қауіпсіздік шаралары» бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 5.)

- Барлық сипатталған жұмыстарды орындаған кезде шапқыш: жатық, тегіс және берік қабатта тұруы керек.

8.2 Бас тұтқаны монтаждау



- 1** Төлкені (E) бас тұтқадағы (1) саңылауға орнатыңыз.
- 2** Екі шайбаны (G) ішке қарай бұрып гильзаға кіргізіңіз.

- 3** Төлке (E) мен шайбаларды (G) ұстап тұрып, бас тұтқамен (1) бірге астынан бас тұтқа консоліне (2) кіргізіңіз.
- 4** Бас тұтқаны (1) жоғары қарай ашып, бас тұтқа консолінің саңылаулары және төлкелер (E) бір сызықта орналасуы тиіс.
- 5** Гайканы (H) бас тұтқа консолінің ойығына орнатып, ұстап тұрыңыз.
- 6** Бұранданы (F) сырттан ішке қарай бас тұтқа (2) мен төлке саңылаулары арқылы енгізіңіз. Бұранданы (F) берік бұрап бекітіңіз.
Созылу мезеті: **18 - 22 Нм**
- Бас тұтқаны тасымалдау позициясына жабыңыз. (⇒ 9.3)

Жетек арқандарын бекіту:



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Жетек арқандарын ешқашан сындырмаңыз және жетек арқанының жабындарын зақымдамаңыз.

- Барлық жетек арқандарын (3) бас тұтқа консоліндегі (4) бағыттауышқа енгізіңіз. Ол үшін жетек арқандарын сәл бұраңыз – **бүкпеңіз** – және суретте көрсетілгендей бағыттауышқа (4) енгізіңіз.
RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:
BBC жетек арқанын ($\varnothing = 7$ мм) біріншіден бағыттауышқа (4) орналастырыңыз.
- Барлық жетек арқандарын (3) жетек арқанының бағыттауышына (5) енгізіңіз.
- Бас тұтқаны жұмыс позициясына ашыңыз. (⇒ 9.3)

- **RM 655 YS:**
Қозғалғыш механизм жетегінің арқанын орнатыңыз. (⇒ 14.11)

8.3 Стартер арқанын бекіту және босату



- **RM 650 VE:** Іштен жанатын қозғалтқышта стартер арқаны орнатылмаған.

Бекіту:

- От алдыру білтесі сымының штекерін іштен жанатын қозғалтқыштан шығарып алыңыз.
- **RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:**
Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) бас тұтқаға қарай басып тұрыңыз.
- Стартер арқанын (2) баяу түсіріңіз және жетек арқанының бағыттауышына (3) кіргізіңіз.
- Стартер арқанын (2) және қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) баяу түсіріңіз.
- От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз.

Босату:

- От алдыру білтесі сымының штекерін іштен жанатын қозғалтқыштан шығарып алыңыз.
- **RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:**
Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) бас тұтқаға қарай басып тұрыңыз.
- Стартер арқанын (2) баяу түсіріңіз және жетек арқанының бағыттауышынан (3) босатыңыз.
- Стартер арқанын (2) артқа қарай баяу бұраңыз және қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) түсіріңіз.

- От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз.

8.4 Шөп жинағышты монтаждау



- Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (C) шөп жинағыштың төменгі жағына (B) іліңіз.
- Болттарды (D) қарастырылған тесіктер арқылы ішінен итеріңіз.
- Шөп жинағыштың жоғарғы жағын сәл басу арқылы шөп жинағыштың төменгі жағындағы ойығына кіргізіңіз.
- Шөп жинағышты іліңіз. (⇒ 9.7)

8.5 Топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып тастау және орнату



RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

Көгалшапқыш сериялық түрде топырақ бетін жабу жабындарының тобымен жабдықталған. Жеткізілген кезде, осы топырақ бетін жабу жабындарының тобы лақтырманың науасына орнатылып тұрады.



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Бөлшектенген топырақ бетін жабу жабындарының тобын әрдайым қауіпсіз түрде сақтаңыз және ешқашан мақсатынан тыс қолданбаңыз (мысалы, астына қоятын сына ретінде). Топырақ бетін жабу жабындарының тобын тек сериялық пышақтармен бірге пайдаланыңыз.

Топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып тастау:

- Лақтырманың қақпағын ашып, ұстап тұрыңыз.
- Бұғаттау ілмегін (1) көтеріңіз және топырақ бетін жабу жабындарының тобын (I) еңіспен лақтырманың науасынан жоғары қарай тартып шығарыңыз.
- Лақтырманың қақпағын жауып, қажет болса, шөп жинағышты бекітіңіз.

Топырақ бетін жабу жабындарының тобын орнату:

- Лақтырманың қақпағын ашып, ұстап тұрыңыз және, қажет болса, шөп жинағышты босатыңыз. (⇒ 9.7)
- Топырақ бетін жабу жабындарының тобын (I) суретте көрсетілгендей еңкейтіп жоғарыдан лақтырманың науасына салыңыз, көлденең күйінде айналдырыңыз, төмен итеріңіз және екі бекіткіш қапсырмамен (2) корпусқа шерту дыбысымен бекітіп қойыңыз.
- Лақтырманың қақпағын жабыңыз.

8.6 Жанармай және мотор майы



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Алғашқы іске қосудан бұрын мотор майын құю керек. Мотор майын немесе жағармай құю кезінде қосымша көмекші керек-жарақтар қолдану керек (мысалы, шұңғыманы).

Мотор майы:

Қолданылатын мотор майы мен толтырылатын майдың көлемі



туралы қосымша мәліметті қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтан табуға болады. Майдың деңгейін үнемі тексеріп тұрыңыз (қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз). Майды бақылау белгісінен асырып немесе одан аз құймаған жөн. Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосудан бұрын май бағының құлпын шегіне жеткенше дейін бұрап тастау керек.

Жанармай:

Ұсыныс:

жаңа таңбалы жанармай, Этилденбеген бензин. Жағармай сапасы жөніндегі нұсқауларды (октандық сан) қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз.



9. Басқару элементтері

9.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар

«Қауіпсіздік шаралары» бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 5.)

- Барлық сипатталған жұмыстарды орындаған кезде шапқыш: жатық, тегіс және берік қабатта тұруы керек.

9.2 Бас тұтқадағы жетектер



1 Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы
(RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V)

1 Пышақты тоқтату тұтқасы
(RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)

2 Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасы

3 Отын беруді реттеу иінтірегі
(RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)

4 Қозғалыс жылдамдығының иінтірегі
(RM 650 V, RM 650 VS, RM 650 VE, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)

5 Пышақ ажырату иінтірегі
(RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)

6 Іске қосу түймесі
(RM 650 VE)

9.3 Бас тұтқаны орнату



Қысылу қаупі бар!

Тежегіш иінтіректі іске қосу кезінде бас тұтқаның жоғарғы бөлігін ең жоғарғы күйінде қолмен ұстап тұрыңыз. Бас тұтқа мен консольдің арасына (тежегіш иінтіректен жоғары және төмен) саусағыңызды салуға тыйым салынады.

Тасымалдау күйі (құрылғыны тазалау, ықшам тасымалдау және сақтау үшін):

- Стартер арқанын арқандық жетектен ажыратыңыз. (⇒ 8.3)

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) ең жоғарғы күйінде қолмен ұстап тұрыңыз және сәл көтеріңіз (жүк түсіріңіз).

- Тежегіш иінтіректі (1) төмен басып тұрыңыз.

- Бас тұтқаны (2) алға қарай лақтырыңыз.

Жұмыс күйі:

- Бас тұтқаны (2) артқа қарай аударыңыз және тұтқа толығымен іліскенін бақылаңыз.
- Стартер арқанын арқандық жетекке іліңіз. (⇒ 8.3)

Кесу биіктігін реттеу:

Бас тұтқаны 3 биіктікке бекітуге болады:

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) ең жоғарғы күйінде қолмен ұстап тұрыңыз және сәл көтеріңіз (жүк түсіріңіз).
- Тежегіш иінтіректі (1) төмен басып тұрыңыз.
- Бас тұтқаны (2) қажетті күйіне орнатыңыз.
- Тежегіш иінтіректі (1) босатыңыз және бас тұтқа толығымен ілінісуін бақылаңыз.

9.4 Орталық кесік биіктігін орнату



RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

7 кесік биіктігін реттеуге болады.

1-деңгей: **25 мм**

7-деңгей: **85 мм**

RM 655 RS:

6 кесік биіктігін реттеуге болады.

1-деңгей: **20 мм**

6-деңгей: **80 мм**

- Бұғаттау механизмін босату үшін, тежегіш иінірлекті (1) жоғары тартып тұрыңыз. Құрылғыны жоғары немесе төмен қарай қозғалту арқылы қалаулы кесік биіктігін орнатыңыз.
- Кесік биіктігі кесік биіктігінің индикаторында (2) көрсетілуі мүмкін.
- Тежегіш иінірлекті (1) қайта босатып, кесу биіктігін реттеу құралын енгізіңіз.

9.5 Аккумулятор және зарядтағыш құрылғы (RM 650 VE)



Көгалшапқыш **RM 650 VE** электрлік стартермен жабдықталған. Стартер батареясы ретінде литий-ионды аккумулятор қызмет етеді. Аккумуляторлар мен зарядтағыш құрылғылардың қолданылуы іштен жанатын қозғалтқышпен бірге берілген пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған.



Аккумуляторды тек бірге жеткізілген зарядтағыш құрылғымен зарядтау керек, көгалшапқышты қолданған кезде аккумуляторды зарядтауға болмайды. Зарядтау күйін бақылау үшін, аккумулятордағы түймені (2) басыңыз.

Алғаш рет іске қосу:

- Аккумулятордағы қорғаныс жапсырмасын (1) алып тастаңыз.

- Зарядтағыш құрылғыны (K) ток желісіне жалғаңыз және аккумуляторды (J) шамамен 10 секунд ішінде зарядтаңыз. Осылайша ұйқы режимі (жеткізілімдегі күй) өшіріледі және аккумулятор іске қосылады. Содан кейін аккумуляторды толығымен зарядтаңыз.

Аккумуляторды алып тастау және орнату:

- Аккумуляторды (J) бүйірінен оңға қарай іштен жанатын қозғалтқыштан алып тастаңыз және кері бағытпен қайта орнатыңыз.

9.6 Шөпжинағышты толтыру индикаторы



Пышақтан пайда болған ауа ағыны шөпжинағышты толтыру индикаторын (1) көтереді. Шөп жинағыш толы болса, ауа ағыны тоқтап қалады. Ауа ағыны тым аз болса, шөпжинағышты толтыру индикаторы (1) қозғалыссыз күйге қайтып оралады. Бұл шөп жинағышты босатуға нұсқау болып табылады.

Шөпжинағышты толтыру индикаторының ақаусыз жұмысы тек оңтайлы ауа ағынында қамтамасыз етіледі. Ылғалды, тығыз немесе биік шөп, төмен кесік деңгейлері, ластану немесе т.с.с. басқа әсерлер ауа ағынына және шөпжинағышты толтыру индикаторының жұмысына кедергі келтіруі мүмкін.

A Шөп жинағыш толтырылды

B Шөп жинағыш толтырылуда:

- Толған шөп жинағышты босатыңыз (⇒ 13.10).

9.7 Шөп жинағышты бекіту және босату



- Шөп жинағышты бекіту алдында, топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып тастаңыз. (⇒ 8.5)

Бекіту:

- Лақтырманың қақпағын (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөп жинағышты (2) бекіткіштерге (3) бекітіңіз.
- Лақтырманың қақпағын (1) қайтадан жабыңыз.

Босату:

- Лақтырманың қақпағын (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөп жинағышты (2) көтеріп, бекіткіштерден (3) шығарып алыңыз.
- Лақтырманың қақпағын (1) қайтадан қолмен жабыңыз.

10. Сақтандырғыш құрылғылар

Қауіпсіз түрде пайдалану және мақсатынан тыс қолданудан қорғану мақсатында, құрылғы бірнеше сақтандырғыш құрылғымен жабдықталған.



Жарақат алу қаупі бар!

Егер сақтандырғыш құрылғыда ақау табылса, құрылғыны пайдалануға болмайды. Делдалға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

10.1 Қорғаныс құрылғылары

Көгалшапқыш - шапқыш пышақ пен лақтырылатын орылған шөптің арасындағы кездейсоқ байланысты болдыртпайтын қорғаныс құрылғыларымен жабдықталған. Оларға: корпус, түсіріп тастауға арналған жапқыш, орылған шөптің шөпжинағышы және дұрыс құрастырылған тұтқа.

10.2 Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы



RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V үлгілері қозғалтқышты тоқтату құрылғысымен жабдықталған.

Жұмыс барысында қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) жібергеннен кейін іштен жанатын қозғалтқыш сөнеді. Іштен жанатын қозғалтқыш және пышақ 3 секунд ішінде толықтай тоқтайды.



Жарақат алу қаупі бар!

Пышақтың бос жүріс уақыты үлкенірек болса, құрылғыны бұдан былай пайдалануға болмайды және делдалға апару керек.

Бос жүріс уақытын өлшеу

Іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылғаннан кейін пышақ айналып, ауа ағынының шуы естіледі. Бос жүріс уақыты іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату құрылғысы тоқтатылғаннан кейін ауа ағыны шуының ұзақтығына сәйкес келеді, оны секундомермен өлшеуге болады.

11. Пышақты тежеу муфтасы (BBC)

RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS үлгілері **пышақты тежеу муфтасымен (BBC)** жабдықталған.



Жарақат алу қаупі бар!

Әр іске қосу алдында пышақты тежеу муфтасының жұмысын тексеріп шығыңыз. (⇒ 13.1)

Қауіпсіздік себептеріне байланысты иінтіректі ешқашан бас тұтқаға байлау арқылы жаппаңыз.

Екі қолмен жұмыс істеу:

Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда, шапқыш пышағын тек төмендегідей жалғауға болады:

- Пышақты тоқтату тұтқасын (1) бір қолыңызбен басып тұрыңыз және содан кейін пышақ ажырату иінтірегін (5) басқа қолыңызбен жоғары қарай тартып енгізіңіз. (⇒ 13.6)

Кірістірілген пышақ тежегіші:

Пышақты тоқтату тұтқасын жібергеннен кейін (немесе бас тұтқаны жібергеннен кейін) шапқыш пышағы ажыратылады және ең көбі 3 секунд ішінде тоқтатылған күйге тежеледі, ал іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істей береді. (⇒ 13.7)

12. Жұмыс нұсқаулары

Көгалдың беті мына жағдайда көрікті болады,

- ол төмен жылдамдықта шабылатын болса.

- оны жиі шабады және шөптің қайта өсуіне жол бермейді.
- құрғақ әрі ыстық климатта көгалды өте қысқа етіп шаппаса, себебі ол құрап қалып, тартымсыз болып кетеді.
- өткір шапқыш пышақпен орған кезде - сондықтан пышақты үнемі қайрап тұрған жөн (делдалдарға жүгініңіз).
- кесу бағыты үнемі өзгеріп тұрса.

12.1 Пайдаланушының жұмыс аймағы



- Жұмысты бастаған және іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылған жағдайда қауіпсіздік түсінігіне орай, пайдаланушы әрдайым бас тұтқаның артында тұруы керек. Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз.
- Көгалшапқышқа тек бір адам қызмет көрсете алады, бөгде адамдар қауіпті аймақтан тыс болуы керек. (⇒ 5.)

12.2 Ролигі бар көгалшапқыш



RM 655 RS үлгісі артқы осьтегі екі бөліктен тұратын жетек ролигімен жабдықталған.

Бұл көгалдың немесе өсімдіктердің жиегімен дәл шабуға мүмкіндік береді. Бұған қоса, шөп қозғалу бағытымен басылып, көгалда әдеттегі суретті жасайды.

12.3 Қолдану мүмкіндіктері

Көгалшапқыш көп функциялы пышақпен жабдықталған және **топырақ бетін жабу жабындарына арналған шапқыш** немесе **артқы жүк түсіруі бар шапқыш** немесе **шөп жинағыш** ретінде қолданылуы мүмкін.

- Құрылғыны топырақ бетін жабу жабындарына арналған шапқыш ретінде пайдалану үшін, топырақ бетін жабу жабындарының тобын орнатыңыз. (⇒ 8.5)
- Құрылғыны артқы жүк түсіруі бар шапқыш немесе шөп жинағыш (шөп жинағышпен) пайдалану үшін, топырақ бетін жабу жабындарының тобын құрылғы ішінен шығарып алыңыз. (⇒ 8.5)

12.4 Жабындау қалай жүзеге асырылады?

Жабындау тек қана RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS үлгілерімен орындалуы мүмкін.

Жабындау үшін кесік биіктігі **4 және 7** арасында таңдалуы тиіс, өйткені осы кесік биіктігін орнатқанда шөпті жақсырақ кесуге болады.

Кесік биіктігі тым төмен болғанда көгалшапқыш корпусы бітелуі, содан кейін шапқыш пышағы бұғатталуы мүмкін.

Жабындау үшін жұмыс жылдамдығын және кесік биіктігін шапқыш пышағы әдемі кесу үшін қырқылатын шөпті оңтайлы ұсақтай алатындай таңдау керек.

Шөп биік болғанда, бірнеше жүрістен өту керек және жоғарырақ кесік биіктігінің реттеулерімен өңдеу керек.

Шөп тым биік және ылғалды болғанда жабындамаған жөн.

13. Қолданысқа енгізу

13.1 Пышақты тежеу муфтасын басқару

Жұмысты бастамас бұрын, пышақты тежеу муфтасын **үш рет** жұмыс істетіп тексеру керек:

- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосып, көгалшапқышты жалғаңыз. (⇒ 13.6)
Жұмыс істеп тұрған көгалшапқыш анық естілетін ауа шуын шығарады.
- Көгалшапқышты ажыратыңыз (бас тұтқаны босатыңыз). (⇒ 13.7)
Пышақты тежеу муфтасы көгалшапқышты іштен жанатын қозғалтқыштың іске қосылуынан босатады және оны тоқтатады. Бұл әрекет ауа ағынының дыбысымен бірге және ең көбі 3 секунд орындалады. Пышақ тоқтағанда шу естілмеуі керек. Пышақтың тежеу уақытын секундомер көмегімен өлшеуге болады.



Жарақат алу қаупі бар!

Егер пышақты тежеу муфтасы сипатталғандай жұмыс істемесе (мысалы, пышақтың тежеу уақыты 3 секундтан ұзақ немесе көгалшапқыш ажыратылғанда ауа ағынының шуы естілгенде), құрылғыны іске қосуға тыйым салынады.

Мұндай жағдайда, іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз, от алдыру білтесі сымының штекерін тартып шығарыңыз және қажетті жөндеу жұмыстарын өкілетті тұлғаға орындауға тапсырыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

13.2 Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу (RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V)



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Іштен жанатын қозғалтқышты биік шөпте іске қосуға болмайды. Іске қосылу әрекеті күрделі болғанда жоғарырақ кесу биіктігін орнату параметрін таңдаңыз.



Іске қосылғаннан кейін іштен жанатын қозғалтқыш тұрақты газдың орнатылғанына байланысты жұмысқа арналған оңтайлы айналу жиілігімен әрқашан жұмыс істей береді.

- Май мен жанармай күйін тексеріңіз. (⇒ 8.6)
- **1** Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) бас тұтқаға қарай басып тұрыңыз.

- **2** Стартер арқанын (2) қысылуға қарсылық туындағанша баяу тартыңыз. Созылып тұрған қолдың ұзындығындай қарқынды және шапшаң түрде тартыңыз. Стартер арқаны (2) кері қайтарылуы үшін оны ақырын қайтадан артқа қайтарыңыз.
- Осы процесті іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылмайынша қайталай беріңіз.

13.3 Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу (RM 650 VE)



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Іштен жанатын қозғалтқышты биік шөпте іске қосуға болмайды. Іске қосылу әрекеті күрделі болғанда жоғарырақ кесу биіктігін орнату параметрін таңдаңыз.



Іске қосылғаннан кейін іштен жанатын қозғалтқыш тұрақты газдың орнатылғанына байланысты жұмысқа арналған оңтайлы айналу жиілігімен әрқашан жұмыс істей береді.

- Май мен жанармай күйін тексеріңіз. (⇒ 8.6)
- Аккумуляторды бақылау: Зарядтау деңгейін тексеріңіз және қажет болса, аккумуляторды зарядтаңыз. (⇒ 9.5)
- **1** Аккумуляторды (3) салыңыз.
- **2** Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) бас тұтқаға қарай басып тұрыңыз.

- **3** Іске қосу түймесін (4) басыңыз – ең көбі 3 - 5 секунд, содан кейін қайта жіберіңіз. Егер іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылмаса, келесі іске қосу алдында 10 секундтық үзіліс жасаңыз. Іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда қайта іске қосуға тыйым салынады.

13.4 Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату (RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V)



- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату үшін қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) жіберіңіз. Аз уақыттан соң іштен жанатын қозғалтқыш пен шапқыш пышағы тоқтап қалады.
- **RM 650 VE:** Құрылғыны бақылаусыз қалдырған кезде, аккумуляторды шығарып алыңыз және құрылғыдан ажыратулы күйде және рұқсат етілмеген пайдаланушылардан (мысалы, балалардан) алшақ сақтап қойыңыз.

13.5 Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосу (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



- Май күйін және жанармай күйін тексеріңіз. (⇒ 8.6)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS:**
1 Отын беруді реттеу иіңтірегін (1) I позициясына орнатыңыз.

RM 655 YS:

- **1** Іштен жанатын қозғалтқыш суық болған кезде, отын беруді реттеу иіңтірегін (1) **aya жапқыш** позициясына орнатыңыз. Іштен жанатын қозғалтқыш жылы болған кезде, отын беруді реттеу иіңтірегін (1) I позициясына орнатыңыз.
- **2** Стартер арқанын (2) қысылуға қарсылық туындамағанша баяу тартып тұрыңыз да, содан кейін қол созылым қашықтыққа дейін күшпен созыңыз. Стартерді дұрыс орау үшін, арқанды жайлап артқа қайтарыңыз.
- Іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылмайынша бастапқы әрекетті қайталай беріңіз.
- **RM 655 YS:** Отын беруді реттеу иіңтірегін (1) I позициясына орнатыңыз.

13.6 Шапқыш пышағын жалғау (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Шапқыш пышағын биік шөпте және іштен жанатын қозғалтқыштың айналу жылдамдығы ең жоғары болғанда жалғамаңыз.

Пышақ ажырату құралының қажетсіз тозуын болдырмау үшін, әрдайым байсалды жалғаңыз.

- **1** Пышақты тоқтату тұтқасын (1) бас тұтқаға қарай тартып тұрыңыз. Нәтижесінде пышақ ажырату иіңтірегі (2) босатылады.



- **2** Шапқыш пышағын жалғау үшін, пышақ ажырату иінтірегін (2) **байсалды** түрде тікелей тұтқа бағытымен тірелгенше артқа тартыңыз. Ол жалғанған күйде бекітіледі де, оны жіберуге болады.

13.7 Шапқыш пышағын ажырату (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



- Шапқыш пышағын ажырату үшін, пышақты тоқтату тұтқасын (1) жіберіңіз. Пышақ ажырату иінтірегі (2) босатылып, бастапқы күйіне қайтып орнатылады. Шапқыш пышағы ажыратылып тоқтайды, ал іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істей береді.

13.8 Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)



- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату алдында шапқыш пышағын **әрдайым** ажыратыңыз. (⇒ 13.7)
- Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтату үшін, отын беруді реттеу иінтірегін (1) **0** позициясына орнатыңыз.



13.9 Қозғалғыш механизм жетегі

Көгалшапқыш артқы дөңгелек жетегімен жабдықталған.

RM 650 T:

Тұрақты алға қарай қозғалыс жылдамдығы

3,5 км/сағ

RM 655 RS:

Тұрақты алға қарай қозғалыс жылдамдығы

4,2 км/сағ

RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

Алға қозғалу жылдамдығын қозғалу барысында қозғалыс жылдамдығының иінтірегімен біркелкі реттеу

RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS:

2,6 км/сағ – 4,6 км/сағ

RM 655 YS:

0,5 км/сағ – 6,3 км/сағ

Қозғалғыш механизм жетегін қосу:

- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 13.2), (⇒ 13.5)
- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын (1) бас тұтқаға қысып, ұстап тұрыңыз. Қозғалғыш механизм жетегі іске қосылып, көгалшапқыш алға қарай қозғалады.



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Беріліс қорабының жанама зақымдалуына жол бермеу үшін, қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын әрдайым толығымен итеру керек (тірелгенше).

Жетек жылдамдығын орнату:



RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS, RM 655 V, RM 655 VS: Vario жетегінің зақымдалуына жол бермеңіз!

Қозғалыс жылдамдығының иінтірегін (2) іштен жанатын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда ғана басқарыңыз.

- Қозғалыс жылдамдығын көтеру:  Қозғалыс жылдамдығының иінтірегін (2) қозғалыс барысында алға басыңыз.
- Қозғалыс жылдамдығын төмендету:  Қозғалыс жылдамдығының иінтірегін (2) қозғалыс барысында артқа тартыңыз.

Қозғалғыш механизм жетегін сөндіру:

- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын (1) жіберіңіз. Қозғалғыш механизм жетегі сөнеді де, көгалшапқыш тоқтайды. Іштен жанатын қозғалтқыш өз жұмысын жалғастыра береді.

13.10 Шөп жинағышты босату



Жарақат алу қаупі бар!

Шөп жинағышты ажырату алдында, әрқашан іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз немесе шапқыш пышағын ажыратыңыз және қызметсіз күйге өтпегенше күтіңіз.



Толығымен толтырылған шөп жинағыштың салмағы ең көбі **20 кг** болуы мүмкін.

- Шөп жинағышты ажыратыңыз. (⇒ 9.7)
- Шөп жинағышты бекітетін цупферде (1) ашыңыз. Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (2) ашып ұстап тұрыңыз. Шөп жинағышты артқа қарай қайырып, кесілген материалды босатыңыз. Шөп жинағышты тұтқалар (3, 4) арқылы шөп жинағыштың жоғарғы мен төменгі жағынан жақсылап ұстауға және оңай босатуға болады.
- Шөп жинағышты жабыңыз.
- Шөп жинағышты іліңіз. (⇒ 9.7)

14. Техникалық қызмет көрсету

14.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар!

«Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 5.) бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз.

Делдалдардың тарапынан жыл сайынғы техникалық қызмет көрсету:

Көгалшапқыш жыл сайын делдалға апарылып тексерілуі тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

14.2 Құрылғыны тазалау

Техникалық қызмет көрсету аралығы:

Әр қолданған соң

Жақсы күту құрылғыны зақымдалудан қорғайды және оның пайдалану мерзімін ұзартады.



Жарақат алу қаупі бар!

Іштен жанатын қозғалтқышты тоқтатыңыз, от алдыру білтесі сымының штекерін тартып шығарыңыз, аккумуляторды шығарыңыз (**RM 650 VE** үлгісінде) және құрылғыны салқындатыңыз. Құрылғыны тазалау позициясына орнатар алдында, жанармай бағын босатыңыз (отынды тауысыңыз). Құрылғы тек ашық лақтырманың қақпағымен тазалау күйінде тұрады.

Тазалау позициясы:

- RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS: Стартер арқанын арқандық жетектен ажыратыңыз. (⇒ 8.3)
- Қажет болса, топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып тастаңыз (⇒ 8.5) немесе шөп жинағышты босатыңыз. (⇒ 9.7)
- Жоғары еңкейту үшін құрылғыдан оң жақта тұрыңыз.
- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін ең терең күйге орнатыңыз (тірелгенше, бекіту тұтқасы бұл күйде бекітілмейді). (⇒ 9.3)



25

- Лақтырманың қақпағын (2) оң қолыңызбен ашып, ұстап тұрыңыз.
- Сол қолыңызбен суретте көрсетілгендей консольді ұстап алып, лақтырманың қақпағын тоқтатыңыз. Дәл сол уақытта бас бармағыңызбен тежеуіш иінтіректі (3) басып тұрыңыз.
- Құрылғыны оң қолыңызбен ауыстыруға арналған тұтқаның алдыңғы жағынан ұстап алып, бас тұтқа суретте көрсетілгендей топыраққа жайылмағанша баяу артқа қарай еңкейтеңіз.
- Лақтырманың қақпағын (2) және тіреуіш иінтірегін (3) босатып, құрылғының берік тұрғанын тексеріңіз.

Тазалау жөніндегі нұсқаулар:

- Кірді судың аз мөлшерімен, қылшақпен немесе шүберекпен кетіріңіз. Ешқашан суды іштен жанатын қозғалтқыштың бөліктеріне, тығыздатқыштар мен мойынтіректі орнатқан жерлерге бағыттамаңыз. Қажет болса, арнайы тазартқышты қолданыңыз (мысалы, STIHL арнайы тазартқышы).
- Шөптің қалдығын алдымен ағаш таяқпен кетіріңіз.
- Шапқыш пышағын әрдайым тазалаңыз – кірді кетіру үшін ешқашан шапқыш пышағын соқпаңыз (мысалы, балғамен).
- Іштен жанатын қозғалтқыштың суыту қабырғаларын тазалаңыз.
- Шөп жинағыш және топырақ бетін жабу жабындарының тобын құрылғыдан алшақ ағынды сумен және қылшақпен тазалаңыз.

14.3 Пышақ тозуын тексеру

Техникалық қызмет көрсету

аралығы:

Әр қолдану алдында



Жарақат алу қаупі бар!

Пышақты пайдалану орнына және уақытына байланысты ауыстыру керек. Егер құрылғыны құмды бетте және көбінесе құрғақ жағдайларда пайдалансаңыз, пышақ барған сайын нашар жұмыс істейді және әдеттегіден тезірек тозады. Жұқарып кеткен пышақ бөлініп кетіп, ауыр жарақаттар тигізуі мүмкін. Сондықтан пышақты пайдалану жөніндегі нұсқауларды әркез ұстанған жөн.

- Көгалшапқышты тазалау позициясына келтіріңіз. (⇒ 14.2)
- Пышақты (1) тазалаңыз.
- Пышақ күшін **A** ең кемі 5 орыннан жылжымалы калибрдің көмегімен тексеріңіз. Атап айтқанда, минималды күші пышақ қалағының аймағында болуы керек.
- Минималды енін **B** штангенциркуль көмегімен пышақ қалақтарының артындағы ең жіңішке жерде тексеріңіз.

Пышақ қалыңдығы **A**: > 2,0 мм

Минималды ені **B**: > 55 мм

Пышақты келесі жағдайларда ауыстыру қажет,

- ол зақымдалған кезде (жарықтар, сызаттар),

- өлшем деректеріне бір не бірнеше жерде жеткен кезде немесе рұқсатты деңгейден асқан жағдайда.

Егер көгалшапқышқа қосалқы пышақ орнатылған болса, басқа тозудың шектері есепке алынады (керек-жарақтарды пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).

14.4 Пышақты алу және орнату

Пышақты бөлшектеу:



- Көгалшапқышты тазалау позициясына келтіріңіз. (⇒ 14.2)
- Пышақты (1) ұстап тұрып, пышақ бұрандамасын (2) бұрап шығарыңыз.
- Пышақты (1), пышақ бұрандамасын (2) және қорғауыш шайбаны (3) алып тастаңыз.

Пышақты орнату:



Жарақат алу қаупі бар!

Пышақты (1) тек суретке сәйкес монтаждау керек. Қаптамалар (4) төмен көрсетіп тұру керек, ал жоғары қарай бүгілген пышақ қалақтары жоғары қарап тұруы керек.

Пышақ бұрандамасының көрсетілген созылу мезетін дәл сақтаңыз, себебі кескіш құралдың бекіту беріктігі осыған байланысты болады. Пышақ бұрандамаларын (2) қосымша **Loctite 243** көмегімен бекітіңіз.

Сақтандырғыш дискіні (3) пышақты әр орнатқан сайын, ал пышақ бұрандамасын (2) пышақты әр ауыстырған сайын ауыстырыңыз.

- Пышаққа тиіп тұратын бетті және пышақтың жалғастырғышын немесе пышақ ұстағышын тазалаңыз.
- Пышақты (1) бүгілген қалақшаларын (құрылғыға қатысты) жоғары қаратып пышақ гильзасына немесе пышақ ұстағышына (5) орналастырыңыз.
- Жаңа қорғауыш шайбаны (3) суретте көрсетілгендей орнатыңыз, пышақ бұрандамасын (2) бұрап бекітіңіз. Созылу мезеті: **60 - 65 Нм**

14.5 Шапқыш пышағын қайрау

STIHL шапқыш пышақтарын қайрауды техник мамандарға тапсыруды ұсынады. Пышақтар дұрыс қайралмаған кезде (қайрау бұрышы дұрыс емес, теңсіздік және т.б.) құрылғының жұмысы нашарлайды.

Қайрау бойынша нұсқаулық:

- Шапқыш пышағын бөлшектеңіз (⇒ 14.4).
- Шапқыш пышағын қайраған кезде, мысалы, сумен салқындату қажет. Көк түс пайда болмауы керек, әйтпесе жарамдылық мерзімі қысқара түседі.
- Теңгерімсіздік тудырған дірілдерді болдырмау үшін пышақты біркелкі қайраңыз.
- Қайрау бұрышын 30° етіп сақтаңыз.
- Қайрағаннан кейін кескіш жиегіндегі үгінділерді ұсақ бүдірлі ысқыш қағазбен тазартыңыз.
- Тозудың шектерін сақтаңыз. (⇒ 14.3)

14.6 Іштен жанатын қозғалтқыш

Техникалық қызмет көрсету мерзімділігі:

іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз.

Жалпы нұсқаулар:

Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі кез келген нұсқаулықтан Сіз таба алатын пайдалану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтаңыз.

Ұзақ пайдалану мерзімі үшін майдың үнемі жеткілікті деңгейі, майдың және ауа сүзгілерінің үнемі ауыстырылуы өте маңызды болып табылады.

Майды ауыстыру аралығы, сондай ақ мотор майы және майды толтыру мөлшері жайлы ақпаратты Сіз іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықтан іздеп таба аласыз.

Суытқыш қабырғалар үнемі таза тұруы керек, себебі тек сонда ғана қозғалтқыштың жеткілікті түрде суытылуы қамтамасыз етіледі.

14.7 Аккумуляторға және зарядтағыш құрылғыға техникалық қызмет көрсету

Техникалық қызмет көрсету аралығы:

іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз.

14.8 Дөңгелектер мен беріліс қорабы

Дөңгелектердің иінтіректері қызмет көрсетуді талап етпейді.

Беріліс қорабы қызмет көрсетуді талап етпейді.

14.9 Роликке техникалық қызмет көрсету

Жетек шынжыры жүйелі түрде майлануы тиіс, мойынтіректер мен роликтер техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді.

Техникалық қызмет көрсету аралығы: жыл сайын бір рет немесе қажетінше

- Қызмет көрсету мақсатымен бұrandаны (1, Tox 25) босатып, қақпақты (2) алып тастаңыз.
- Жетек шынжырын стандартты маймен майлаңыз.

14.10 Пышақты тежеу муфтасы (RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS)

Техникалық қызмет көрсету аралығы: жыл сайын

Пышақты тежеу муфтасы (BBC) табиғи түрде тозады.

Оған тек білікті қызметкерлер қызмет көрсетуі тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

14.11 Қозғалғыш механизм жетегінің арқанын орнату (RM 655 YS)

Техникалық қызмет көрсету аралығы:

Алғаш рет қолдану алдында немесе қажеттілік бойынша

Жетек арқанын төмендегі жағдайларда орнату керек,

- құрылғыны алғаш рет қолдану алдында.
- максималды қозғалыс жылдамдығына жетпеген жағдайда.
- қозғалғыш механизм жетегі үздіксіз қосылған кезде. Бұл қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасы іске қосылмаса да, стартер арқанын қозғалысқа тарту кезінде көгалшапқыштың қалаусыз орнатылуын білдіреді.

Жетек арқанын орнату

- Қозғалыс жылдамдығының тұтқасын (1) толығымен артқа қарай тартыңыз.
- Гайкаларды (2, 3) құлыптаңыз да, жетек арқаны (4) босатылуы тиіс.
- Іштен жанатын қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 13.5)
- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын бас тұтқаға тартып тұрыңыз. (⇒ 13.9)
- Жетек арқанын (4) қозғалғыш механизм жетегі орнатылғанша гайкамен (3) қатайтыңыз. Содан кейін қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын жіберіңіз, іштен жанатын қозғалтқышты өшіріңіз және гайканы (2) бекемдеңіз.



- **Бақылау:**

Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасы қолданылмаған кезде, жетек арқаны сәл тартылып тұрады және құрылғыны артқа тартуға болады – дөңгелектер блокталмайды.

14.12 Қапталдың қорғаныс белдемесінің тозуын тексеру



Техникалық қызмет көрсету аралығы: жыл сайын

- Көгалшапқышты тазалау күйіне келтіріңіз. (⇒ 14.2)
- Сол жақ пен оң жақ қапталдың қорғаныс белдемесінің қалыңдығын өлшеңіз.

RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS:

A > 8 мм

Белгілі бір орындағы өлшенген мәннен асырған кезде, корпусты делдал алмастыруы тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:

A > 1 мм

Құрылғының астыңғы жағы шектік мәнге дейін тозған немесе корпусты толығымен жаба алмаған жағдайда, қапталдың қорғаныс белдемелерін алмастыру керек.

14.13 Сақтау және қолданыстан шығару (қысқы қаңтарылу кезеңінде)

Көгалшапқышты құрғақ, жабық әрі шаңсыз жерде сақтаңыз. Үй-жай балалардан алшақ екеніне көз жеткізіңіз.

Ықтимал ақауларды қоймаға орналасқанға дейін жою қажет. Құрылғы техникалық жарамды және қауіпсіз күйде болуға тиіс.

Тұмшалау алдында жанармай багі мен карбюраторды босату қажет (мысалы, босату үшін жүргізу арқылы).

Ұзақ мерзімге қолданыстан шығарған кезде (қысқы айлар) келесі сәтке назар аудару қажет:

- Құрылғының барлық сыртқы бөлшектерін дұрыстап тазалап шығыңыз.
- Барлық қозғалмалы бөлшектерді жақсылап майлаңыз.
- Оталдыру білтені бұрап алып шығыңыз (қозғалтқышты қолдану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз) және оталдыру білтесіне арналған саңылау арқылы қозғалтқышқа шамамен мотор майының 3 см³ құйыңыз. Қозғалтқышты оталдыру білтесінсіз-ақ бірнеше рет айналдырып көріңіз (стартердің арқанын тартып).



Өрттің туындау қаупі бар!

Тұтандыру білтесінің түйіспелі ұштығын ұяшықтан алшақ ұстаңыз, себебі оның жану қаупі бар.

- Оталдыру білтесін қайтадан орнына бұрып қойыңыз (қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).

- Майды ауыстырыңыз (қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).

RM 650 VE:

- Аккумуляторды алып тастаңыз және құрылғыдан ажыратулы күйде рұқсат етілмеген адамдардан алшақ, құрғақ, шаң мен мұз жоқ бөлмеге сақтауға қойыңыз.
- Аккумуляторды маусым басында толығымен зарядтаңыз. (⇒ 9.5)

15. Тасымалдау

15.1 Тасымалдау



Жарақат алу қаупі бар!

Тасымалдау алдында «Қауіпсіздік шаралары» бөлімін оқып алыңыз. (⇒ 5.)

Тасымалдау барысында тиісті қорғаныс бұйымдарын (қорғаныс аяқ киімі, тығыз қолғап) киіңіз. Тасымалдау кезінде от алдыру білтесі сымының штекерін міндетті түрде тартып шығару керек. Қауіпсіздік түсінігіне байланысты, STIHL компаниясы құрылғыны тек екі адамның көмегімен тасуды ұсынады. Көтеруден бұрын құрылғының салмағын «Техникалық деректер» тарауынан тексеріңіз.

Құрылғыны тасымалдау:

- Құрылғыны тек ауыстыруға арналған тұтқасынан (1) және бас тұтқасынан (2) ұстап көтеру керек. Шапқыш пышағы мен дененің арасындағы, әсіресе, аяқтар мен табан арасындағы қашықтықты қатаң қадағалаңыз.

Құрылғыны бекіту:

- Құрылғыны арнайы бекіту құралдарының көмегімен жүк тиеу алаңында нығайтыңыз және әсіресе тасымалдаған кезде 4 дөңгелекке тұрғыңыз.
- Арқандар мен қайыстарды бас тұтқа консоліне (3) немесе корпусқа (4) бекітіңіз.

16. Қоршаған ортаны қорғау



Шабылған шөпті қоқыс ретінде лақтыруға болмайды, оны компостирлеу керек.

Қаптамасы, құралдың өзі және керек-жарақтар, кәдеге жаратылатын материалдардан өндіріліп, тиісті тұрпатта кәдеге жаратылуы қажет.

Материалдың қалдықтарын бөлшектеп, экологиялық рұқсат етілген түрде пайдаға асырғанның арқасында, осы үшін жарамды қалдықтарды көп рет қолдануға мүмкін болады. Осы себеппен, әдеттегі қызмет ету мерзімі өткеннен кейін, құрал, өңделгеннен кейін қайтара қолданыла алатын қалдықтардың жиналатын орнына жіберіледі. Пайдаға асырған кезде «Пайдаға асыру» бөлімінің нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 5.10)

Өзіңіздің пайдаға асыратын орталыққа немесе қалдықтарды қалайша кәсіби түрде пайдаға асыруға болатындығын білу үшін делдалдарға жүгініңіз.



Аккумуляторлар сияқты қоқыстарды әрдайым дұрыс кәдеге жаратыңыз. Жергілікті ережелерді орындаңыз.

Аккумуляторды тұрмыстық қоқысқа лақтырмаңыз, делдалға немесе қауіпті қоқыстарды жинау орнына апарыңыз.

- Аккумуляторды алып тастаңыз (⇒ 9.5) және көгалшапқыштан ажыратулы күйінде кәдеге жаратыңыз.

17. Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау

Техникалық қызмет көрсету туралы маңызды ақпарат

Бензинді көгалшапқыш (STIHL RM)

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамау нәтижесінде, әсіресе қолдану мен қызмет көрсету қауіпсіздігіне немесе рұқсат етілмеген құрамдас бөліктерді немесе қосалқы бөлшектерді қолдану нәтижесінде пайда болған кез келген материалдық залал немесе жарақаттану үшін STIHL компаниясы жауапкершілік тартпайды.

STIHL құрылғысының зақымдарын немесе шамадан тыс тозуын болдырмау үшін міндетті түрде мына маңызды нұсқауларды орындаңыз:

1. Тозатын бөлшектер

STIHL құрылғысының кейбір бөлшектері мақсатына сай пайдаланылған кезде де қалыпты тозуға тап болады және оларды пайдалану түрі мен ұзақтығына қарай уақыт өте келе ауыстыру керек.

Оларға мыналар жатады:

- Шапқыш пышағы
- Шөп жинағыш
- Сына тәрізді белдік
- Жетек шынжыры (RM 655 RS)
- Қапталдың қорғаныс белдемелері (RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS)
- Аккумулятор (RM 650 VE)

2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындау

STIHL құрылғысын пайдалану, сақтау және оған техникалық қызмет көрсету жұмыстарын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сай мұқият өткізу керек. Қауіпсіздік, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын сақтамаудан пайда болған бүкіл шығындар үшін пайдаланушының өзі ғана жауапты болады.

Атап айтқанда, бұл мыналарға қатысты:

- өнімге STIHL компаниясы рұқсат етпеген өзгерістер енгізу.
- STIHL компаниясы тарапынан рұқсат етілмеген өндірістік материалдарды қолдану (майлау материалдары, бензин және мотор майы, іштен жанатын қозғалтқыш өндірушісінің мәліметтерін қараңыз).
- сапасы төмен, қабылдарлық емес, құрылғыға арналмаған құралдарды және керек-жарақтарды пайдалану.

- өнімнің мақсатына сай қолданылмауы.
- өнімді спорттық немесе конкурстық іс-шараларда қолдану.
- бөлшектері ақаулы өнімді пайдаланудан болатын зақымдар.

3. Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар

«Техникалық қызмет көрсету» бөлімінде көрсетілген барлық жұмыстар тұрақты түрде жүзеге асырылуы тиіс.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі осы жұмыстарды пайдаланушы өз бетімен өткізе алмаған жағдайда делдалға хабарласу керек.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек қана STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады.

STIHL делдалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Осы жұмыстар өткізілмеген жағдайда пайдаланушыны жауапкершілікке тартатын зақымдар пайда болуы мүмкін.

Оларға мыналар жатады:

- тоттануға және дұрыс сақтамауға байланысты басқа да зақымдары.
- сапасыз қосалқы бөлшектерді қолдануға байланысты сынған жерлері.
- уақытында өткізілмеген немесе жеткіліксіз түрде өткізілген техникалық қызметтен туындаған не болмаса біліксіз тұлғалар тарапынан өткізілетін сервистік және жөндеу жұмыстарының кезінде пайда болған зақымдар.

18. Басқа да қосалқы бөлшектер

Шапқыш пышағы – RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS:
6364 702 0100

Шапқыш пышағы – RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS:
6374 702 0100

Шапқыш пышағы – RM 655 RS:
6374 702 0110

Пышақ бұрандамасы – RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V:
9008 319 9075

Пышақ бұрандамасы – RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:
9008 348 2440

Қорғауыш шайба:
0000 702 6600



Пышақты ауыстырғанда немесе орнатқанда пышақ бұрандамасын немесе қорғауыш шайбаны ауыстыру керек. Қосалқы бөлшектерді STIHL делдалдарынан сатып алуға болады.

19. ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация

19.1 Бензинді көгалшапқыш (STIHL RM)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Австрия

төмендегіні толық жауапкершілікпен жариялайды:

Іштен жанатын қозғалтқышы бар қолмен басқарылатын көгалшапқыш (STIHL RM)

Фабрика таңбасы:	STIHL
Сериялық нөмір:	6364
Түрі:	RM 650.0 T RM 650.0 V RM 650.0 VE RM 650.0 VS
Сериялық нөмір:	6374
Түрі:	RM 655.0 RS RM 655.0 V RM 655.0 VS RM 655.0 YS

келесі ЕО директиваларына сәйкес келеді:
2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC (RM 650.0 VE)

Өнім келесі нормативтерге сай өндірілген:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN 14982

(RM 650.0 VE зарядтағыш құрылғысы:
EN 60335-2-29, EN 62233, EN 60335-1)

Бұйымды әзірлеу және жасап шығару үшін өндірілген күннен бастап жарамды болатын нормалардың нұсқалары қолданылады.

Қолданылатын сәйкестікті бағалау әдісі:
Қосымша VIII (2000/14/EC)

Сертификатталған органның атауы мен мекенжайы:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Техникалық құжаттаманы жасау және сақтау:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Құрастырылған жылы және машина нөмірі құрылғының төлқұжатында жазылған.

Өлшенген Дыбыстық қуат деңгейі:

RM 650.0 T	95,3 dB(A)
RM 650.0 V	95,3 dB(A)
RM 650.0 VE	95,2 dB(A)
RM 650.0 VS	95,3 dB(A)
RM 655.0 RS	97,5 dB(A)
RM 655.0 V	97,5 dB(A)
RM 655.0 VS	97,4 dB(A)
RM 655.0 YS	97,4 dB(A)

Көпілді Дыбыстық қуат деңгейі:

RM 650.0 T	96 dB(A)
RM 650.0 V	96 dB(A)
RM 650.0 VE	96 dB(A)
RM 650.0 VS	96 dB(A)
RM 655.0 RS	98 dB(A)
RM 655.0 V	98 dB(A)
RM 655.0 VS	98 dB(A)
RM 655.0 YS	98 dB(A)

Лангампфен,
2020-01-02 (ЖЖЖЖ-АА-КК)

STIHL Tirol GmbH

м.а.



Matthias Fleischer, Зерттеу және өнімдерді әзірлеу бөлімінің бастығы

м.а.



Sven Zimmermann, Сапаны бақылау бөлімінің бастығы

19.2 Сәйкестік белгісі



Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын EAC

сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, төменде келтірілген, www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді.



Украинаның техникалық нормативтері мен талаптары орындалды.

19.3 Белгіленген қолданыс кезеңі

Толық белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейінгі мерзімді құрайды.

Белгіленген қолданыс кезеңі уақытында, қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес тұрақты техникалық қызмет және күтім көрсетіледі.

19.4 STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Вайблинген
Германия

19.5 STIHL еншілес кәсіпорындары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

«АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ» ЖШҚ
Тамбовская-сі, 12 үй, В лит., 52-кеңсе
192007, Санкт-Петербург қ-сы, Ресей
Шұғыл желі: +7 800 4444 180
Эл. пошта: info@stihl.ru

УКРАИНА

«Андреас Штіль» ЖШҚ
Антонов к-сі, 10 үй, Чайки ауылы
08135, Киев обл., Украина
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Эл. пошта: info@stihl.ua
www.stihl.ua
Шұғыл желі: +38 0800 501 930

19.6 STIHL өкілдіктері

БЕЛАРУСЬ

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
К. Цеткин к-сі, 51-11а
220004, Минск қ-сы, Беларусь
Шұғыл желі: +375 17 200 23 76

ҚАЗАҚСТАН

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Шағабутдинов к-сі, 125А үй, 2-кеңсе
050026, Алматы қ-сы, Қазақстан
Шұғыл желі: +7 727 225 55 17

19.7 STIHL импорттаушылары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.
36/1

ООО «ФЛАГМАН»
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний
переулок, д. 16 литер А, помещение 38

ООО «ПРОГРЕСС»
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр.
2

ООО «АРНАУ»
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д.
253, офис 4

ООО «ИНКОР»
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО «ОПТИМА»
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Помещение 1

ООО «ТЕХНОТОРГ»
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

ҚЫРҒЫЗСТАН

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

20. Техникалық деректер

RM 650.0 T, RM 650.0 V, RM 650 VE, RM 650.0 VS:

Сериялық идентификация	6364
Кесу ені	48 см
Кескіш	Пышақ маңдайшасы

Пышақ маңдайшаларының айналу жиілігі	2800 айн/мин
Кесік биіктігі	25 - 85 мм

Пышақ бұрандамасының созылу мезеті	60 - 65 Нм
Алдыңғы дөңгелек диаметрі	200 мм

Артқы дөңгелек диаметрі	230 мм
----------------------------	--------

Шөп жинағыштың көлемі	70 л
Ұзындығы	167 см

Ені	52 см
Биіктігі	112 см

Іштен жанатын қозғалтқыш

Конструкция	4-айналымды іштен жанатын қозғалтқыш
-------------	--

Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат	2,6 - 2800 кВт - айн/мин
---	-----------------------------

RM 650.0 T:

Іштен жанатын қозғалтқыш түрінің атауы	Kohler HD775
Жұмыс көлемі	173 текше см

Іске қосу құрылғысы	Сымды іске қосу
Пышақ маңдайшасының жетегі	үздіксіз
Артқы дөңгелек жетегі	Кіріс беріліс қорабы
Салмағы	45 кг
Жанармай бағы	1,4 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA}	96 dB(A)
--	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	81 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	3,80 м/сек ²
Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	1,90 м/сек ²

EN 20643 бойынша өлшем

RM 650.0 V:

Іштен жанатын қозғалтқыш түрінің атауы	Kohler HD775
Жұмыс көлемі	173 текше см
Іске қосу құрылғысы	Сымды іске қосу

Пышақ маңдайшасының жетегі	үздіксіз
Артқы дөңгелек жетегі	Vario беріліс қорабы
Салмағы	46 кг
Жанармай бағы	1,4 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA}	96 dB(A)
--	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	81 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	3,80 м/сек ²
Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	1,90 м/сек ²

EN 20643 бойынша өлшем

RM 650.0 VE:

Іштен жанатын қозғалтқыш түрінің атауы	Series 675 iS
--	---------------

Жұмыс көлемі	163 текше см
Литий-ионды аккумулятор және зарядтағыш құрылғы	іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз

Іске қосу құрылғысы Электр іске қосу

Пышақ маңдайшасының жетегі	үздіксіз
Артқы дөңгелек жетегі	Vario беріліс қорабы
Салмағы	43 кг
Жанармай бағы	1,0 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA}	96 dB(A)
--	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	82 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	3,40 м/сек ²
Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	1,70 м/сек ²

EN 20643 бойынша өлшем

RM 650.0 VS:

Іштен жанатын қозғалтқыш түрінің атауы	Kohler HD775
Жұмыс көлемі	173 текше см
Іске қосу құрылғысы	Сымды іске қосу

Пышақ маңдайшасының жетегі	BBC
Артқы дөңгелек жетегі	Vario беріліс қорабы
Салмағы	50 кг
Жанармай бағы	1,4

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA}	96 dB(A)
--	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	81 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw} 3,80 м/сек²
 Ықтимал дәлсіздік K_{hw} 1,90 м/сек²
 EN 20643 бойынша өлшем

RM 655.0 RS, RM 655.0 V, RM 655.0 VS, RM 655.0 YS:

Сериялық идентификация 6374
 Кесу ені 53 см
 Кескіш Пышақ маңдайшасы

Пышақ маңдайшаларының айналу жиілігі 2800 айн/мин
 Кесік биіктігі 25 - 85 мм
 Кесік биіктігі (RM 655.0 RS) 20 - 80 мм
 Пышақ бұрандамасының созылу мезеті 60 - 65 Нм
 Алдыңғы дөңгелек диаметрі 200 мм
 Артқы ролик диаметрі 90 мм
 Шөп жинағыштың көлемі 70 л
 Ұзындығы 171 см
 Ені 59 см
 Биіктігі 112 см

RM 655.0 RS:

Пышақ маңдайшасының жетегі BBC
 Ролик жетегі Кіріс беріліс қорабы
 Салмағы 54 кг

Іштен жанатын қозғалтқыш

Конструкция 4-айналымды іштен жанатын қозғалтқыш
 Өндіруші, түрі B&S Series 750
 Жұмыс көлемі 161 текше см
 Іске қосу құрылғысы Сымды іске қосу

Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат 2,5 - 2800 кВт - айн/мин
 Жанармай бағы 0,9 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA} 98 dB(A)

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA} 84 dB(A)
 Ауытқу K_{pA} 2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw} 2,40 м/сек²

Ықтимал дәлсіздік K_{hw} 1,20 м/сек²

EN 20643 бойынша өлшем

RM 655.0 V:

Пышақ маңдайшасының жетегі үздіксіз
 Артқы дөңгелек жетегі Varіo беріліс қорабы
 Салмағы 46 кг

Іштен жанатын қозғалтқыш

Конструкция 4-айналымды іштен жанатын қозғалтқыш
 Өндіруші, түрі Kohler HD775

Жұмыс көлемі 173 текше см
 Іске қосу құрылғысы Сымды іске қосу

Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат 2,6 - 2800 кВт - айн/мин
 Жанармай бағы 1,4 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA} 98 dB(A)

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA} 84 dB(A)
 Ауытқу K_{pA} 2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw} 3,80 м/сек²

Ықтимал дәлсіздік K_{hw} 1,90 м/сек²

EN 20643 бойынша өлшем

RM 655.0 VS:

Пышақ маңдайшасының жетегі BBC
 Артқы дөңгелек жетегі Varіo беріліс қорабы
 Салмағы 49 кг

Іштен жанатын қозғалтқыш

Конструкция 4-айналымды іштен жанатын қозғалтқыш
 Өндіруші, түрі Briggs & Stratton Series 750
 Жұмыс көлемі 161 текше см
 Іске қосу құрылғысы Сымды іске қосу

Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат	2,5 - 2800 кВт - айн/мин
Жанармай бағы	0,9 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA}	98 dB(A)
--	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	84 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	3,00 м/сек ²
-----------------------	-------------------------

Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	1,50 м/сек ²
----------------------------	-------------------------

EN 20643 бойынша өлшем

RM 655.0 YS:

Пышақ маңдайшасының жетегі	BBC
Артқы дөңгелек жетегі	Гидростатикалы қ беріліс қорабы
Салмағы	56 кг

Іштен жанатын қозғалтқыш

Конструкция	4-айналымды іштен жанатын қозғалтқыш
Өндіруші, түрі	KawasakiFJ 180 V KAI
Жұмыс көлемі	179 текше см
Іске қосу құрылғысы	Сымды іске қосу
Айналымның кесімді санындағы кесімді қуат	2,9 - 2800 кВт - айн/мин

Жанармай бағы 1,6 л

Шуыл шығарылуы

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі L_{WA}	98 dB(A)
--	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	84 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	3,00 м/сек ²
-----------------------	-------------------------

Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	1,50 м/сек ²
----------------------------	-------------------------

EN 20643 бойынша өлшем

Литий-иондық аккумуляторларды тасымалдау:

RM 650 VE: Қолданылатын литий-иондық аккумуляторлар UN ST/SG/AC.10/11/Rev.5 нұсқаулығының III тарауы, 38.3 қосымшасында анықталған талаптарды орындайды.

Пайдаланушы осы аккумуляторды жолда тасымалдау кезінде қосымша құжаттарсыз өткізе алады.

Әуе немесе теңізбен тасымалдаған кезде әр елде қолданылатын ережелер орындалуы тиіс.

Қосымша тасымалдау бойынша нұсқауларды келесі мекенжай бойынша қараңыз: <http://www.stihl.com/safety-data-sheets>

20.1 REACH

REACH химиялық заттарды тіркеу, бағалау және өкілдендіру туралы ЕС реттеуін білдіреді.

1907/2006 нөмірлі REACH Регламентін (ЕС) орындау туралы ақпарат www.stihl.com/reach сайтында берілген.

21. Ақаулықтарды іздеу

✱ Қажет болған кезде делдалға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарына жүгінуге кеңес береді.

📖 Іштен жанатын қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз.

Ақаулық:

Іштен жанатын қозғалтқыш іске қосылмайды

Ықтимал себебі:

- **RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 655 V:** Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы іске қосылмаған.
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Газды реттеу иінірегі тоқтату күйіне орнатылған.
- **RM 650 VE:** Аккумулятор заряды таусылған немесе ол бүлінген.
- Бакта жанармай жоқ; жанармай құбырлары бітеліп қалған.
- Бактағы жанармай нашар, лас немесе ескі.
- Ауа сүзгісі ластанған.
- От алдыру білтесі сымының штекері от алдыру білтесінен суырылған; от алдыру кабелі штекерге нашар бекітілген.

- От алдыру білтесі тоттанған немесе бұзылған; электродтардың арасындағы саңылау дұрыс орнатылмаған.
- Көгалшапқыш корпусы бітеліп қалды.
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Газды реттеу жетек арқаны шығып кеткен немесе бүлінген (мысалы, майысқан).

Ақаулықты жою әдісі:

- **RM 650 T, RM 650 V, RM 655 V:** Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын бас тұтқаға қарай басып тұрыңыз. (⇒ 10.2)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Отын беруді реттеу иінтірегін ауа жапқыш немесе іске қосу күйіне келтіріңіз. (⇒ 13.5)
- **RM 650 VE:** Аккумуляторды зарядтаңыз немесе ауыстырыңыз. (⇒ 9.5)
- Жанармай құйыңыз; жанармай құбырын тазартыңыз. ✖
- Тек қана таза әрі таңбалы жанармайды, этилденбеген бензинді қолданыңыз; карбюраторды тазартыңыз. ✖
- Ауа сүзгісін тазалаңыз. ✖
- От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз; от алдыру кабелі мен штекердің арасындағы байланысты тексеріңіз. ✖
- От алдыру білтесін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз; электродтардың арасындағы саңылауды дұрыс орнатыңыз. ✖
- Көгалшапқыш корпусын тазалаңыз – оның алдында от алдыру білтесі сымының штекерін тартып шығарыңыз және **RM 650 VE** үлгісінде аккумуляторды да алып тастаңыз. (⇒ 9.5)

- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Газды реттеу жетек арқанын бекітіңіз немесе ауыстырыңыз. ✖

Ақаулық:

Іштен жанатын қозғалтқыш нашар іске қосылады немесе қуаттылығы төмендетілген

Ықтимал себебі:

- Көгалшапқыш корпусы бітеліп қалды.
- Сіз өте төмен кесік биіктігінде немесе өте қатты жылдамдықпен шабасыз
- Жанармай бағында немесе карбюраторда су бар; карбюратор ластанған
- Жанармай бағы ластанған
- Ауа сүзгісі ластанған
- От алдыру білтесі күйеге толы

Ақаулықты жою әдісі:

- Көгалшапқыш корпусын тазалаңыз – оның алдында от алдыру білтесі сымының штекерін тартып шығарыңыз және **RM 650 VE** үлгісінде аккумуляторды да шығарып алыңыз. (⇒ 9.5)
- Кесік биіктігін реттеу немесе жылдамдықты азайту
- Жанармай бағын босату, жанармай құбырлары мен карбюраторды тазарту ✖
- Жанармай бағын тазалау ✖
- Ауа сүзгісін тазалау/алмастыру 📖, ✖
- От алдыру білтесін тазалау ✖

Ақаулықтар:

Қозғалтқыш өте қатты қызады.

Ықтимал себебі:

- Қозғалтқыштағы майдың деңгейі өте төмен.

- Суытқыш қабырғалар ластанған.

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Мотор майын ауыстыру қажет. (⇒ 8.6)
- Суытқыш қабырғаларды тазалау керек. (⇒ 14.2)

Ақаулық:

Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын іске қосқанда жетек іске қосылмайды

Ықтимал себебі:

- **RM 655 YS:** Қозғалғыш механизм жетегінің арқаны дұрыс орнатылмаған.
- Қозғалғыш механизм жетегінің арқаны бүлінген (мысалы, майысқан).
- Сына тәрізді белдік тозған.
- Беріліс қорабы бүлінген.

Ақаулықты жою әдісі:

- **RM 655 YS:** Жетек арқанының реттеуін бақылаңыз. (⇒ 14.11)
- Жетек арқанын ауыстырыңыз. ✖
- Сына тәрізді белдікті ауыстырыңыз. ✖
- Беріліс қорабын ауыстырыңыз. ✖

Ақаулық:

Жылдамдық реттегіші жұмыс істемейді

Ықтимал себебі:

- Қозғалыс жылдамдығының иінтірегі қате бағытта қозғалады.
- Жетек арқаны шығып кеткен немесе ақаулы (мысалы, сынық).

Ақаулықты жою әдісі:

- Қозғалыс жылдамдығының иінтірегін дұрыс бағытпен қозғалтыңыз. (⇒ 13.9)
- Жетек арқанын іліңіз немесе ауыстырыңыз. ✖

Ақаулық:

Шабу науасы ластанған.

Ықтимал себебі:

- Шапқыш пышағы тозған.
- Тым биік және ылғалды шөпті шабу.
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі тым төмен.

Ақаулықты жою әдісі:

- Шапқыш пышағын ауыстырыңыз. (⇒ 14.4)
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз. (⇒ 12.), (⇒ 9.4)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Отын беруді реттеу иінтірегін іске қосу позициясына жылжытыңыз. (⇒ 13.5)

Ақаулық:

Дұрыс кеспеу, шөп сарғаяды

Ықтимал себебі:

- Пышақ қайтқан немесе тозған.
- Көгалшапқыштың кесік биіктігіне қатысты жылдамдығы тым үлкен.
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Іштен жанатын қозғалтқыштың айналым жиілігі тым төмен.

Ақаулықты жою әдісі:

- Пышақты өткірлеңіз немесе ауыстырыңыз (⇒ 14.3), (⇒ 14.4), ✖
- Шабу жылдамдығын азайтыңыз және/немесе дұрыс кесік биіктігін таңдаңыз (ең төмен кесік биіктігінде жұмыс істеменіз). (⇒ 9.4), (⇒ 13.9)
- **RM 650 VS, RM 655 RS, RM 655 VS, RM 655 YS:** Отын беруді реттеу иінтірегін іске қосу позициясына ауыстырыңыз. (⇒ 13.5)

Ақаулық:

Жұмыс кезінде қатты дірілдеу

Ықтимал себебі:

- Пышақ бұрандамасы босаған.
- Пышақ дұрыс емес өткірленгендіктен теңгерімсіздік пайда болды.
- Шапқыш бөлігі бүлінген.
- Іштен жанатын қозғалтқыштың бекіткіші босап кеткен.

Ақаулықты жою әдісі:

- Пышақ бұрандамасын берік бекемдеңіз. (⇒ 14.4)
- Пышақты өткірлеңіз (теңдестіріңіз) немесе ауыстырыңыз. (⇒ 14.5), ✖
- Пышақ, кесетін десте мен пышақ бекіткішін тексеріңіз және, қажет болса, жөндеңіз. ✖
- Іштен жанатын қозғалтқыштың бекіткіш бұрандаларын тартыңыз. ✖

22. Техникалық қызмет көрсету жоспары

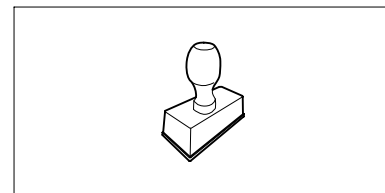
22.1 Берілісті растау

Үлгі: _____

Серия нөмірі:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Күні: ____



Келесі қызмет

Күні: ____

22.2 Қызмет көрсетуді растау



32

Қызмет көрсету жұмыстарын өткізген кезде, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты STIHL делдалыңызға беріңіз. Ол алдын ала басылған өрістерде қызмет көрсету жұмыстарының өткізілуін растайды.



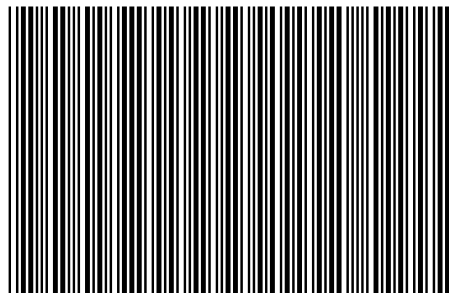
Қызмет көрсету өткізілген күні



Келесі қызмет көрсету күні

**STIHL RM 650 T, RM 650 V, RM 650 VE, RM 650 VS
RM 655 RS, RM 655 V, RM 655 VS, RM 655 YS**

STIHL



0478 111 9834 B

B



INT 2